

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 218

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.-
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaktion et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Armony GmbH**, in Hunzenschwil, Bahnhofstrasse 1, 5502 Hunzenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb und Vertretung von Küchen- und Wohnungseinrichtungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertpapiere erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fachinetti-Zürbuchen, Andreas, von Windisch, in Unterkulm, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--; Fachinetti geb. Zürbuchen, Komelia, von Windisch und Habkem, in Unterkulm, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 7988 vom 05.11.2001 (100339).

■ **Commscon AG**, in Zofingen, Pfistergasse 38, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2001. Zweck: Erwerb und Aufbau von Telekommunikationsanlagen, -teilen, -geräten, -systemen; Betrieb, Vermietung und Verwaltung von solchen Anlagen, Teilen, Geräten oder Systemen sowie arbeitsverwandten Produkten, Planungs- und Dienstleistungen sowie Projektmanagement; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Würsch, Bruno, von Kilwangen, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Dr. Beat, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7989 vom 05.11.2001 (100340).

■ **Don GmbH**, in Aarau, Delfterstrasse 27, 5004 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Führung von Gastro-, Nachtclub-, Bar- und Discothekenbetrieben, Organisation von kulturellen und sportlichen Anlässen aller Art, Betrieb einer Agentur für künstlerische Darbietungen, Betrieb eines Bewachungs- und Sicherheitsdienstes sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Denic, Nebojsa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Denic-Petkovic, Ljiljana, jugoslawische Staatsangehörige, in Aarau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagebuch Nr. 7990 vom 05.11.2001 (100341).

■ **Jörg Lisa, edizions d'iala**, in Auw, Rüstenschwil 3, 5644 Auw, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Büchern in romanisch und deutsch, verfassen und produzieren von Hörbüchern, leiten von Schreibwerkstätten. Eingetragene Personen: Jörg, Elisabeth genannt Lisa, von Rossa, in Auw, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7992 vom 05.11.2001 (100342).

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ALG Active Learning Group AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Schulungsmaterial, medizinische Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8694). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jucker, Peter, von Zürich und Turbenhal, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7994 vom 05.11.2001 (100343).

■ **Armin Notter AG**, in Boswil, mechanische Konstruktionswerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8725). Weiteres Geschäftslokal: Chemin du Coteau 17, 1123 Aclens. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hannemann, Bruno, von Zürich, in Unterentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiedlisbach, Stefan, von Dottikon, in Dottikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notter, Thomas, von Boswil, in Boswil, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Notter, Armin, von Boswil, in Boswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Notter, Jan, von Boswil, in Boswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Hanspeter, von Huttwil, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 7995 vom 05.11.2001 (100344).

■ **Boutique Arcade GmbH**, in Brugg, Führen eines Modegeschäftes für Damen-, Herren- und Kindermode sowie Modeaccessoires und Deco-Artikel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4844). Statutenänderung: 19.10.2001. Firma neu: **Gastro-Service ARCADE GmbH**. Domizil neu: Baslerstrasse 1, 5200 Brugg. Zweck neu: Führen von Restaurantsbetrieben, Hotels, Bars, Unterhaltungslokalen und Vereinslokalen, insbesondere Führen des Restaurants Schützengarten in Brugg AG; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Wertpapiere erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burger, Carlo, von Burg AG, in Burg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Streuli, Bruno, von Hensau, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lopez, Domingo, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Lopez, Norbert, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Tagebuch Nr. 7996 vom 05.11.2001 (100345).

■ **Christian Wirz, Malergeschäft**, in Seon, Ausführung von Malerarbeiten, Tapezierarbeiten, Spitzarbeiten, Fassadenrenovierungen und Verputzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1998, S. 8056). Übernimmt Aktiven und Passiven der erschlusenen Einzelfirma 'Rudolf Wirz Malergeschäft', in Menziken. Tagebuch Nr. 7997 vom 05.11.2001 (100346).

■ **CKR Casino-Kurbrennen Rheinfelden**, in Rheinfelden, Führung von Betrieben des Unterhaltungsgewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7513). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geu, Max, von Freienbach, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulmann, Peter, von Basel, in Rheinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kaiseraugst]. Tagebuch Nr. 7998 vom 05.11.2001 (100347).

■ **Damax Consulting GmbH**, in Bergdietikon, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1919). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dietikon (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8495) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 7999 vom 05.11.2001 (100348).

■ **Fürsorgefonds der Aluminium AG Menziken**, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4312). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rysler, Christian W., von Lützelflüh, in Teufenthal, Verwalter, und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Disler, Peter, von Kriens, in Luzern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8000 vom 05.11.2001 (100349).

■ **Golden Orchid GmbH**, in Baden, Führung von Restaurationsbetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 378). Firma neu: **Golden Orchid GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Roland Nussberger, Poststrasse 24, 5707 Seengen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussberger, Roland, von Seengen, in Seengen, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 8001 vom 05.11.2001 (100350).

■ **GST Stellendienst AG Aarburg**, in Aarburg, Gewerbmässige Ueberlassung von Arbeitnehmern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5558). [Das weitere Geschäftslokal an der Türkheimerstrasse 6, 4009 Basel ist aufgehoben.] [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Türkheimerstrasse 6, 4009 Basel]. Tagebuch Nr. 8002 vom 05.11.2001 (100351).

■ **Hans Zwald AG**, in Zofingen, Posamentenartikel und Textilspezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.1995, S. 1058). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schälchlin, Hans W., von Winterthur, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theil, Fritz, von Winterthur, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Looßli, Beat, von Wyssachen, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borner, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8003 vom 05.11.2001 (100352).

■ **HIAG Immobilien AG**, in Böttstein, Handel mit, Fabrikation, Verkauf von Schweizer Parkett usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2510). mit Hauptsitz in: St. Margrethen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bänder, Edgar, von Baldingen, in Döttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8004 vom 05.11.2001 (100353).

■ **Kuhn Transport AG in Liquidation**, in Villmergen, Brenn- und Treibstoffhandel, Mineralölprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2054). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten 25.09.2001 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 8005 vom 05.11.2001 (100354).

■ **Marti AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Aarau**, in Aarau, Uebnahme und Ausführung von Bauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8352). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysler, Roman, von Winterthur und Bällach, in Glattfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Landert, Heinz, von Wallisellen und Kloten, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mosca, Renato, von Lindau und Bremgarten bei Bern, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Walter, Hanspeter, von Winterthur, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 8006 vom 05.11.2001 (100355).

■ **Medifactoring AG**, in Baden, Betrieb eines Factoring-Unternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4545). Firma neu: **Medifactoring AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 8801

Registre du commerce
Registro di commercio

AG 8801	FR 8806	IU 8809	SH 8811	UR 8814
AR 8802	GE 8806	NE 8809	SO 8811	VD 8815
BE 8802	GL 8808	NW 8809	SZ 8812	ZG 8818
BL 8804	GR 8808	OW 8810	TG 8812	ZH 8820
BS 8805	JU 8808	SG 8810	TI 8813	

Konkurse 8823

Failites
Fallimenti

Nachlassverträge 8834

Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 8835

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 8839

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 8842

Titres disparus
Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen 8845

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Marken 8846

Marques
 Marchi

Infoservice 8851

Service d'information
Servizio d'informazioni

Öffentliches Beschaffungswesen 8853

Marchés publics
Acquisti pubblici

Unternehmenspublikationen 8857

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

www.shab.ch

Frst fruchtlos abgebluten ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sibold, Peter, von Wil AG, in Laufenburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 8007 vom 05.11.2001
 (100356)

MITWO A/V-Systems AG, in Remetschwil, elektrotechnische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 von 26.02.2001, S. 1442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönbauer, Guido, von Neuenkirch, in Niederrindorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 8008 vom 05.11.2001
 (100357)

Multifactoring AG, in Baden, Betrieb eines Factoring-Unternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 von 31.10.2001, S. 8513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vuille, Jean-Pierre, von Lausanne, in Renens VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klabin, Don M., Bürger der USA, in Wellesley (Massachusetts/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 8009 vom 05.11.2001
 (100358)

Raiffeisenbank Zufikon, in Zufikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Heidi, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bankleiter-Stellvertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krenn, Ulrich, von Altschöfen, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 8010 vom 05.11.2001
 (100359)

Rheipark Immobilien AG, in Mumpf, Erwerb, Ueberbauung etc. von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6236). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
 Tagebuch Nr. 8011 vom 05.11.2001
 (100360)

TP Finanz AG, in Unterentfelden, Finanz- und Steuerberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.1998, S. 3069). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.
 Tagebuch Nr. 8012 vom 05.11.2001
 (100361)

Tradox AG, bisher in Zürich, Handel mit Nahrungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29.05.2000, S. 2100). Statutenänderung: 1.11.2001. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Landstrasse 26, 5430 Wettingen. Zweck: Handel von Waren aller Art sowie Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere im Nahrungsmittelbereich; kann Restaurant- und Hotelanlagen pachten, kaufen und betreiben; im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 50 Inhaberkarten zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, mehreren Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro B. Sutter & Partner, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Wohlgemut, Marlies, von Zürich und Kloten und Erlinsbach, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich].
 Tagebuch Nr. 8013 vom 05.11.2001
 (100362)

Treucorn Holding (Schweiz) AG, in Baden, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vuille, Jean-Pierre, von Lausanne und Tramelan, in Renens VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klabin, Don M., Bürger der USA, in Wellesley (Massachusetts/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 8014 vom 05.11.2001
 (100363)

Verband dipl. Masseure der Schweiz, in Aarau, Durchführung und Ueberwachung der Aus- und Weiterbildung der Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3792). Statutenänderung: 7.04.2001. Name neu: **Verband der medizinischen Masseure der Schweiz VDMS**. Zweck neu: Förderung der beruflichen Fort- und Weiterbildung, Wahrung der Interessen der Mitglieder gegenüber Behörden, Versicherungsträgern, Verbänden, Organisationen und der Öffentlichkeit, Förderung der interdisziplinären Zusammenarbeit mit Vertretern aus anderen Berufen des Gesundheitswesens, Pflege der Beziehungen zu anderen Berufsverbänden des Gesundheitswesens auf nationaler und internationaler Ebene sowie Zurverfügungstellung des fachlichen Wissens der interessierten Öffentlichkeit. Mittel neu: Eintrittsgebühren, Mitgliederbeiträge, Gewinne aus Fort- und Weiterbildungen, Zinsen auf dem Vereinsvermögen sowie Schenkungen und Spenden. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von 4-8 Mitgliedern und Kontrollstelle.
 Tagebuch Nr. 8015 vom 05.11.2001
 (100364)

WEGE Consulting GmbH, bisher in Aarau, Dienstleistungen im Telekommunikationswesen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8894). Statutenänderung: 26.10.2001. Firma neu: **Flexxo GmbH**. Sitz neu: Reintau. Domizil neu: Hofacker 266, 5057 Reintau. Zweck neu: Übernimmt ganz oder teilweise andere Betriebe oder Betriebszweige und führt diese auf Zeit, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Erwin, von Längenbühl, in Gränichen,

Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kyburz-Mattner, Peter, von Obererinsbach, in Erlinsbach, Gesellschaftsleiter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauri, Jürg, von Reintau, in Reintau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
 Tagebuch Nr. 8016 vom 05.11.2001
 (100365)

Zehder Heizkörper AG, in Gränichen, Produkte der Heizungs- und Lüftungsbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser, Hans, von Trub, in Ruppertswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Gritti, Daniel, von St. Antonien, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügger, Joseph, von St. Antoni, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 8017 vom 05.11.2001
 (100366)

Zschokke Bau AG, in Aarau, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5945). mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luener, Ernst, von Sennewald, in Oberriet SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienhard, Mario, von Oftringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorenzini, Gian Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Untereggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Hans Jürg, von Schötz, in Zuhri, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Peter, von Erlinsbach, in Mörken-Widlegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Niemyer, Enka, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaufelberger, Peter, von Winterthur, in Holziken, mit Kollektivprokura zu zweien; Walsler, Ralf, von Walenstadt, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyder, Peter, von Lenzburg und Obfelden, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 8018 vom 05.11.2001
 (100367)

Zschokke Bau AG, in Baden, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5945), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Mario, von Oftringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niemyer, Enka, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaufelberger, Peter, von Winterthur, in Holziken, mit Kollektivprokura zu zweien; Walsler, Ralf, von Walenstadt, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyder, Peter, von Lenzburg und Obfelden, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 8019 vom 05.11.2001
 (100368)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

Beat Reisen AG in Liquidation, in Reinach AG, Betrieb eines Carreueunternehmens und eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5757). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kulm vom 22.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 8020 vom 05.11.2001
 (100369)

Christian Wirz Malergeschäft, in Seon, Betrieb eines Malergeschäftes usw., Einzel firma (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 469). Diese Einzel firma wird im Handelsregister wieder gelöscht, da sie irrtümlich zwei mal eingetragen wurde.
 Tagebuch Nr. 8021 vom 05.11.2001
 (100370)

Maria Schitter, in Wohlen AG, Café Bahnhof, Einzel firma (SHAB Nr. 172 vom 25.07.1980, S. 2500). Die Firma ist typfolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 8022 vom 05.11.2001
 (100371)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

Finnla Massiv-Holz Häuser GmbH, in Lutzenberg, Haufen 199, 9426 Lutzenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Vertrieb und Vermittlung von Massiv-Holz Häusern in Blockbohlen- und Fachwerk-Konstruktion sowie ökologische Dämm- und Ausbaumaterialien. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Laine, Ilkka, finnischer Staatsangehöriger, in Lutzenberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Müller, René, von Diegten, in Vallon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
 Tagebuch Nr. 974 vom 05.11.2001
 (100372)

Mutationen

Bushbear AG in Liquidation, in Herisau, Ausführung von Finanzberatungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8182). Lösungsgrund: Die Firma

wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zuzwil SG (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8569) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 975 vom 05.11.2001
 (100373)

Norbert Gschwend, in Herisau, Herstellung pharmazeutischer Präparate usw., Einzel firma (SHAB Nr. 265 vom 12.11.1971, S. 2746). Domizil neu: Kasernenstrasse 103, 9100 Herisau.
 Tagebuch Nr. 976 vom 05.11.2001
 (100374)

text + bild Heiden GmbH, in Heiden, Dienstleistungen im Werbe-u. Marketingbereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6066). Statutenänderung: 2.11.2001. Firma neu: **Metal Line GmbH**. Domizil neu: Taschenstrasse 7, 9410 Heiden. Zweck neu: Planung und Ausführung von Metallarbeiten sowie Handel und Vertrieb von Gebrauchsgüterarten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiter veräussern sowie Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Peter, von Herisau, in Heiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Tanner-Hug, Irma, von Herisau und Stein AR, in Heiden, mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breu, Peter, von Obereggen, in Heiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Tobler, Mathias, von Lutzenberg, in Wald AR, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
 Tagebuch Nr. 977 vom 05.11.2001
 (100375)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

Kehr-Garage Zeller & Albaladejo Kollektivgesellschaft, in Gais, Auto-Reparatur-Werkstatt, Auto Spenglerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.1999, S. 2585). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 978 vom 05.11.2001
 (100376)

BE

Bern-Mittelland (BE)
Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

Reitbetrieb S. Winterberger, in Kirchlindach, Jetzkolon, 3058 Kirchlindach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Pferdebetriebes, insbesondere Erbringung von Dienstleistungen wie Pferdepension, Vermieten von Pferden und Ausrüstung, Ausbildung von Pferden und ReiterInnen, Pferdetransport, Beratung von ReiterInnen, Organisationen des Pferdesports, des Handels und der Zucht sowie Handel mit Pferden und Ausrüstung, Pferdezucht. Eingetragene Personen: Winterberger, Sandra Roxane Pascale, von Pfaffien und Schattenthal, in Kirchlindach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Winterberger, Alexander Rudolf, von Schattenthal, in Kirchlindach, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 5594 vom 05.11.2001
 (100377)

simetech GmbH, in Köniz, Könizstrasse 161, 3097 Liebfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2001. Zweck: Import von und Handel mit Waren- und Produkten aller Art, insbesondere im Bereich von Kunststoff-Fenstern und Zubehör, kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Nebenverzug ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Stephan, von Notwil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meier-Meyer, Sigrid, von Notwil, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 5595 vom 05.11.2001
 (100378)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

Cordina Sales Marketing GmbH, in Bern, Beratungsdienstleistungen im Vertriebsbereich von Gütern und Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6128). Firma neu: **Cordina Sales Marketing GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.10.2001 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagebuch Nr. 5596 vom 05.11.2001
 (100379)

Growe Holzschutz AG, bisher in Oberwichterach, Konservierung von Holz, Sanierung von Holzbauten, Erstellung von Stiel- und Flachbedachungen, Fassadenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8198). Statutenänderung: 16.10.2001. Sitz neu: Belp. Domizil neu: Viehwiedl/faltenweg 3, 3123 Belp. Zweck neu: Konservierung von Holz, Sanierung von Holzbauten, Pilzbekämpfung an Bauten al-

ler Art sowie die Durchführung von Isolationsarbeiten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Nebenverzug ist aus den Statuten ersichtlich.
 Tagebuch Nr. 5597 vom 05.11.2001
 (100380)

Louis Brancher AG, in Grosshöchstetten, Ausführung aller vorkommenden Hoch- und Tiefarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.1997, S. 6734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stämpfli, Fritz, von Bern, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stämpfli, Hannes, von Bern, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zumbach, René, von Oberhofen am Thunersee, in Bowil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Berger, Jürg, von Langnau im Emmental, in Bärau, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Sauer, Rudolf, von Sigriswil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Kühni, Peter, von Langnau im Emmental, in Oberfritschenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Ransseier, Hans-Ulrich, von Lauperswil, in Zäzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 5598 vom 05.11.2001
 (100381)

Mabeg AG Management- und Beteiligungsgesellschaft + Partner in Liquidation, in Muri bei Bern, Erwerb, Planung, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken aller Art, namentlich von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Sportanlagen, Sport- und Geschäftszentren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8311). Firma neu: **Mabeg AG Management- und Beteiligungsgesellschaft + Partner**. Domizil neu: Brechtenstrasse 7, 3074 Muri bei Bern. Adresse der Verwaltung: Mabeg AG Management- und Beteiligungsgesellschaft + Partner, c/o Frau Margrit Studer, Westpoststrasse 18/303, 3015 Bern. Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Verwaltung, Vertretung und die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRGv). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosimann Alfred von Bern und Ami bei Biglen, in Zollikofen, Revisionsstelle; Studer, Rolf, von Frutigen, in Muri bei Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift; Ringgenberg, Paul, von Ringgenberg BE, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glauser-Glauser, Bertha, von Muri bei Bern, in Muri bei Bern, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer, Hans, von Bern, in Bern, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zecher-Jost, Margrit, von Frutigen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muri bei Bern, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; B & N Treuhand, in Steffisburg, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 5599 vom 05.11.2001
 (100382)

Milchgenossenschaft Uttigen-Kienersrüti, in Uttigen, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 765). Statutenänderung: 24.07.2001. Domizil neu: c/o Ulrich Graf, Weid 41, 3268 Uttigen. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf den Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch: einen möglichst vorteilhaften Verkauf der Milch oder die Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften, allgemeine Förderung der Milchwirtschaft sowie Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder, kann Grundgegenstand erwerben und veräussern. Haftung/Nachschusspflicht neu: Eine persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung/Nachschusspflicht: Unbeschränkte, persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Ernst, von Zollikofen, in Uttigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steffen, Jakob, von Lützelflüh, in Kienersrüti, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rubi-Haldimann, Ernst, von Oppligen, in Kienersrüti, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ulrich, von Aeschi bei Spiez, in Uttigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Kassiererin [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier]; Rubi, Urs, von Oppligen, in Kienersrüti, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Kassiererin [bisher: Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident]; Maurer, Daniel, von Zollikofen, in Uttigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 5600 vom 05.11.2001
 (100383)

Physiologie GmbH, in Belp, Vergabung von Franchising-Systemen, Betrieb von Schönheits- und Schlankheitszentren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 22.05.2000, S. 3443). Firma neu: **Physiologie GmbH in Liquidation**. Domizil neu: c/o Peter Bigler, Wasserwerkstrasse 37, 3011 Bern. Die Gesellschaft ist als Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 1.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Peter, von Worb, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagebuch Nr. 5601 vom 05.11.2001
 (100384)

Thomann & Born AG, in Bremgarten bei Bern, Übernahme und Ausführung von Elektroinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8524). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma neu: **Aconel AG**. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von Elektroinstallationen aller Art, Installation von elektrischen und elektronischen Geräten der

EDV-, Audio-, Video- und TV-Branche sowie in den Bereichen Telekommunikation, Unterhaltungselektronik, Haushalt und Büro, ferner Handel mit solchen Geräten inklusive Beratung und Service; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern: Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Born, Kurt, von Niederbipp, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomann, Bruno, von Walterswil BE, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5602 vom 05.11.2001 (100385)

■ **W. Kulli AG**, in Bern, Handel mit, Installationen und Unterhalt von sanitären Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8235). Eingetragene Personen neu oder mutierend: bieri + partner Treuh.-u. Revisions AG, Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5603 vom 05.11.2001 (100386)

■ **Wolkarderei Brechbühl GmbH**, in Guggisberg, Produktion von Bettwaren und Bausolationsmaterialien aus Schafwolle usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6482). Statutenänderung: 30.10.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abischer, Elisabeth, von St. Antoni, in Schwarzenburg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brechbühl, Otto, von Trachselwald, in Guggisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagbuch Nr. 5604 vom 05.11.2001 (100387)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. Bracher**, in Veckingen, Bäckerei-Konditorei, Handel mit Kolonialwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19.10.1962, S. 3003). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5605 vom 05.11.2001 (100388)

■ **Asynco AG**, in Muri bei Bern, Vermittlung von Unternehmen, Unternehmenseinlagen, Beteiligungen, Kooperationen, Lizenzen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6258). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5606 vom 05.11.2001 (100389)

■ **CableNetServices AG in Liq.**, in Bern, Nutzung der Marktchancen der Kabelnetzbetreiber im Telekommunikationsmarkt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5477). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5607 vom 05.11.2001 (100390)

■ **Druckerei Rösch AG**, in Bern, Betrieb einer Buchdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4548). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5608 vom 05.11.2001 (100391)

■ **Ender AG in Liquidation**, in Bern, Handel mit Parfümerien, Werkzeugen und Gebrauchsartikeln für das Couffuregewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5151). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5609 vom 05.11.2001 (100392)

■ **Fitplay Münsingen AG**, in Münsingen, Führung eines Fitness- und Squashzentrums sowie Handel mit Sport- und Fitnessartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4584). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5610 vom 05.11.2001 (100393)

■ **Gasser und Wartmann AG in Liquidation**, in Köniz, An-, Verkauf und Tausch sowie Reparatur von Nutzfahrzeugen, Personewagen und Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5151). Nachdem die Liquidation der durch Konkurs aufgelösten Gesellschaft beendet und die eingereichte Einsprache zurückgezogen worden ist, wird die Gesellschaft gelöscht. Tagbuch Nr. 5611 vom 05.11.2001 (100394)

■ **Giger Cuisine AG**, in Muri bei Bern, Fabrikation, Import und Grosshandel mit Lebensmitteln und anderen Konsumgütern, insbesondere Kaffee, Tee, Konservem usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6130). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5612 vom 05.11.2001 (100395)

■ **Goethe-Verlag Godhard von Heydebrand**, in Veckingen, Verlag sowie An- und Verkauf von Büchern, Einzelfirma (SHAB Nr. 256 vom 01.11.1982, S. 3504). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5613 vom 05.11.2001 (100396)

■ **Intérieur Schweiniger AG in Liquidation**, in Münsingen, Betrieb eines Ateliers für Inneneinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5208). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5614 vom 05.11.2001 (100397)

■ **Malerei und Gipserei Albin Hännli AG in Liquidation**, in Bern, Betrieb eines Gips- und Malergeschäftes, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7286). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5615 vom 05.11.2001 (100398)

■ **Med Consult GmbH in Liq.**, in Bern, Handel mit Produkten der pharmazeutischen und verwandter Branchen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4427). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 5616 vom 05.11.2001 (100399)

■ **New Line Trend GmbH in Liquidation**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von und Handel mit technischen Produkten und Konsumgütern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5151). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5617 vom 05.11.2001 (100400)

■ **Paul Lang AG in Liquidation**, in Bern, Führung eines Geschäftes für Herrenkonfektion und Massschneiderei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5208). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5618 vom 05.11.2001 (100401)

■ **Vincenzo Romanelli GmbH in Liquidation**, in Köniz, Betrieb eines Maler- und Gipsgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5151). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5619 vom 05.11.2001 (100402)

■ **Walter Messner**, in Veckingen, Ausführung, Lieferung und Reparatur von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstalla-tionen, Blitzschutzanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 18.07.1975, S. 1984). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5620 vom 05.11.2001 (100403)

■ **Wohngestaltung v. Heydebrand SWB**, in Veckingen, Handel mit Wohnbedarf en gros und en detail, Verwaltung von Urheberrechten und Lizenzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 21.06.1978, S. 1958). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5621 vom 05.11.2001 (100404)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Malergeschäft Bischof**, in Bannwil, Winkelstrasse 3, 4913 Bannwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'Malergeschäft Bischof & Obrist', in Bannwil, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Bischof, Daniel Marcel, von Eggersriet, in Bannwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2506 vom 05.11.2001 (100405)

■ **Wohngemeinschaft Gässli GmbH**, in Kleindietwil, Weidstrasse 224, 4936 Kleindietwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Führen von psychiatrischen Wohngemeinschaften und Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachüber-nahmevertrag vom 31.10.2001 und dazugehöriger Inventarliste und 2 Fahrzeugbewertungen von Erika Stulz, in Kleindietwil, 1 Klavier, 2 TV-Geräte, 1 Nähmaschine, 1 Pflegebett sowie 1 Waschmaschine und Büroeinrichtungsgestänge (PC, Bildschirm, Drucker, Kopiergerät, Faxgerät, 2 Bürostühle und Tisch), 1 PW Peugeot 205 1.1 Look, Jg. 1990 und 1 PW Citroën Evasion 2.0 Challenger, Jg. 1997 zum Preis von total CHF 22'900, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und der Sachein-legerin zudem CHF 2'900 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stulz, Erika, von Buochs, in Kleindietwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000; Brechbühl, Silvia, von Lauperswil, in Kleindietwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000. Tagbuch Nr. 2507 vom 05.11.2001 (100406)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Firma Ernst Moser AG in Liquidation**, in Lyssach, Gewährung von Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter und Invalidität des Arbeitnehmer selbst, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8275). Die Stiftung wird einzig zum Zwecke der Liquidation wieder eingetragene. Tagbuch Nr. 2508 vom 05.11.2001 (100407)

■ **Cosmos Informatik GmbH**, bisher in Fraubrunnen, Erbringen von EDV-Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2953). Statutenänderung: 1.11.2001. Sitz neu: Büren zum Hof. Domizil neu: Kapf 63, 3313 Büren zum Hof. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cosmopolos, Stavros, von Jegenstorff, in Büren zum Hof, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [bisher: in Fraubrunnen]; Cosmopolos-Junker, Marianne, von Jegenstorff, in Büren zum Hof, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 [bisher: in Fraubrunnen]. Tagbuch Nr. 2509 vom 05.11.2001 (100408)

■ **Elektro Liechi AG**, in Langnau im Emmental, Planung und Ausführung von Starkstrom- und Schwachstrominstalla-tionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechi, Anton, von Lauperswil, in Bern, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Liechi, Samuel, von Lauperswil, in Langnau im Emmental, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Liechi-Herren, Erika, von Lauperswil, in Langnau im Emmental, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsidentin, mit Einzel-prokura]; Liechi-Schneider, Susanne, von Lauperswil, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 2510 vom 05.11.2001 (100409)

■ **Grorymab International Trading AG**, in Wangen an der Aare, Handel mit Geräten, die willkürlich oder gesteuert feste, flüssige oder gasförmige Stoffe abgeben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wymann, Sonja, von Sempach, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossenbacher, Beat, von Trachselwald, in Wangen an der Aare, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; ALR GmbH, Auto- und Lastwagen-Reparaturwerkstätte Gamsen, in Gamsen (Gemeinde Brig-Glis), Revisionsstelle [bisher: ALR GmbH, in Gamsen (Gemeinde Brig-Glis)]. Tagbuch Nr. 2511 vom 05.11.2001 (100410)

■ **Lantal Textiles**, in Langenthal, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Möbelstoffen, Teppichen und anderen Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1353). Weiteres Geschäftslokal: Berghofstrasse 1, 4917 Melchnau. Weiteres Geschäftslokal: Militärstrasse 90, 8021 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Regt, Adrian, niederländischer Staatsangehöriger, in Melch-nau, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 2512 vom 05.11.2001 (100411)

■ **PRODEGA AG**, in Moosseedorf, Cash + Carry-Grosshandel und damit verbundene Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8311). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärschi, Gregor, von Ostermündigen und Dulliken, in Utzigen (Gemeinde Veckingen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jan, Christophe, von Châtillens, in Aubonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2513 vom 05.11.2001 (100412)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Batterie-Center Howald und Bertschi GmbH in Li- quidation**, in Heimenhausen, Kauf und Verkauf von Akku-mulatoren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4390). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 2514 vom 05.11.2001 (100413)

■ **Jeans and Fashion GmbH in Liquidation**, in Hindelbank, Handel mit Textilien usw., Gesellschaft mit be-schränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5687). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 2515 vom 05.11.2001 (100414)

■ **Malergeschäft Bischof & Obrist**, in Bannwil, Betrieb eines Malergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7175). Diese Gesellschaft hat sich infolge Aus-scheidens des Gesellschafters André Obrist aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Daniel Bischof führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Malergeschäft Bischof', in Bannwil, fort. Tagbuch Nr. 2516 vom 05.11.2001 (100415)

■ **Steel Bar GmbH in Liquidation**, in Langenthal, Führen von Gastgewerbebetrieben, insbesondere der Steel Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8140). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 2517 vom 05.11.2001 (100416)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BIOSOTIS SA INC.**, Yorklyn, Zweigniederlassung Biel, in Biel BE, Hans Hugli-Strasse 3, 2502 Biel/Bienne, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: BIOSO-TIS SA INC. Rechtsnatur Hauptsitz: Incorporation. Hauptsitz: Yorklyn, Delaware (USA). Statuten Hauptsitz: 22.08.2001. Hand- delregistereintragung Hauptsitz: 22.08.2001 (Secretary of State of Delaware USA). Zweck Hauptsitz: Der Zweck der Gesellschaft ist: In jeder legalen Handlung oder Tätigkeit für welche die Ge-sellschaften organisiert werden können gemäss dem Handels-recht von Delaware. Kapital Hauptsitz: USD 100'000.--, eingeteilt in 1'000 Inhaberaktien zu USD 100.--, voll liberiert. Angaben zur Zweigniederlassung: Gesellschaftsbereich der Zweigniederlas-sung: Führung eines 'Centre de Bien-Être'. Eingetragene Perso-nen: Wenger, Pierre-André, von Längenbühl, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vincent, Marc, französischer Staatsange-höriger, in Boudevillers, Geschäftsführer der Zweigniederlas-sung, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2790 vom 05.11.2001 (100417)

■ **Clamar SA**, à Biel BE, rue du Marché-Neuf 9, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 2.11.2001. But: fabrication et distribution de tout produit d'horlogerie et d'articles de luxe. La société peut participer à d'autres entreprises. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libérées: CHF 100'000.--. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 100.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par simple courrier. Personnes inscrites: Marthe, Claude, de Oberried FR, à Eviand, président, avec signature collective à deux; Orsini, Marcel, ressortissant français, à Thônex, secrétaire, avec signature collective à deux; Delagache, Tania, de Tréver, à Eviand, administratrice, avec signature collective à deux; ALVIGEST SA, à Genève, organe de révision. Journal no 2799 du 05.11.2001 (100418)

■ **Gasthof 'Bären Schöpfen Vincent Daamen**, in Schöpfen, Bergackerweg 1, 3054 Schöpfen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurantsbetriebes. Eingetragene Personen: Daamen, Vincent, niederländischer Staatsangehöriger, in Schliem bei Köniz (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gast, Jürg, von Marnand, in Schliem bei Köniz (Köniz), mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2791 vom 05.11.2001 (100419)

■ **Intecor AG**, in Nidau, c/o Avicom Services AG, Mittel-strasse 24, 2560 Nidau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.10.2001. Zweck: Entwicklung und Produktion von Software, insbesondere Internet-Anwendungen. Die Gesell-schaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten, sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichgültig ob verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Akti-en: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, deren Adresse der Gesellschaft be-kannt ist, und andererseits mittels Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Hartmann, Rolf, von Mönken-Wildegg, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Siebert, Eibert, deutscher Staatsangehöriger, in Port, Direktor, mit Einzelunterschrift; TBC Revisions GmbH, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2792 vom 05.11.2001 (100420)

■ **Restaurant du Nord, Cosimo et Martine Pisanello-Münjer**, à Saint-Imer, rue du Temple 6, 2610 Saint-Imer, société en nom collectif (nouvelle inscription). Début: 1.01.2001. But: exploitation du café-restaurant 'Le Nord' et du bar 'Le Diabolo'. Reprise des actifs et passifs de la raison indivi-duelle radiale 'Pisanello Cosimo', à Saint-Imer. Personnes inscrites: Pisanello, Cosimo, ressortissant italien, à Saint-Imer, associé, avec signature individuelle; Pisanello-Münjer, Martine, de Wolhen bei Bern, à Saint-Imer, associée, avec signature indivi-duelle. Journal no 2787 du 05.11.2001 (100421)

■ **Tapis Geiser SA**, à Tavannes, route de Tramelan 11, 2710 Tavannes, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 1.11.2001. But: exploitation d'un commerce de tapis, revêtements de sols en tous genres, rideaux, décoration d'intérieur et de tous travaux y relatifs. La société peut participer à d'autres sociétés. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 100 actions nominatives à CHF 1'000.--. Faits qualifiés: reprise de biens envisagée: la société a l'intention de reprendre les actifs et passifs de la raison individuelle 'Horis-berger Erik', à Moutier, pour le prix maximum de CHF 50'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre ou E-mail. Restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par le statut. Personnes inscrites: Honisberger, Erik, de Auiswil, à Moutier, administrateur, avec signature individuelle; Fistra Révisions SA, à Genève, organe de révision. Journal no 2788 du 05.11.2001 (100422)

getragene Personen neu oder mutierend: Hoss, Hanspeter, von Zürich, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Hess, Hans, von Zürich und Oberringstrassen, in Allschwil, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].

Tagebuch Nr. 5873 vom 05.11.2001
(100456)

■ **Hobby-Shop GmbH**, bisher in Sissach, Handel, Vertrieb und Verkauf von Spielwaren und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1835). Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Gelterkinden. Domizil neu: Sissacherstrasse 1, 4460 Gelterkinden.
Tagebuch Nr. 5874 vom 05.11.2001
(100457)

■ **Inovalab AG**, bisher in Allschwil, Betrieb eines Labors für instrumentelle Analytik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 18). Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Kägenstrasse 17, 4155 Reinach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Baumann + Partner AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5875 vom 05.11.2001
(100458)

■ **Jürg Meyer, Bau- und Immobilien-Treuhand**, bisher in Basel, Betrieb eines Bau- und Immobilien-Treuhandbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6849). Firma neu: **BAU- UND IMMOBILIEN-TREUHAND, JÜRGEN MEYER**. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Pappelstrasse 32a, 4123 Allschwil. Zweck: Betrieb eines Bau- und Immobilien-Treuhandbüros. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschene Einzelirma "Ernst Meyer Bau- und Immobilien-Treuhand", in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Jürg, in Basel, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Meyer, Jürg Christoph, von Basel und Schleithem].
Tagebuch Nr. 5876 vom 05.11.2001
(100459)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Homburgertales**, in Buckten, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4401). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Dalcher, Karl, von Buckten, in Buckten, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egin-Eggimann, Werner, von Känerkinden, in Känerkinden, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Hänni-Detwiler, Fritz, von Kötz, in Häfelfingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Nebiker-Häfelfinger, Samuel, von Häfelfingen, in Häfelfingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Zumburn-Schmammann, Max, von Wittinsburg, in Wittinsburg, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub-Sutter, Peter, von Läuflingen, in Läuflingen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Keller, Peter, von Schlosswil, in Buckten, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Nebiker, Martin, von Häfelfingen, in Buckten, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5877 vom 05.11.2001
(100460)

■ **MASP AG**, in Liestal, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5211). Statutenänderung: 26.10.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 5878 vom 05.11.2001
(100461)

■ **MASP Europe AG**, in Liestal, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5152). Statutenänderung: 26.10.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 5879 vom 05.11.2001
(100462)

■ **MegaPlayer GmbH**, in Therwil, Aufbau und Verbreitung des Systemlotos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5210). Domizil neu: Ringstrasse 39, 4106 Therwil.
Tagebuch Nr. 5880 vom 05.11.2001
(100463)

■ **Opag Informatik AG**, in Reinach BL, Herstellung und Vertrieb von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6188). Domizil neu: Kägenstrasse 17, 4155 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paquet, Frédéric, von Reinach BL, in Wahlen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Breitenbach]; Ott, Hanspeter, von Nidfum, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Nidfum, in Hofstetten SO].
Tagebuch Nr. 5881 vom 05.11.2001
(100464)

■ **Orchidea Lodge GmbH**, in Waldenburg, Seminar- und Ferienbetrieb auf der Vorderen Wasserfällen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7221). Statutenänderung: 2.11.2001. Zweck neu: Seminar- und Ferienbetrieb auf der Vorderen Wasserfällen sowie Betrieb einer balneischen Küche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.
Tagebuch Nr. 5882 vom 05.11.2001
(100465)

■ **Stop-Strapa Markierungen AG**, in Ettingen, Projektierung und Ausführung von Markierungsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4524).

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöcklin, Jean-Claude, von Ettingen, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöcklin, Marco, von Ettingen, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 5883 vom 05.11.2001
(100466)

■ **Teppich Schaggi AG**, in Ettingen, Verlegen von Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3717). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöcklin-Corengia, Jean-Claude, von Ettingen, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöcklin-Corengia, Luciana, von Ettingen, in Ettingen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stöcklin, Marco, von Ettingen, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5884 vom 05.11.2001
(100467)

■ **Tobler Protecta AG**, in Pratteln, Handel mit Produkten im Bereich persönlicher Schutzausrüstungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiedmer, Heinz, von Diepflingen, in Zunzgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Vitus Johannes, von Sarkkirch-Wil, in Egerkingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Alfredo, von Stettfurt, in Etzwilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Roland, von Rheinau und Flawil, in Rheinau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bär, Arnold, von Langknobach, in Altnau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, André, von Wolfhalden, in Mörigen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Karl, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Tobler, Peter, von Wolfhalden, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Urs, von Teuffenthal BE, in Mörigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5885 vom 05.11.2001
(100468)

■ **Wohngenossenschaft Metzgersmatten**, in Allschwil, Beschaffung gesunder und preiswerter Wohnungen für die Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Andreas, von Buchholterberg, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5886 vom 05.11.2001
(100469)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Agentur Jnez, R. Baumgartner**, in Zwingen; Betrieb einer Tänzerinnenagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1997, S. 731). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5887 vom 05.11.2001
(100470)

■ **ASPes Alternativ-Service Peter Schweizer**, in Oberdorf BL, Verkauf und Service von elektronischen Geräten im Printer-, Kopier- und Faxbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5423). Die Aktiven und Passiven sind an die ASPes GmbH, in Oberdorf BL, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5888 vom 05.11.2001
(100471)

■ **Aurica Geschenke, Blaschke**, in Therwil, Handel mit Glas- und Keramikartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 210 vom 30.10.1995, S. 5951). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5889 vom 05.11.2001
(100472)

■ **Drozd Industrielle Reinigung**, in Muttenz, Industrielle Reinigung von Asphalt- und Betonböden, Einzelirma (SHAB Nr. 38 vom 25.02.1998, S. 1382). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5890 vom 05.11.2001
(100473)

■ **Handelsvertretung Nyfeler**, in Allschwil, Erstellen von Gesamthygienekonzepten, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 24.03.1995, S. 1640). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5891 vom 05.11.2001
(100474)

■ **Mediroma Dr. Roma Drozd**, in Muttenz, Verkauf von modernen medizinischen Geräten und chemischen Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 135 vom 14.07.1995, S. 3979). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5892 vom 05.11.2001
(100475)

■ **Privatdetektei Kriminax K. Darnuzer**, in Arlesheim; Privatdetektei, bewaffneter Begleitschutz, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 886). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5893 vom 05.11.2001
(100476)

■ **Wekom, Werbe- und Kommunikationsberatung Thomas Künzli**, in Pratteln, Beratung, Planung in allen Werbe- und Kommunikationsfragen, Einzelirma (SHAB Nr. 23 vom 02.02.1995, S. 635). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5894 vom 05.11.2001
(100477)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **'Bio Andreas' Holzofenbäckerei Frischknecht**, in Basel, Andreasplatz 14, 4051 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Holzofenbäckerei für Backwaren, hergestellt mit Getreide aus biologischem Landbau. Eingetragene Personen: Frischknecht, Elisabeth, von Otewil am See, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6198 vom 02.11.2001
(100478)

■ **Apotheke St. Jakob Park, Dr. G. + U.M. Tscheulin**, in Basel, St. Jakobs-Str. 397, 4052 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Betrieb der St. Jakob Park Apotheke. Eingetragene Personen: Tscheulin, Dr. Günther, von Frick, in Frick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Tscheulin, Ursula Margaretha, von Frick, in Frick, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Wittlin, Dr. Dorit, von Basel und Otewil BL, in Reinach BL, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6199 vom 02.11.2001
(100479)

■ **Autofahrschule Fairplay, Vuckovic M.**, in Basel, Frobenstr. 29, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autofahrschule. Eingetragene Personen: Vuckovic, Miroslav, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6200 vom 02.11.2001
(100480)

■ **Bucher Biotec AG (Bucher Biotech SA) (Bucher Biotech Inc.)**, in Basel, Schützengraben 7, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie internationaler Handel mit vorwiegend biotechnologischen Systemen für den Einsatz in wissenschaftlicher Forschung und Entwicklung, Qualitätskontrolle und medizinischer Diagnostik. Die Gesellschaft kann sich daneben an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, solche gründen, übernehmen und mit ihnen fusionieren sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Einzelirma "Paul Bucher", in Basel, zum Preis von höchstens CHF 500'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bucher, Paul, von Entlebuch, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Anna, von Entlebuch, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Marc, von Entlebuch, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Roland, von Entlebuch, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orbi Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6201 vom 02.11.2001
(100481)

■ **El Qirinawi & Cie. - Trockenblumen**, in Basel, Barfisserplatz 17, 4051 Basel, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2001. Zweck: Produktion und Vertrieb von Trockenblumen. Eingetragene Personen: El Qirinawi, Iyad, von Basel, in Basel, unbeschränkt haltender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bühlmann, Boris Huldrych, von Beatenberg, in Basel, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumsomme von CHF 250.--; El Qirinawi, Hatem, von Basel, in Basel, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumsomme von CHF 250.--; Niedbalski, Pierre, von Bemeck, in Basel, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumsomme von CHF 250.--.
Tagebuch Nr. 6202 vom 02.11.2001
(100482)

■ **Export-Import, Radmanovac**, in Basel, Beimwilerstr. 13, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Radmanovac, Milovan, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6203 vom 02.11.2001
(100483)

■ **iPOLE, M. Novak**, in Basel, Grenzachstr. 477, 4058 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Internets. Eingetragene Personen: Novak, Mark, von Binningen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6204 vom 02.11.2001
(100484)

■ **JL AEBY**, in Basel, Ramsteinstr. 16, 4052 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Aktivitäten und Lösungen jeglicher Art in EDV- aber auch sozio-

kulturellen und bildnerischen Bereichen. Eingetragene Personen: Aebly, Jean-Luc, von Basel und Rechthalen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6205 vom 02.11.2001
(100485)

■ **Morvay Analytik GmbH**, in Basel, c/o Mihalij György Morvay, Unterer Rheinweg 14, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2001. Zweck: Vertrieb von chemisch-analytischen Produkten, auch von chemisch-analytischen Geräten oder Teilen von solchen, sowie Anbieten artervander Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften, Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Morvay, Mihalij György, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.--; Maisch, Dr. Albin, deutscher Staatsangehöriger, in Ammersbuch (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Fera, Dr. Brian, kanadischer Staatsangehöriger, in Heppenheim (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.
Tagebuch Nr. 6206 vom 02.11.2001
(100486)

■ **Plättleger & Maurer, D. Betic**, in Basel, Gethelstr. 84, 4054 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Plattenleger-, Maurer- und Reparaturarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Betic, Dragoljub, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6207 vom 02.11.2001
(100487)

■ **Rheinhard Gassel**, in Basel, Klingentalstr. 67, 4057 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Gassel, Rheinhard, von Füllinsdorf, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6208 vom 02.11.2001
(100488)

■ **Stampfli Storeservice**, in Basel, Vogesenstr. 346, 4056 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen und Neuverfertigungen von Lamellenstoren, Rollläden und Sonnenstoren. Eingetragene Personen: Stampfli, Wilfried, von Basel und Aeschi SO, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6209 vom 02.11.2001
(100489)

■ **VeroSonno Veronese und Del Sonno**, in Basel, Steinberggässlein 39, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Einzelhandel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere auf den Gebieten der Esoterik und Kunst. Eingetragene Personen: Del Sonno, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Veronese, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6210 vom 02.11.2001
(100490)

■ **Wirtshaus zur Mägd Girtler & Bourgnon**, in Basel, St.Johanns-Vorstadt 29, 4056 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Betrieb des Wirtshauses zur Mägd. Eingetragene Personen: Girtler, Roland, von Allschwil, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bourgnon, Mijanou, von Basel und Bassecour, in Muttenz, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6211 vom 02.11.2001
(100491)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Accu-Doc Meier & Sohn**, in Basel, Akkupack-Service usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1995, S. 5753). Domizil neu: Missionsstr. 15, 4055 Basel. Zweck neu: Akku- und Batteriebetrieb, Kommunikations- und Netzwerktechnik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Fabio, von Maisprach, in Muttenz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllinsdorf].
Tagebuch Nr. 6212 vom 02.11.2001
(100492)

■ **Adamed**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7145). Statutenänderung: 22.10.2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt].
Tagebuch Nr. 6213 vom 02.11.2001
(100493)

■ **AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Vermögensbildung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4973), mit Hauptsitz in Zug (HR Zug). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lange, Thomas, von Niederdorf, in Langenbruck, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Jean-Marc, von Abtwil, in Duggingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6214 vom 02.11.2001
(100494)

■ **B.FOCUS (Schweiz) AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4506). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baschnagel, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, Rickenbach (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6215 vom 02.11.2001
(100495)

BANK SARASIN & CIE, in Basel, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Natelli, Giancarlo, von Guggisberg, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 6216 vom 02.11.2001
(100496)

Blindenheim Basel Stiftung der GGG, Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eng, Jacques, von Stüsslingen, in Zeiningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Stiftungsrates. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stefan, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwald, Kaspar, von Präteln und Basel, in Zolingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6217 vom 02.11.2001
(100497)

Combi Services SA, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Annmann, Bernhard, von Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 6218 vom 02.11.2001
(100498)

Compagnie de Financement industriel et commercial, Bâle, SA, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarasin, Dr. Hans Lucas, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krayer, Dr. Georg F., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6219 vom 02.11.2001
(100499)

D & M Piping GmbH, in Riehen, Projektunterstützung und Planung mittels CAD Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8592). Statutenänderung: 26.10.2001. Stammkapital neu: CHF 30'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Randa, Tomas, von Niederdorf, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 6220 vom 02.11.2001
(100500)

Dexon AG, in Basel, Konzeption und Implementation von IT Netzwerken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boss, Sylvia, in Hofstetten-Flüh, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Peter, von Sigriswil, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Disch, Alexander Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Denzingen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jank, Patrick, von Amriswil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6221 vom 02.11.2001
(100501)

Dorenbach AG Architekten, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6222 vom 02.11.2001
(100502)

Dr. Glaser AG Basel, in Basel, Chemikalien und Laborbedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3890). Domizil neu: Holbeinstr. 31, 4011 Basel.
Tagebuch Nr. 6223 vom 02.11.2001
(100503)

Iain Macdonald Arquitectura GmbH, in Basel, Architektur- und Designbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7473). Firma neu: **Iain Macdonald Arquitectura GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft von Aqtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 und Art. 88a HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macdonald, Iain Lachlan, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6224 vom 02.11.2001
(100504)

INKORE GMBH, in Basel, Dienstleistungen im IT-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4024). Firma neu: **INKORE GMBH in Liq.**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Christian Räss, Zürcherstr. 9, 8903 Birmensdorf. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 02.11.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Räss, Christian, von Trub, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Iygen, Mümin, türkischer Staatsangehöriger, in Kirchzarten (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Seifried, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Ge-

sellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6225 vom 02.11.2001
(100505)

Lüem AG, Ingenieurbüro, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1996, S. 6947). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalt, Heinrich, von Basel und Leibstadt, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Dieter R., von Wigolingen und Winterthur, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Assolari, Danilo, von Auresio und Reinach BL, in Reinach BL, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Waldner, Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Somazzi, Silvio, von Montagnola, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pricewaterhouse-Coopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6226 vom 02.11.2001
(100506)

Möbel-Pfister AG, in Basel, Zweigmiederlassung (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5677), mit Hauptsitz in: Suhr (HR Aarau). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nagel, Paul, von Neerach, in Wollerau, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anbeek, Herman, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Heinz, von Trub, in Unterkulm, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bom, Alexis, von Niederbipp, in Derendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6227 vom 02.11.2001
(100507)

Nerva Finanz AG, in Basel, Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8061). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GBR Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6228 vom 02.11.2001
(100508)

PAX, Sammelstiftung BVG, in Basel, Durchführung der Personalvorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hummel, Edgar, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeiger, Susanne, von Meltingen, in Dittingen, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guetg, Alfred, von Savognin, in Aesch BL, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Reber, Ulrich, von Erlengbach im Simmental, in Aesch BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belser, Simone, von Basel und Niedergögen, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6229 vom 02.11.2001
(100509)

PAX, Stiftung zur Förderung der Personalvorsorge, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2001, S. 209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hummel, Edgar, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeiger, Susanne, von Meltingen, in Dittingen, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guetg, Alfred, von Savognin, in Aesch BL, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Reber, Ulrich, von Erlengbach im Simmental, in Aesch BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belser, Simone, von Basel und Niedergögen, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6230 vom 02.11.2001
(100510)

Syngenta Supply AG, in Basel, Produkte, Methoden und Dienstleistungen für die Produktion von Nahrungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6189). Statutenänderung: 2.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 10,00 [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Hans, britischer Staatsangehöriger und von Nusshof, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär des Verwaltungsrates]; Itag Revision, Zweigmiederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfung von Kapitalerhöhungen i.S. von Art. 652f, Art. 653f und Art. 653j OR.
Tagebuch Nr. 6231 vom 02.11.2001
(100511)

TransCare Umweltverträgliche Verkehrskonzepte AG, in Basel, Beratung im Verkehrsmarkt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1999, S. 8087). Statutenänderung: 31.08.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--
Tagebuch Nr. 6232 vom 02.11.2001
(100512)

Vauthier + Partner AG, in Basel, Wirtschaftsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4685). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vauthier, Dr. Hans R., von Le Pâquier NE, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Salvisberg, Juliane, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vauthier, Thomas Robert, von Le Pâquier

NE, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Martini, Eva Paula, von Indemini, in Villnachem, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6233 vom 02.11.2001
(100513)

vb-it Visions Beyond IT GmbH, in Basel, Projekte im Bereich der Informatik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5689). Domizil neu: Steinenvorstadt 60, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 6234 vom 02.11.2001
(100514)

**Lösungen
Radiations
Cancellazioni**

'Bio Andreas' Holzenbäckerei Frischknecht, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 28.10.1986, S. 4101). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6235 vom 02.11.2001
(100515)

Baba Gastronomie AG in Liq., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 898). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöst.
Tagebuch Nr. 6236 vom 02.11.2001
(100516)

D.E.I.N. Fussball SPORTFACHSCHULE, S. Schmitz, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2507). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6237 vom 02.11.2001
(100517)

Eti Quick W. Saladin, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 30.10.1987, S. 4229). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6238 vom 02.11.2001
(100518)

Nalisi, Di Siervi Luigi, in Riehen, Handel mit Schuhen, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 26.08.1983, S. 2982). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6239 vom 02.11.2001
(100519)

**FR
District de la Sarine (FR)**

**Neuweisungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

AUTO/CAM - Fouritures autos et camions, Denis Seydoux, à Praroman, Route de l'Eglise 65, Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Seydoux Denis, de Vulliérens, à Praroman. But: vente de pièces autos et camions.
Journal no 3042 du 05.11.2001
(100520)

hemmer.ch sa, à Fribourg, Rue du Criblet 9, Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.10.2001. But: proposer aux organismes publics et privés, aux écoles, à l'économie et à l'industrie des prestations dans les secteurs suivants: nouveaux systèmes d'informations en général; services internet: transport, stockage d'informations, sécurité informatique, services à valeur ajoutés; services Web; banques de données interfacés sur le Web; documentation électronique; solutions E-Commerce; services de Business électronique. Les prestations spécifiques sont: l'expertise, le conseil; l'analyse des besoins, les analyses de marchés; l'élaboration de cahiers des charges; la définition d'objectifs, le développement de concepts et de stratégies d'entreprises; la gestion d'appels d'offres; la conduite et le suivi de projets; l'organisation de cours et séminaires; l'élaboration de directives; l'assurance de qualité. La société se réserve la possibilité de vendre des matériels et logiciels liés aux prestations. Capital-actions: CHF 150'000.--, entièrement libéré, divisé en 150 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: ROSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Hemmer Pierre, de Romont, à Fribourg, président, et Hemmer-Sallin Rose-Marie, de Romont, à Fribourg, secrétaire, tous deux avec signature individuelle; Hemmer Xavier, de Romont, à Fribourg, vice-président, et Hemmer Jean-Baptiste, de Romont, à Fribourg, administrateur, tous deux avec signature collective à deux avec le président ou le secrétaire. Réviseur: Fiduciaire N. Wassmer S.A., à Fribourg.
Journal no 3043 du 05.11.2001
(100521)

SOFTWARE TECHNICAL SOLUTIONS SA, à Fribourg, Grand-Places 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23.10.2001. But: recherche, développement, distribution et commercialisation, en Suisse et à l'étranger, de nouveaux produits technologiques et informatiques, en particulier logiciels et progiciels. Prise de participations dans des entreprises analogues. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publicité: POSC. Communication aux actionnaires: POSC ou lettre. Administration: Pienne Yves, de Genève, président, et de Boccard Bruno, de Fribourg, à Düdingen, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: SCF Révision SA, succursale de Fribourg, à Fribourg.
Journal no 3045 du 05.11.2001
(100522)

**Mutations
Mutazioni**

Informate SA, à Fribourg, prestation de services d'analyses et de programmation informatiques, etc. (FOSC du 31.10.2001, p. 8518). Correction et adjonction au but: prestation de services en tant qu'analyses et programmeurs; élaboration de programmes pour des ordinateurs de tous genres et toutes marques; élaboration de systèmes et d'analyses de procédure, en vue du développement de programmes, ainsi que le placement privé de personnel, location de services et gestion de personnel en relation avec le but principal. Statuts modifiés le 24.10.2001.
Journal no 3044 du 05.11.2001
(100523)

GE

**Neuweisungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

ANNE-MARIE NAUD CONSULTANTS Sàrl, Paris, succursale de Genève, à Genève, avenue De-Gallatin 18. Succursale de ANNE-MARIE NAUD CONSULTANTS Sàrl, à Paris. Inscrite au greffe du tribunal de commerce de Paris le 04-07-1994, sous le n° 0100154525. Statuts du: 04.07.1994. But et objet particulier de la succursale: prestations de préconisation, recommandation, conseil, réalisation et commercialisation d'études, tests, tant dans le domaine de la communication, de la publicité et de l'activité politique, édition et diffusion des études, organisation et suivi et gestion de cours ou de séminaires de formation professionnelle. Capital émis et versé: FRF 100'000,00. Administration: Baudière-Theobald Annie, de France, à Paris, F, gérante et directrice, avec signature individuelle. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale confiée à De Queiros Dumont Vilares Nuno, du Portugal, à Carouge (GE), nommé directeur de la succursale.
Journal no 12093 du 05.11.2001
(100524)

AQUA-DECO, Maret, à Bernex, chemin Sous-le-Têt 28. Chef de la maison: Maret Stéphane, de Bagnes, à Bernex. Etude, devis, création et réalisation de décors pour aquariums, vente de poissons, plantes, matériel et accessoires, location et entretien d'aquariums ainsi que conseil s'y rapportant.
Journal no 12040 du 05.11.2001
(100525)

Centre International ORL Clinique des Grangettes SA, à Chêne-Bougeries, chemin des Grangettes 7, c/o Clinique des Grangettes SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.10.2001. But: exploitation d'un centre international spécialisé en ORL; ainsi que toute activité dans le domaine de la médecine en Suisse et à l'étranger, y compris organisation de congrès de médecine. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 50, à droit de vote privilégié et 500 actions de CHF 100, toutes nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: selon contrat du 12-10-2001, mobilier d'agence, matériel médical et informatique pour un montant de CHF 50'000, en contrepartie duquel sont remises 14 actions de CHF 50, à droit de vote privilégié et 493 actions de CHF 100, toutes nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Glat Philippe, de Saint-Imier, à Chêne-Bougeries, président, Bourgon Vincent, de Bassecourt, à Givisiez, secrétaire, et Kujawski Oskar, de et à Vernier, lesquels siègent collectivement à deux. Réviseur: J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 12089 du 05.11.2001
(100526)

DJEDIR Sàrl, à Genève, rue Henri-Blavalet 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.2001. But: gestion et exploitation de bars, notamment l'établissement à l'enseigne "Café Les Coulisses", situé à Genève, rue Henri-Blavalet 12. Capital: CHF 25'000. Apports en nature: machines, matériel et mobilier d'exploitation d'un café, selon inventaire du 01-11-2001, pour un montant de CHF 25'000, entièrement imputé sur le capital. En contrepartie de cet apport, il est remis une part de CHF 19'000 et une part de CHF 6'000. Associés: Kunz Robert, de Grosswangen, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Kunz Nazha, de France, à Armpigny, F, pour une part de CHF 6'000. Gérant: l'associé Kunz Robert, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSSC.
Journal no 12089 du 05.11.2001
(100527)

ENTREPRISE DE RENOVATION MARIO FERREIRA, à Genève, chemin des Tulipiers 31. Chef de la maison: Ferreira Mario, du Portugal, à Genève. Entreprise de rénovation, gypserie-peinture, papiers-peints, carrelage et décoration.
Journal no 12038 du 05.11.2001
(100528)

European Investor Relations SA, à Genève, rue Adrien-Lachenal 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.10.2001. But: communication et relations financières en Europe uniquement. Capital-actions: CHF 100'000,00, libéré à concurrence de CHF 50'000,00, divisé en 10'000 actions de CHF 10,00, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Ashenden Laurent, de Rougemont, à Genève, président, et Zen Ruffinen Patrick, de Laion, à Saint-Léger-La-Chiésaz, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Synergie & Partenaires Société Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 12084 du 05.11.2001
(100529)

Guy Bigouret, à Genève, route de Chêne 2. Toutes opérations, fonctions et conseils dans le domaine de l'assurance du financement et de toute représentation commerciale au sens large. Bigouret Guy, jusqu'ici associé indéfiniment responsable de la

Greba, Greder & Baumgartner SNC, à PREGNY-Chambésy, Importation et exportation de marchandises diverses, etc. (FOSC du 03.11.1994, p. 6038). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12041 du 05.11.2001
(100579)

Guy Bigouret & Associés, à Genève, société en commandite, toutes opérations, fonctions et conseils dans le domaine de l'assurance du financement, etc. (FOSC du 09.04.1999, p. 2308). Kenzer Conseil SA n'est plus associé commanditaire. La société est dissoute et radiée. L'associé indéfiniment responsable Bigouret Guy reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle 'Guy Bigouret', à Genève.
Journal no 12079 du 05.11.2001
(100580)

GL

Mutations

Mutations

Mutazioni

Amero AG, in Glarus, Das Beschaffen und Pflegen von Know how und dessen Weitergabe mittels Lizenzen und in anderer Form, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3555). Firma neu: **Amero AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Unirevia Beratungs- und Verwaltungen AG, Spühlhof 14a, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Eichenberger, Urs, von Trub, in Sevelen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Verling, Christian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 907 vom 05.11.2001
(100581)

Amiantus AG, in Glarus, Beratung von Unternehmen der Baustoffindustrie, insbesondere der Faserzement-Industrie in technischer und kommerzieller Hinsicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3669). Firma neu: **Amiantus AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Unirevia Beratungs- und Verwaltungen AG, Spühlhof 14a, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Eichenberger, Urs, von Trub, in Sevelen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Verling, Christian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 908 vom 05.11.2001
(100582)

Betona AG, in Glarus, Beratung (weltweite) von Unternehmen der Betonprodukteindustrie in technischer und kommerzieller Hinsicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3669). Firma neu: **Betona AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Unirevia Beratungs- und Verwaltungen AG, Spühlhof 14a, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Eichenberger, Urs, von Trub, in Sevelen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Verling, Christian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 909 vom 05.11.2001
(100583)

Linaro AG, in Glarus, Beratung und Finanzierung anderer Unternehmungen und damit im Zusammenhang stehenden Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmungsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3746). Firma neu: **Linaro AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Unirevia Beratungs- und Verwaltungen AG, Spühlhof 14a, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Eichenberger, Urs, von Trub, in Sevelen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Verling, Christian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 910 vom 05.11.2001
(100584)

Löschungen

Radiations

Cancelazioni

Konaka Holding AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Anlage von Kapitalien sowie der An- und Verkauf von Lizenzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4921). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 01.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht (Publikation 3. Schuldennr. SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4899).
Tagebuch Nr. 911 vom 05.11.2001
(100585)

Läuferberg Immobilien AG in Liquidation, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Vermögen im In- und Ausland durch Erwerb von Beteiligungen und Kapitalien jeglicher Art, Ak-

tiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3674). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldennr. SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6754).
Tagebuch Nr. 912 vom 05.11.2001
(100586)

GR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Hotel Oberalp AG, in Tujetsch, Via Alpu 48, 7188 Sedrun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Führung von Hotelbetrieben; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen und Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Delforin, Hanspeter, in Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solida Treuhand AG, in Tujetsch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3279 vom 05.11.2001
(100587)

printmedia company chur GmbH, in Chur, Reichsgasse 44, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2001, 5.11.2001. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herausgabe sowie den Verkauf von Magazinen, die Vermittlung von Werbemitteln und Inseratkauf; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen und kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Staminkapital: CHF 24'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schulthess, Oliver, von Chur, in Untervaz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000; Barth, Markus, von Eggersriet, in Chur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000; Gantenbein, Marc, von Grabs, in Chur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.
Tagebuch Nr. 3280 vom 05.11.2001
(100588)

ÖKK BVG-Sammelstiftung, in Ggis, Schulstrasse 1, 7302 Landquart, Stiftung (Neueintragung). Urkündendatum: 16.08.2001. Zweck: Durchführung der beruflichen Vorsorge durch die Gewährung von Leistungen im Alter, bei Tod und bei Invalidität für die Arbeitnehmer der der Stiftung angeschlossenen Unternehmungen und für weitere Personen, welche sich der Stiftung im Rahmen der steuerrechtlichen Bestimmungen anschließen. Die Stiftung bezweckt die Durchführung der obligatorischen beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG sowie der nicht obligatorischen beruflichen Vorsorge. Sie kann daneben auch Unterstützungen oder Ermessenleistungen in besonderen Notlagen wie z.B. bei Krankheit, Invalidität, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen. Grundlage hierfür bilden der Beschluss der Vorsorgekommission sowie das Vorhandensein von entsprechendem freien Vermögen im von der Vorsorgekommission vertretenen Vorsorgevermögen. Aufsichtsbehörde: Bundesamt für Sozialversicherungen. Organisation: Stiftungsrat von fünf oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schemm, Stefan, von Malenfeld, in Malans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ochsner, Dr. Beat, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Lukas, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fröberg, Marcel, von Breil/Brigels, in Breil/Brigels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Donald, von Oberrug und Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächtold, Jakob, von Schleithen, in Dägerlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwager, Markus, von Aadorf, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Dölf, von Luzern und Rothenburg, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3281 vom 05.11.2001
(100589)

Mutations

Mutations

Mutazioni

Fratelli Triacca AG, in Brusio, Weinhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 01.12.1980, S. 3917). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Triacca, Giovanni, von Brusio, in Campasio (Brusio), mit Einzelprokura; Triacca, Luca, von Brusio, in Campasio (Brusio), mit Einzelprokura; Fiduciar Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3282 vom 05.11.2001
(100590)

Grisotherm AG, bisher in Chur, Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1995, S. 11). Statutenänderung: 1.11.2001. Sitz neu: Malenfeld. Domizil neu: Industriestrasse 14, 7304 Malenfeld. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 3283 vom 05.11.2001
(100591)

Heli Bernina AG, in Samedan, Betrieb einer Helikopterunternehmung für Rettungsflüge und Helikopterflüge aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1996, S. 7121). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joos, Dr. Hans, von Avers, in Samedan, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärflus, Hansueli, von Eggwil, in Samedan, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3284 vom 05.11.2001
(100592)

Lidoc Garage AG in Liquidation, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7843). Zweigniederlassung. [gestrichen: Mels].
Tagebuch Nr. 3286 vom 05.11.2001
(100593)

Martin Lauber Treuhand und Verwaltungen AG, bisher in Silvaplana, Ausführung von Verwaltungs- und Treuhanddienstleistungen jeder Art, insbesondere Verwaltung von Stockwerkeigentümern, Gesellschaften sowie betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18.11.1996, S. 7083). Statutenänderung: 1.11.2001. Sitz neu: Scuol. Domizil neu: Cognuz, 7550 Scuol. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber, Martin, von Marbach LU und Pfeffikon, in Scuol, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flun].
Tagebuch Nr. 3287 vom 05.11.2001
(100594)

Meli, Werkzeug- und Maschinenbau AG, bisher in Mels, Güter aller Art usw. Betrieb eines Werkzeug- und Maschinenbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5678). Statutenänderung: 26.10.2001. Firma neu: **Roselle AG**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Rupp Treuhand, Bondstrasse 32, 7000 Chur. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Markenrechten und Lizenzen aller Art sowie Beteiligung an Gesellschaften, die Lizenzen und Markenrechte verwalten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 50'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meli, Peter jun., von Mels, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tamina Verwaltungen AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Georg, von Pfäfers, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Schnyder AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3288 vom 05.11.2001
(100595)

Multicad Corporation SA, in Chur, Entwicklung, Kauf und Verwertung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12.05.1997, S. 3173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urscher, Peter, von St. Gallen-Tablat, in Laax, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Markus, von Malix, in Malix, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3289 vom 05.11.2001
(100596)

Pasquart AG, in Chur, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urscher, Hans-Peter, von St. Gallen, in Laax, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Markus, von Malix, in Malix, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3290 vom 05.11.2001
(100597)

Securiana AG, in Chur, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierung und Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kämpfer, Hans, von Ami BE, in Sorengo, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rigamonti, Loris, von Chiasso, in Morbio Superiore, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3291 vom 05.11.2001
(100598)

Standard Kredit AG, bisher in Trimmis, Gewährung von Krediten und Vermittlung von Leasing-Geschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1999, S. 3926). Statutenänderung: 1.10.2001. Sitz neu: Flims. Domizil neu: Chalet Val Seris, 7019 Fidaz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard-Galland, Rita, von Untervaz und Oberrug, in Untervaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caffisch-Schlüpfer, Esther, von Trin und Zürich, in Fidaz (Flims), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Progressa Wirtschaftsprüfung AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3292 vom 05.11.2001
(100599)

Steinemann Carparts AG, in Chur, Übernahme von technischen Vertretungen und Vertrieb von metallurgischen und keramischen Zerzeugnissen sowie Aufbereitung von mechanischen Verschleißteilen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Josef, von Dübendorf und Trimbach, in Illnau (Illnau-Effretikon), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3293 vom 05.11.2001
(100600)

Löschungen

Radiations

Cancelazioni

Marco Minelli, in Chur, Büro für Bauleitungen. Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1995, S. 4355). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3294 vom 05.11.2001
(100601)

Personalfürsorgestiftung der AG Derby-Hotel in Davos Dorf, in Davos, Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8394). Mir Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartements Graubünden vom 10.10.2001 ist die Stiftung aufgehoben (organisatorische Aufhebung). Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3295 vom 05.11.2001
(100602)

JU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Varrin Cycles, à Alle, Route de Porrentruy 11, 2942 Alle, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Vente et réparation de vélos. Personne inscrite: Varrin, Jean-Paul, de Courgenay, à Alle, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1267 du 05.11.2001
(100603)

Mutations

Mutations

Mutazioni

A. Berger & Co., à Delémont, Fabrique et commerce de décolletage de haute précision, Société en commandite (FOSC no 217 du 08.11.1995, p. 6157). Inscription ou modification de personne: Berger, Christian, d'Allemagne, à Ottebeuren (D), associé commanditaire, sans droit de signature, avec une commandite de CHF 600'000.-- [précédemment: avec une commandite de CHF 400'000.--].
Journal no 1268 du 05.11.2001
(100604)

AIR M'ETUDES Sàrl, à Porrentruy, l'exploitation d'un cabinet d'études en génie climatique, Société à responsabilité limitée (FOSC no 118 du 21.06.2001, p. 4660). Modification des statuts: 25.10.2001. Inscription ou modification de personnes: Métais, Dany, de Bourgnion, à Porrentruy, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 19'000.--]; Simon, Noël, de Niederbipp, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 1269 du 05.11.2001
(100605)

Aubry frères SA, à Le Noirmont, Fabrication et commerce d'horlogerie, Société anonyme (FOSC no 200 du 14.10.1999, p. 7054). Personnes et signatures radiées: Paratte, René, de Muriaux, à Le Noirmont, avec procuration collective à deux avec un administrateur; Papaux, Agnès, de Gondswil, à Le Noirmont, avec procuration collective à deux.
Journal no 1254 du 02.11.2001
(100606)

BKW FMB Energie AG, à Delémont, Approvisionnement en énergie et commerce de l'énergie, Succursale (FOSC no 117 du 19.06.2000, p. 4123), avec siège principal à Borne. Personne et signature radiée: Koenig, Jean-Pierre, de Schellen, à Delémont, directeur de la succursale, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Ender, Meinrad, de Niedervil AG, à Worb, directeur adjoint, avec signature collective à deux [précédemment sans fonction inscrite]; Bischoff, Raymond, de France, à Delémont, directeur de la succursale, avec signature collective à deux.
Journal no 1255 du 02.11.2001
(100607)

BKW FMB Energie SA, à Porrentruy, Approvisionnement en énergie et commerce de l'énergie, Succursale (FOSC no 117 du 19.06.2000, p. 4123), avec siège principal à Borne. Inscription ou modification de personne: Ender, Meinrad, de Niedervil AG, à Worb, directeur adjoint, avec signature collective à deux [précédemment sans fonction inscrite].
Journal no 1256 du 02.11.2001
(100608)

Crystalea S.à.r.l., à Delémont, tous travaux de glyserie et de peinture. Société à responsabilité limitée (FOSC no 13 du 20.01.1999, p. 426). Personne et signature radiée: Lonardo, Franco, d'Italie, à Vevey, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Lonardo, Michel, d'Italie, à Vevey, gérant, avec signature individuelle.
Journal no 1270 du 05.11.2001
(100609)

Ecova Technic Sàrl, à Porrentruy, La revalorisation de produits forestiers, Société à responsabilité limitée (FOSC no 176 du 12.09.1994, p. 5063). Nouvelle adresse: La société n'a plus de domicile légal.
Journal no 1257 du 02.11.2001
(100610)

Hôtel City SA, à Delémont, acquisition et exploitation de l'Hôtel City, Société anonyme (FOSC no 208 du 26.10.1999, p. 7315). Nouvelle raison sociale: **Hôtel City SA en liquidation**

Sturzenegger Baumontagen AG, in Goldach, Übernahme, Ausführung und Vermittlung von In- und Auslandsmonatagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1994, S. 921). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8080 vom 05.11.2001 (100686)

Tewo-Treuhand AG, in St. Peterzell, betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.1994, S. 3148). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8081 vom 05.11.2001 (100687)

Vadian AG, in St. Gallen, Verwaltung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Immobilien, Mobilien und Rechten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22.10.1999, S. 7245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8082 vom 05.11.2001 (100688)

Verwaltungs- und Baufinanz-AG, in St. Gallen, Erstellung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.1995, S. 5980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8083 vom 05.11.2001 (100689)

Wilda AG, in St. Gallen, Betrieb und Verpachtung von gastgewerblichen Betrieben sowie Betriebsberatung auf dem Gebiet des Gastgewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: COMPTAG Treuhand ag, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Comptag Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8084 vom 05.11.2001 (100690)

WS Handelsagentur, Walter Sutter, in Rorschach, Handel mit Waren aller Art usw. Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2000, S. 1069). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heiden (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8514) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8085 vom 05.11.2001 (100691)

Löschungen

Auto-Elektro AG in Liquidation, in St. Gallen, Betrieb einer elektrischen Spezialwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5846). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8086 vom 05.11.2001 (100692)

Bernauer AG, Zweigniederlassung Rapperswil-Jona, in Rapperswil SG, Führung eines Elektroninstallationsgeschäftes usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1395), mit Hauptsitz in: Stäfa. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8087 vom 05.11.2001 (100693)

Genossenschaft Adler Wil SG in Liquidation, in Wil SG, die Genossenschaft betreibt in möglichst menschen- und umweltgerechter Weise das Gasthaus Adler in Wil usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5846). Die Genossenschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8088 vom 05.11.2001 (100694)

Nikfer GmbH in Liquidation, in Rorschach, Führen eines Detailhandelsgeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2001, S. 5877). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8089 vom 05.11.2001 (100695)

Rest. Akropolis Kalavretzos, in St. Gallen, Restaurantsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7259). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8090 vom 05.11.2001 (100696)

Sama Restaurationsbetriebe AG in Liquidation, in Thal, Betrieb, Umbau und Renovation von Restaurants- und andern Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5846). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8091 vom 05.11.2001 (100697)

Wiler Zoohaus GmbH in Liquidation, in Wil SG, Betreiben eines Zoofachgeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2001, S. 5877). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8092 vom 05.11.2001 (100698)

SH

Neueintragen

A.K.S Möbel GmbH, in Neuhausen am Rheinfeld, Zollstrasse 95, 8212 Neuhausen am Rheinfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Sami Özdemir, in Steten Ankara, gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 25.10.2001 Möbel-Einrichtungen im Wert von CHF 33'818.-- zum Preise von CHF 20'000.--, die voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Özdemir, Sami, von der Türkei, in Ankara (TR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Erdem, Aygül, von der Türkei, in Ankara (TR), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Erdogan, Mehmet, von Neuhausen am Rheinfeld, in Neuhausen am Rheinfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 1501 vom 05.11.2001 (100699)

Textil Shop GmbH, in Neuhausen am Rheinfeld, Zentralstrasse 77, 8212 Neuhausen am Rheinfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Import, Export und Verkauf von Textilwaren und Zubehör. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Abdullah Ersöz, in Rheinau, gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 25. Oktober 2001 Mobilien im Wert von CHF 20'300.-- und zum Preis von CHF 20'000.--, die voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ersöz, Abdullah, von der Türkei, in Rheinau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sahinel, Ümit, von der Türkei, in Ganakale (TR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1502 vom 05.11.2001 (100700)

Mutationen

Alfred Meister AG, in Schaffhausen, Führung eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4321). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Hans Peter, von Oberhallau, in Oberhallau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1503 vom 05.11.2001 (100701)

Bioforum Bernhard Egli, in Schaffhausen, Gütachten, Studien, Weiterbildungskurse und Exkursionen in Biologie und Oekologie, Einzelirma (SHAB Nr. 23 vom 02.02.1996, S. 652). Domizil neu: Hohlenbaumstrasse 61, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1504 vom 05.11.2001 (100702)

Klangwolke AG, in Ramsen, Handel mit Ton- und Datenträgern aller Art sowie die Vornahme der damit verbundenen Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.1997, S. 222). Firma neu: **Klangwolke AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, bei Dr. Ulrich Müller, Weidholzweg 16A, 5024 Küttigen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. November 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dr. Ulrich, von Winterthur, in Küttigen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen, Mitglied].
Tagebuch Nr. 1505 vom 05.11.2001 (100703)

Sterling Fluid Systems (Schweiz) AG, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art sowie von Zubehörteilen zu Pumpen und allen damit in Zusammenhang stehenden Gegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1509 vom 05.11.2001 (100704)

StockX AG, in Schaffhausen, Verbreitung von Finanzinformationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5064). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach 8001 Zürich, Rämistrasse 7 (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8532) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1508 vom 05.11.2001 (100705)

Löschungen

HCB Cementwerk Thayngen AG, in Thayngen, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Zement, Klinker und anderen Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1999, S. 8426). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1506 vom 05.11.2001 (100706)

Pensionskasse der Portland-Cementwerk Thayngen AG, in Thayngen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, S. 5151). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 13. August 2001 aufgehoben. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Übernahmebilanz per 1.1.2000 auf die HCB Pensionskasse der HCB 'Holderbank' Cement und Beton, in Würenlingen. Die Pensionskasse der Portland-Cementwerk Thayngen AG wird gemäss Art. 88 ZGB gelöscht.
Tagebuch Nr. 1500 vom 02.11.2001 (100707)

Restaurant Ticino Visnja Ramos, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Ticino, Einzelirma (SHAB Nr. 99 vom 23.05.1995, S. 2887). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1507 vom 05.11.2001 (100708)

SO

Oten-Gösgen (SO)

Neueintragen

Uni Metallbau AG, in Eppenbergr-Wöschnau, Hauptstrasse 5012 Wöschnau, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 24.09.2001. Zweck: Betrieb einer Schlosserei und Schmiede sowie Ausführung von anderen Metallarbeiten. Kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit der Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie sich im In- und Ausland an Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Uni-Metallbau Niederhauser', in Eppenbergr-Wöschnau, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2001 mit Aktiven von CHF 79'591.55 und Passiven von CHF 27'475.50, wofür 20 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 32'116.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief, Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Niederhauser, Ulrich, von Wüssachen, in Rickenbach SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Wiggi Niederhauser, Rita, von Himmeldried, Seewen SO und Wüssachen, in Rickenbach SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Beratung Neuma AG, in Lugano, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1017 vom 30.10.2001 (100709)

Mutationen

Ades-AG Olten, in Olten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1993, S. 4679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theil, Fritz, von Winterthur, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1018 vom 30.10.2001 (100710)

Mutationen

Ades-AG Olten, in Olten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1993, S. 4679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theil, Fritz, von Winterthur, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1018 vom 30.10.2001 (100710)

ERO-Frikart AG, in Olten, Bearbeitung und Vertrieb von Walzwerkzeugnissen aller Art, insbesondere von Röhren und Fittings; Handel mit Stahl, Eisenwaren, Metallen, Kunststoffen und Armaturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1019 vom 30.10.2001 (100711)

Ero-Frikart Liegenschaften AG, in Olten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.1996, S. 2813). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1020 vom 30.10.2001 (100712)

ERO-Holding AG, in Olten, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.1997, S. 5151). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda,

in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändli, Dr. Hanspeter, von Zürich, in Walchwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1021 vom 30.10.2001 (100713)

Forensis Treuhand GmbH, in Olten, Beratung von Unternehmen in betriebswirtschaftlichen, steuerlichen und rechtlichen Fragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4466). Domizil neu: Zieggelfeldstrasse 2, 4600 Olten.
Tagebuch Nr. 1022 vom 30.10.2001 (100714)

Fundamenta Gemeinschaftsstiftung für betriebliche Vorsorge, in Olten, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für Arbeitnehmer und Arbeitgeber usw. Stiftung (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3343). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niggli, Bartholomäus, von Wolfwil, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Hans, von Ettiwil und Luzern, in Wetswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1023 vom 30.10.2001 (100715)

IMT Liegenschaften AG, in Olten, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theil, Fritz, von Winterthur, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Dr. Rudolf, von Olten, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Beat, von Wüssachen, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1024 vom 30.10.2001 (100716)

Obras AG, in Niedergösgen, Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorente, Jesus, von Rohr SO, in Niedergösgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: spanischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 1025 vom 30.10.2001 (100717)

Stürimann AG, Baumaschinen, in Olten, Herstellung von und Handel mit Baumaschinen sowie Maschinen und Apparaten aller Art und deren Vermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1026 vom 30.10.2001 (100718)

Löschungen

Uni-Metallbau Niederhauser, in Eppenbergr-Wöschnau, Betrieb einer Schlosserei und Schmiede usw. Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1993, S. 4031). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Uni Metallbau AG', in Eppenbergr-Wöschnau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1027 vom 30.10.2001 (100719)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Mutationen

Dr. Graf AG, in Gerlafingen, Beratungen und Dienstleistungen auf den Gebieten Umweltschutz, Wärmetechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7654). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, Seite 8529) im Handelsregister des Bezirkes Wasseramt, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Neosys AG.
Tagebuch Nr. 479 vom 05.11.2001 (100720)

Strausk AG, in Lohn-Ammannsegg, Fabrikation von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8283). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, Seite 8529) im Handelsregister des Bezirkes Wasseramt, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: STX AG.
Tagebuch Nr. 480 vom 05.11.2001 (100721)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Mutationen

bcw.ch GmbH, in Flumenthal, Erstellung Internetaufträge usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7157). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach

Rechterswil (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, Seite 8600) im Handelsregister des Bezirkes Lebern, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 244 vom 05.11.2001 (100722)

■ **Diagnopharm AG**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Herstellung von chemischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7127). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fallier, Dr. Gerd, von Kreuzlingen, in Engolberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Samuel, von Herisau, Bolligen, in Nidingögen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leimgruber, Silvia, von Herz nach, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 245 vom 05.11.2001 (100723)

■ **Passionsspiele Selzach**, in Selzach, Erhaltung und Ausbau der im Jahre 1890 gegründeten Passionsspiele usw. Verein (SHAB Nr. 220 vom 20.09.1960, S. 2711). Statutenänderung: 15.09.2000. Name neu: **Verein Passionsspielhaus Selzach**. Domizil neu: c/o Viktor Stüdeli, Kronengasse 5, 2445 Selzach. Zweck neu: Erhalt, Unterhalt und Betrieb des Passionsspielhauses zur Durchführung von kulturellen Anlässen und Verwaltung der Akten der "Passionsspielstätte" und des "Vereins Passionsspielhaus Selzach". Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brotschi-Allemann, Paul, von Selzach, in Selzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugli, August, von Selzach, in Selzach, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Max, von Bellach, in Selzach, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf-Hänggi, Hans, von Selzach, in Selzach, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christ, Peter, von Selzach, in Selzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Urs, von Aeschi SO, in Luterbach, Besitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lättli, Heinz, von Heimiswil, in Selzach, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüdeli, Viktor, von Bellach, in Selzach, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmüller, Ernst, von Rüegsau, in Selzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Untermäher, Rüdiger, von Marbach LU, in Selzach, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 246 vom 05.11.2001 (100724)

■ **Suzuki Center Riedholz AG**, in Riedholz, Verkauf und Reparatur von Zweirädern, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1996, S. 7463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wildberger, Rolf, von Zürich, Neukirch an der Thur, in Neerach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Tschumi, Manfred, von Wolfisberg, in Lohn-Ammansegg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gremion, Philippe, von Gruvères, in Le Landeron, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 247 vom 05.11.2001 (100725)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Ingenieurbüro Chemie und Praxis Heinz P. Maurer**, in Flumenthal, Chemisch-technische Beratung aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2000, S. 2105). Der Firmeninhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Amtsgericht Solothurn-Lebern vom 25. September 2001 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 248 vom 05.11.2001 (100726)

Solothurn. Bezirk Solothurn (SO)

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Pneu Express GmbH**, in Solothurn, Bielstrasse 9, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2001. Zweck: Allgemeine mechanische und Karosseriearbeiten sowie Handel mit Fahrzeugen, Pneu und Autzubehörteilen. Stammkapital: CHF 25'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kostandinov, Dejan, mazedonischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--; Kocova, Silvana, mazedonische Staatsangehörige, in Grenchen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Kocov, Vasko, mazedonischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 488 vom 05.11.2001 (100727)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Ascom Business Systems AG**, in Solothurn, Entwicklung, Vertrieb von und Handel mit Apparaten und Anlagen der Kommunikation und Elektronik, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8491). Statutenänderung: 18.10.2001. Firma neu: **swissvoice ag**. Uebersetzungen der Firma neu: (**swissvoice sa**) (**swissvoice ltd**). Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme; Uebernahme von der 'Autophon AG', in Solothurn, Aktiven im Betrage von CHF 91'296'405.-- und Passiven im Betrage von CHF

1'200'000.-- zum Preise von CHF 90'096'405.--; Anrechnung an Aktienkapital: CHF 16'000'000.--]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namensaktien ist aufgehoben].
 Tagebuch Nr. 489 vom 05.11.2001 (100728)

■ **Bürgerspital Solothurn**, in Solothurn, Zentralspital für Krankenpflege usw. Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heri, Roland, von Gerafingen, in Brügglen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 490 vom 05.11.2001 (100729)

■ **Dr. Wilhelm von Vigier Stiftung**, in Solothurn, Aktive und begabte zukünftige Bläser der Stadtmusik Solothurn musikalisch ausbilden usw. Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1999, S. 1587). Urkundenänderung: 22.10.2001. Domizil neu: c/o Dr. Franz Zwiggart, Niklaus-Konradstrasse 12, 4500 Solothurn. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
 Tagebuch Nr. 491 vom 05.11.2001 (100730)

■ **EP Gessini GmbH in Liquidation**, in Solothurn, Gipserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6947). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 18.09.2001.
 Tagebuch Nr. 492 vom 05.11.2001 (100731)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8571, publizierten TB-Eintrags Nr. 468 vom 26.10.2001. **FutureTec Web Solutions GmbH**, in Solothurn, Erbringung von Dienstleistungen im IT-Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8571). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baula, Reto, von St. Silvester, in Utzenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [nicht: Baula, Robert].
 Tagebuch Nr. 493 vom 05.11.2001 (100732)

■ **La Tavernetta - Ryf Sapuppo GmbH**, in Solothurn, Führen von Gaststätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7322). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Bellach (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, Seite 8600) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: SEM Bowling GmbH.
 Tagebuch Nr. 494 vom 05.11.2001 (100733)

■ **Sollberger AG**, in Solothurn, Finanzierungen aller Art, sowie Kauf und Verwaltung von Beteiligungen und Patenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1996, S. 2456). Domizil neu: c/o Ewald Schmutz, Hauptgasse 62, 4500 Solothurn.
 Tagebuch Nr. 495 vom 05.11.2001 (100734)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Mega-Imbiss Sevim**, in Solothurn, Verkauf von Fast-Food usw. Einzelirma (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1999, S. 3519). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 496 vom 05.11.2001 (100735)

SZ

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **ULProductions GmbH**, in Schwyz, Franzosenstrasse, Eisenhof, 6423 Seewen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.10.2001. Zweck: Vertrieb elektronischer Geräte und Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Künstler- und Musikpromotion, EDV, Veranstaltungsorganisation, Gestaltungen und Management; kann Patente und Lizenzen erwerben, belasten, verwerten und veräussern sowie sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Brunh, Stefan, von Schwyz, in Schwyz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Triner, Alexander, von Schwyz, in Brunnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 2813 vom 05.11.2001 (100736)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Innovestor AG**, in Freienbach, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Prat, in Zug, Revisionsstelle; Lalive d'Épigny, Maja, von Zürich und Umäsch, in Bäch SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cöls Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 2814 vom 05.11.2001 (100737)

■ **Invedo Holding AG**, in Freienbach, Verwaltung von internationalen Beteiligungen und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Makura AG, in Pfäfers SZ, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ADVANTAG AG, in Pfäfers SZ, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 2815 vom 05.11.2001 (100738)

■ **Kaspar Kistler, Treuhand und Versicherungen**, in Altendorf, Beratung in Treuhand und Versicherungen, Einzelirma (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, S. 8359). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts March vom 24.4.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 21.9.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
 Tagebuch Nr. 2816 vom 05.11.2001 (100739)

■ **Life Vertrieb Schweiz GmbH**, in Lachen, Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 536). Firma neu: **Life Vertrieb Schweiz GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Liquidationsdomizil: Gähwegstrasse 3, 8793 Rieden (bei René Lanz). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.10.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jürg Geiger Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, René, von Roggwil BE, in Rieden SZ, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagebuch Nr. 2817 vom 05.11.2001 (100740)

■ **Optinvest Anlagen AG**, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräussern von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löscher, Dominique, von Kriens, in Kastanienbaum, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2818 vom 05.11.2001 (100741)

TG

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Bootswerf Sammy Smits GmbH**, in Arbon, Kupferwerkstätte, 6 9320 Arbon. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Neubau von, Restaurierung von, Handel mit sowie Zurverfügungstellen von Winter- und Sommerlager für Boote aller Art und deren Zubehörrückstellung sowie Ausübung von Reparatur- und Servicearbeiten, insbesondere von Holz- und Kunststoffprodukten sowie Aus- und Weiterbildung an Sport- und Freizeitgeräten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 60'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sacheübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Bootswerf Sammy Smits in Arbon, gemäss Vertrag vom 01.11.2001 und Bilanz per 01.07.2001 mit Aktiven von CHF 535'366.05 und Passiven von CHF 383'608.10 zum Preis von CHF 151'757.95, wovon CHF 60'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 91'757.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Smits, Samuel, von Arbon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 59'000.--; Smits-Nigg, Claudia, von Arbon, in Arbon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 4323 vom 05.11.2001 (100742)

■ **chrisign GmbH**, in Weinfelden, Rosenstrasse 3, 8570 Weinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Beratung, Erstellung und Vermittlung von Internetauftritten, Durchführung von Schulungen im Informatikbereich sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Rechnungswesen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lanter, Christoph, von Steinach, in Weinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Lanter, Bruno, von Steinach, in Weinfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagebuch Nr. 4324 vom 05.11.2001 (100743)

■ **GLC Holdings GmbH**, in Frauenfeld, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Beteiligung an Unternehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steinmetz, Henri, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, in Frauenfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
 Tagebuch Nr. 4325 vom 05.11.2001 (100744)

■ **GPH Green Power Holding AG (GPH Green Power Holding SA) (GPH Green Power Holding Ltd.)**, in Frauenfeld, c/o Dr. Hans Bodmer, Bannhaldestrasse 49, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten-

datum: 2.11.2001. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Düngermittelindustrie. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte wie Patente, Handelsmarken etc. erwerben, verwalten, übertragen und verwerten und Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberation Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Bodmer, Dr. Hans, von Erlinsbach, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blum, Dr. Claude, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, Dr. Rolf, von Lindau, in Schindellegi (Feusisberg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tresag Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4326 vom 05.11.2001 (100745)

■ **GPT Green Power Trading AG (GPT Green Power Trading SA) (GPT Green Power Trading Ltd.)**, in Frauenfeld, c/o Dr. Hans Bodmer, Bannhaldestrasse 49, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Düngemittel und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immaterialgüterrechte wie Patente, Handelsmarken etc. erwerben, verwalten, übertragen und verwerten sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberation Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Bodmer, Dr. Hans, von Erlinsbach, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blum, Dr. Claude, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, Dr. Rolf, von Lindau, in Schindellegi (Feusisberg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fasel, Bruno, von St. Antoni, in Wangen bei Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Tresag Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4327 vom 05.11.2001 (100746)

■ **Möckli Sägerei**, in Basadingen-Schlattingen, Diesenhofstrasse 38, 8254 Basadingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Sägerei. Eingetragene Personen: Möckli, Herbert, von Basadingen-Schlattingen, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4328 vom 05.11.2001 (100747)

■ **Utz - Haushaltgeräte**, 'im Böttighöfen', Hühgasse 9, 8598 Böttighöfen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Haushaltgeräten; Service. Eingetragene Personen: Utz, Jakob, von Fischingen, Böttighöfen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4329 vom 05.11.2001 (100748)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Baugesellschaft Seeweg AG**, in Salenstein, Erstellen und Verkauf von Eigentumswohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.1999, S. 2765). Firma neu: **Baugesellschaft Seeweg AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Obergerichts des Kantons Thurgau vom 22.10.2001.
 Tagebuch Nr. 4330 vom 05.11.2001 (100749)

■ **BFW Treuhand AG**, in Weinfelden, Finanz- und Anlageberatung sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2812). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauenstein, Benjamin, von Rafz, in Büllach, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4331 vom 05.11.2001 (100750)

■ **BFW Vermögensverwaltung AG**, in Frauenfeld, Vermögensverwaltung, Finanz- und Anlageberatung sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauenstein, Benjamin, von Rafz, in Büllach, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4332 vom 05.11.2001 (100751)

■ **BioLab (Gulf) GmbH**, in Frauenfeld, Beteiligung an Unternehmen, namentlich an einem Unternehmen in Saudiarabien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3082). Domizil neu: Bahnhofplatz 65, 8501 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heedy, Glen, amerikanischer Staatsangehöriger, in Asheville (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finan, Michael Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Cheshire (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Steinmetz, Henri, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4333 vom 05.11.2001 (100752)

■ **Egnacher Bodensee-Genossenschaft EBO**, in Egnach, Förderung des Obstbaus, der Obsternte, der Vermittlung von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln usw.

Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valadi, Sonbol, iranische Staatsangehörige, in Arbon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4334 vom 05.11.2001 (100753)

■ **Essin Holding AG**, bisher in Schwende, Kauf und Verkauf von Beteiligungen sowie von Technologieverfahren, Lizenzen, Patenten und Rechten aller Art, insbesondere Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 166). Statutenänderung: 27. 09. 2001. Sitz neu: Weinfelden. Domizil neu: c/o Romabau AG, Fohlenweide, 8570 Weinfelden. Zweck: Kauf und Verkauf von Beteiligungen sowie von Technologieverfahren, Lizenzen, Patenten und Rechten aller Art, insbesondere Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die M + S Brugg AG, in Brugg, im Sinne von Art. 748 OR. Aktien von CHF 15'772'208.02 und Passiven von CHF 15'772'208.02 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.06.1995 und Fusionsbilanz per 01.01.1995 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Winkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Karl, von Appenzel, in Jönegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Jürg, von Winterthur, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Provida Treuhänd AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Peter, von Moosleerau und Burg AG, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Braunschweiler, Hans Georg, von Illnau-Effretikon, in Rütsholken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Allemann, Bernhard, von Winterthur, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Becker, René, von Schaffhausen, in Dissenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4335 vom 05.11.2001 (100754)

■ **Hermann Forster AG**, in Arbon, Herstellung von Stahlrohren und Profilstahlrohren, Einbaubüchsränken und Einbaubüchsen sowie Handel mit diesen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pohl, Friedhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch-Gladbach (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Werner, von Schangnau, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4336 vom 05.11.2001 (100755)

■ **HRK Haus Zentrum AG Frauenfeld**, in Frauenfeld, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Kapitalanlagen für eigene Rechnung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böschenstein, Max, von Stein am Rhein, in Basel, Revisionsstelle (bisher: in Winterthur). Tagebuch Nr. 4337 vom 05.11.2001 (100756)

■ **Innoplana Umwelttechnik AG**, in Tägerwilen, Planung und Realisierung umwelttechnischer Konzepte, vorab auf dem Gebiet der Klärschlamm-trocknung und artverwandter Gebiete. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2001, S. 688). Statutenänderung: 2. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 3'844'220.-- (bisher: CHF 2'894'220.--). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'844'220.--. Aktien neu: 384'422 Namenaktien zu CHF 10.-- (bisher: 289'422 Namenaktien zu CHF 10.--). Tagebuch Nr. 4338 vom 05.11.2001 (100757)

■ **M. Bischof**, in Arbon, Bauspenglerei, Sanitär-Service, Umbauten, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 02. 06. 1994, S. 3078). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Thurgau vom 22.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Tagebuch Nr. 4339 vom 05.11.2001 (100758)

■ **Murgena AG**, in Weinfelden, Übernahme und Verwaltung der Liegenschaften Parzellen Nr. 154 und 145 in Frauenfeld. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6442). Statutenänderung: 22. 10. 2001. Firma neu: **MURGENA AG**. Zweck neu: Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, halten, verkaufen, belasten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 16.06.1961 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft erwarb von Ernst Custer, Frauenfeld, die Liegenschaft Parz. Nr. 154 an der Zürcherstrasse 163 und Parz. Nr. 145 an der Grabenstrasse, in Frauenfeld zum Preise von 233'000.-- und von Ulrich Custer Geschäftsmobilien zum Preise von CHF 17'000.-- sowie das Warenlager des Sanitätsgeschäftes zum Preise von max. CHF 50'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern deren Adressen alle bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Tagebuch Nr. 4340 vom 05.11.2001 (100759)

■ **Mülhaupt-Finanzplaner**, in Eschenz, Erbringung von umfassenden Dienstleistungen im Finanzplanungsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwendimann, Karin, von Ossingen, in Basadingen (Basadingen-Schlatingen), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4341 vom 05.11.2001 (100760)

■ **Parmaco Metal Injection Molding AG**, in Aadorf, Fabrikation und Vertrieb von Metall- und Keramikteilen welche im Metal Injection Molding oder anderen Produktionsverfahren hergestellt werden sowie Kauf und Verkauf von Gütern aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Welly, John R., amerikanischer Staatsangehöriger, in Wernersville (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christiansen, David A., amerikanischer Staatsangehöriger, in Reading (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kasberg, Michael, amerikanischer Staatsangehöriger, in North Royalton (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Georg, von Aadorf und Moshang, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter). Tagebuch Nr. 4342 vom 05.11.2001 (100761)

■ **Skaima Management GmbH**, in Ermatingen, Handel und Vertrieb von Waren aller Art im In- und Ausland. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6837). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetsch, Michael, von Grabs, in Wäldi, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4343 vom 05.11.2001 (100762)

■ **Werugi GmbH**, in Frauenfeld, Erbringen von Dienstleistungen für andere Unternehmen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 484). Statutenänderung: 1. 11. 2001. Qualifizierte Tabestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft erwirbt nach der Gründung von der SIGG Switzerland AG, in Frauenfeld, das gesamte Fertigung und Rohwarenlager gemäss Anhang 1 zur Vereinbarung vom 22. Dezember 1999 zum Preis von CHF 2'351'228.--. Mit der Statutenänderung vom 01.11.2001 wird die anlässlich der Gründung erfolgte Sachübernahme gemäss Vertrag vom 22.11.1999 nachträglich offengelegt. Tagebuch Nr. 4344 vom 05.11.2001 (100763)

■ **Werugi Holding AG**, in Frauenfeld, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 484). Statutenänderung: 1. 11. 2001. Qualifizierte Tabestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung geschätzter Umschreibung in den Kaufverträgen vom 10.01.2001 550 Namenaktien der SIGG Switzerland, in Frauenfeld, im Nennwert von je CHF 1'000.-- zum Preis von CHF 7'805'217.40 sowie 3 Stammkapitalanteile von je CHF 7'000.-- an der Werugi GmbH, in Frauenfeld, zum Preis von CHF 21'000.--. Mit der Statutenänderung vom 01.11.2001 wird die anlässlich der Gründung erfolgte Sachübernahme gemäss den Verträgen vom 10.01.2001 nachträglich offengelegt. Tagebuch Nr. 4345 vom 05.11.2001 (100764)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **GBS - Electric Grossmann & Co.**, in Erlen, Planung und Fabrikation von Schaltanlagen und Steuerungen, Handel mit elektronischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1990, S. 2668). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 4346 vom 05.11.2001 (100765)

■ **Genea AG**, in Wäldi, Zucht von und Handel mit Schweinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 266). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 29.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 4347 vom 05.11.2001 (100766)

■ **Ingenieurbüro Rühlin AG**, in Egnach, Produktion, Handel mit und Entwicklung von Hard- und Software für technische Ingenieurarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6082). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 4348 vom 05.11.2001 (100767)

■ **Kapros AG**, in Wäldi, Mast von Schweinen und Rindern, sowie Handel mit Tieren dieser Gattung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 266). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 29.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 4349 vom 05.11.2001 (100768)

■ **Massat Treuhänd GmbH in Liquidation**, in Kreuzlingen, Beratung im Wertschriftenhandel und in der Vermögensverwaltung sowie Vermittlung von Börsengeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5879). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4350 vom 05.11.2001 (100769)

■ **Peyer Präsenste GmbH in Liquidation**, in Warthweiningen, Import von und Handel mit exklusiven Reklame- und Geschenkartikeln für Industrie und Gewerbe. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4185). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 4351 vom 05.11.2001 (100770)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EURO PARTS di Mühlethaler Franco**, in Cadenazzo, Via Cantonale, 6593 Cadenazzo, Ditta individuale (neue inscrizione). Scopo: Vendita auto ricambi nuovi e d'occasione sul territorio europeo, segnatamente in Svizzera ed in Italia. Persone iscritte: Mühlethaler, Franco, da Bollodigen, in Muralto, titolare, con firma individuale. Giornale no 871 del 05.11.2001 (100771)

■ **Gazebo BG Sagl**, in Cadenazzo, Via Stazione, Stazione PFS, 6593 Cadenazzo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 10. 2001. Scopo: La gestione, l'acquisto e la vendita di ristoranti, bar, alberghi, paninoteche e pub ed ogni altro genere di esercizio pubblico nel ramo della ristorazione. Può partecipare ad operazioni commerciali, finanziarie, industriali e mobiliari necessarie ed utili per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guetg, Doriano, da Savoggin, in Camorino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Boggini, Ivan, da Sant'Antonio, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Giornale no 872 del 05.11.2001 (100772)

■ **Ristorante La Palma di Pestoni Renata**, in Monte Carasso, Via al Ramo, 6513 Monte Carasso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gestione e l'amministrazione del Ristorante La Palma in Monte Carasso. L'azienda può occuparsi di attività attinenti alla ristorazione, all'intrattenimento musicale, all'attività alberghiera in genere ed alla promozione turistica. Persone iscritte: Pestoni, Renata, da Monte Carasso, in Monte Carasso, titolare, con firma individuale. Giornale no 873 del 05.11.2001 (100773)

■ **Ristorante Orello di Gianetta Candido**, in Gnosca, 6525 Gnosca, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gestione del Ristorante Orello. Persone iscritte: Gianetta, Candido, da Gnosca, in Gnosca, titolare, con firma individuale. Giornale no 874 del 05.11.2001 (100774)

■ **Salone Claudia di Pelazzi**, in Monte Carasso, Centro Morenau, Via Chiblee, 6513 Monte Carasso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: la gestione di un salone per signora. Persone iscritte: Pelazzi, Claudia, da Bellinzona, in Monte Carasso, titolare, con firma individuale. Giornale no 875 del 05.11.2001 (100775)

Mutazioni
Mutations
Mutazioni

■ **HL-Naturprodukte, H. Mühleder**, finora in Illnau-Effretikon, Beratung und Vertrieb von Kosmetik- und Ernährungs-naturprodukten, Ditta individuale (FUSC no. 84 del 4. 5. 1998, pagina 2990). Nuova sede: Giubiasco. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 16, 6512 Giubiasco. Nuovo scopo: Consulenza e vendita di prodotti naturali per cosmetici, cura del corpo ed integratori alimentari. Nonché la vendita e la consulenza di prodotti biologici per la pulizia dell'aria e dell'ambiente domestico. La ditta può inoltre svolgere tutte le attività connesse allo scopo sociale o atte al suo conseguimento. Nuove persone iscritte o modificate: Mühleder, Harold, da Zurigo, in Giubiasco, titolare, con firma individuale [finora: von Zürich, in Illnau-Effretikon]; Mühleder, Anna Maria, da Zurigo, in Giubiasco, con firma individuale [finora: von Zürich, in Illnau-Effretikon]. Giornale no 876 del 05.11.2001 (100776)

■ **NIC Investment e Consulting SA**, in Bellinzona, L'amministrazione di immobili e di beni mobiliari, Società anonima (FUSC no. 161 del 25. 8. 1997, pagina 6194). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiorini, Gilberto, in Giubiasco, ufficio di revisione. Giornale no 877 del 05.11.2001 (100777)

■ **Pedotti Domenico, successore Snidro Simone**, in Bellinzona, Orologeria ed oroterzia, Ditta individuale (FUSC no. 167 del 30. 8. 2001, pagina 6702). Nuove persone iscritte o modificate: Snidro, Simone, da Cavignago, in Bellinzona, titolare, con firma individuale [finora: in Sementina]. Giornale no 878 del 05.11.2001 (100778)

■ **Perimex Holding SA**, in Bellinzona, Partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari di ogni genere, l'acquisto e la vendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 223 del 19. 11. 1997, pagina 8396). Persone dimissionarie e firme cancellate: Casagrande, Gianni, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 879 del 05.11.2001 (100779)

■ **Shamal SA**, in Bellinzona, L'importazione e l'esportazione in Svizzera e all'estero di ogni tipo di beni di consumo, Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 1998, pagina 883). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiorini, Gilberto, in Giubiasco, ufficio di revisione. Giornale no 880 del 05.11.2001 (100780)

■ **Stabilimento Soldati SA**, in Sant'Antonio, La gestione di uno stabilimento industriale da mettere a disposizione delle ditte Bibite Soldati SA e Bindella SA, edificando i fondi acquisiti come segue, Società anonima (FUSC no. 127 del 7. 7. 1997, pagina 4742). Con decisione 28.09.2001 la società ha deliberato la sua fusione, conformemente all'art. 748 CO, con la Heinekun Switzerland AG in Coira (FUSC no. 201 del 17.10.2001 pag. 8103), sulla base del contratto di fusione del 20.09.2001. Atto pubblico di scioglimento del 28.09.2001. La società è sciolta. Giornale no 881 del 05.11.2001 (100781)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ettore Rossi**, in Monte Carasso, Deposito e commercio acque minerali, Ditta individuale (FUSC no. 82 del 8. 4. 1965, pagina 1109). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 882 del 05.11.2001 (100782)

■ **Immobiliare Insula SA in liquidazione**, in Bellinzona, Favorire l'edilizia residenziale economica, in particolare nel Canton Ticino e nelle regioni adiacenti, nonché di ostacolare la speculazione nel mercato delle abitazioni, Società anonima (FUSC no. 144 del 27. 7. 2001, pagina 5800). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC. Giornale no 883 del 05.11.2001 (100783)

Distretto di Blenio (TI)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Risse Jacqueline**, in Torre, commercio di merce, Ditta individuale (FUSC no. 89 del 9. 5. 1994, pagina 2562). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 67 del 05.11.2001 (100784)

Distretto di Leventina (TI)

Mutazioni
Mutations
Mutazioni

■ **Hockey Club Ambri Piotta SA**, in Quinto, la gestione finanziaria, contabile e amministrativa, nonché la ricerca di capitali e sponsor per il finanziamento e la gestione di tutte le attività dell'Associazione Hockey Club Ambri Piotta, Società anonima (FUSC no. 82 del 30. 4. 2001, pagina 3187). Statuti modificati: 24. 10. 2001. Nuova limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Statuto modificato il 24.10.2001, su punti non soggetti a pubblicazione. Giornale no 116 del 05.11.2001 (100785)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Deen Auto Export Al Shweiki**, in Locarno, Via Franzoni 17, 6600 Locarno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Esportazione di automobili d'occasione. Persone iscritte: Al Shweiki, Salah Eddine detto Deen, da Locarno e Stierwa, in Locarno, titolare, con firma individuale. Giornale no 1069 del 05.11.2001 (100786)

■ **S.P. Fina Holding SA**, in Muralto, Via San Gottardo 29, 6600 Muralto, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 10. 2001. Scopo: Il finanziamento e la partecipazione ad imprese finanziarie, immobiliari, commerciali ed industriali, l'amministrazione di patrimoni immobiliari e operazioni fiduciarie. Rientrano pure nello scopo societario l'assunzione di rappresentanze di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché di tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sede secondarie, filiali, agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Camani, Nicola, da Losone, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Tranter Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 1067 del 05.11.2001 (100787)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bimbi 2000 SA in liquidazione**, in Muralto, Il commercio, all'ingrosso e al dettaglio, di capi d'abbigliamento ed accessori per bambini da 0 a 12 anni, di capi d'abbigliamento ed accessori per futura mamma e di accessori per la puericultura,

Società anonima (FUSC no. 133 del 12.07.2001, pagina 5344). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv 2 ORC.
Giornale no 1068 del 05.11.2001 (100788)

Distretto di Lugano (77)

Neuueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ Banca Interbancaria di Investimenti e Gestioni (Suisse) SA, in Lugano, Via Motta/Contrada Sassello, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.10.2001. Scopo: L'esercizio dell'attività bancaria e il commercio di valori mobiliari con specifico riguardo al Private Banking in Svizzera ed all'estero. Essa si occupa in particolare di ricevere depositi in tutte le forme consentite dalla legge nell'esercizio dell'attività bancaria, compresi i depositi a risparmio; emettere o negoziare nell'interesse di privati, società ed enti di diritto pubblico, garanzie, fideiussioni, cauzioni, avalli, lettere di credito ed altri strumenti del commercio internazionale; acquistare e vendere per conto proprio e per conto di terzi titoli, opzioni, compresi traded options, strumenti finanziari, financial futures e qualsiasi strumento derivato in genere, nonché altri valori su tutti i mercati finanziari; gestire su base individuale e/o collettiva portafogli di investimento per conto terzi sia privati che pubblici; eseguire per conto proprio e per conto di terzi operazioni sui mercati delle divise, dei metalli preziosi e dei relativi strumenti derivati; offrire tutti i servizi legati alla consulenza agli investimenti ed alla gestione patrimoniale per investitori privati ed istituzionali, assicurando, fra l'altro, la custodia e l'amministrazione di valori depositati; eseguire operazioni fiduciarie, compresa la costituzione e l'amministrazione di società svizzere o estere; la banca può effettuare ogni altra operazione connessa al conseguimento dello scopo sociale, segnatamente: assicurare il servizio dei flussi dei pagamenti nelle loro varie forme ed emettere assegni; partecipare, anche parzialmente, all'emissione di prestiti di enti di diritto pubblico, Stati, istituti finanziari e imprese; offrire servizi, in genere, di consulenza finanziaria ad investitori ed imprese; acquistare, ipotecare e vendere, per conto proprio o di terzi, immobili in Svizzera e all'estero; partecipare, in proprio, alla costituzione di società, anche finanziarie; assumere, in proprio, la partecipazione in via permanente o temporanea, di società, anche finanziarie; locare cassette di sicurezza; eseguire disposizioni testamentarie. Capitale azionario: CHF 25'000'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 25'000'000.-. Azioni: 250'000 azioni nominative da CHF 100.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Nobel, Prof. Peter, da Mogelsberg e Zurigo, in Zurigo, presidente, con firma collettiva a due; Tuocari, Francesco, cittadino italiano, in Torino (I), vice-presidente, senza diritto di firma; Kistler, Fulcieri Silvio, da Reichenburg, in Barbengo, membro, senza diritto di firma; Pianezzi, Pierre, da Vezia, in Bissonne, membro, con firma collettiva a due; Scancarlin, Mario, cittadino italiano, in Pino Torinese (I), membro, con firma collettiva a due; Zimmermann, Prof. Heinz, da Schwändi, in Basilea, membro, senza diritto di firma; Pallich, Riccardo, da Carabbia, in Manno, direttore generale, con firma collettiva a due; Scancarlin, Dott. Anna, cittadina italiana, in Pino Torinese (I), direttrice generale sostituita, con firma collettiva a due; Magnoni, Marco, da Lugano, in Gravesano, membro della direzione, con firma collettiva a due; Taddei, Jorge, da Lugano, in Muzzano, membro della direzione, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 5816 del 05.11.2001 (100789)

■ FINGLANE LIMITED, Dublino, Succursale di Lugano, in Lugano, Via Lavizzani 4, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: FINGLANE LIMITED. Natura giuridica della sede principale: company limited by shares. Sede principale: Dublino. Data degli statuti della sede principale: 10.06.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Dublino il 17.05.1999 al n° 306720. Scopo della sede principale: Broker d'assicurazione nel settore dei trasporti marittimi, nella consulenza e la gestione dei reclami. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: GBP 100'000.- diviso in 100'000 azioni da GBP 1.-. Capitale emesso e liberato: GBP 100'000.-. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22.06.2001. Persone iscritte: Donnelly, John Trevor Greer, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), membro; Cooke, Hilary, cittadina britannica, in Dublino (IRL), membro; Verga, Roberto, da Lugano, in Cureglia, direttore della succursale, con firma individuale; Massa, Franco, cittadino italiano, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 5817 del 05.11.2001 (100790)

■ IDROSISTEM SA, in Bioggio, Via Pradello, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31.10.2001. Scopo: L'acquisto e la vendita, nonché l'installazione di impianti di riscaldamento, sanitari; operazioni finanziarie non soggette ad autorizzazioni, gestione di negozi, partecipazioni in società che partecipano allo stesso scopo, nonché ogni altra attività collegata con lo scopo principale. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Macera, Domenico, cittadino italiano, in Lavagna-Ponte Tresa (I), presidente, con firma individuale; De Ambrosi, Gianfranco, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due; De Biasi, Mara, da Vacallo, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due; Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5818 del 05.11.2001 (100791)

■ VELSAY SA, Montevideo (Uruguay), succursale di Lugano, in Lugano, Via Cantonale 1, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: VELSAY SA.

Natura giuridica della sede principale: società per azioni. Sede principale: Montevideo (Uruguay). Data degli statuti della sede principale: 14.12.2000. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Montevideo il 26.03.2001 al n° 3333. Scopo della sede principale: Rappresentanza commerciale e pubblicitaria, servizi professionistici e tecnici nell'ambito televisivo. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: pesos uruguayani 1'200'000.- diviso in 1'200'000 azioni da pesos uruguayani 1.-. Capitale emesso e liberato: pesos uruguayani 300'000.-. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione assembleare del 22.08.2001. Persone iscritte: Rubira Alonso, Javier, cittadino uruguayano, in Montevideo (Uruguay), amministratore unico; Boccado, Alessandro, cittadino italiano, in Viganello, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 5819 del 05.11.2001 (100792)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Amerfindim Holding SA, in Massagno, l'assunzione di partecipazioni in altre società, Società anonima (FUSC no. 50 del 13.3.2001, pagina 1869). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fossati, Dott. Luca, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Fossati, Marco, cittadino italiano, in Arcore (I), presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente].
Giornale no 5820 del 05.11.2001 (100793)

■ Ancora SA, in Lugano, il commercio di capi d'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 94 del 21.5.1997, pagina 3390). Nuove persone iscritte o modificate: Balmelli, Bruno, da Paradiso, in Savosa, presidente e delegato, con firma individuale; Benigna, Duilio, da Sorengo, in Sala Capriasa, membro, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 5821 del 05.11.2001 (100794)

■ Aufid Revisioni e Fiduciaria SA, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 168 del 30.8.2000, pagina 5907). Nuova ragione sociale: Aufid Revisioni e Fiduciaria SA in liquidazione. Nuove traduzioni della ragione sociale: (Aufid Revisions- und Treuhänder-Aktiengesellschaft in Liquidation) (Aufid Auditing & Fiduciary Company in liquidation). In scioglimento: 29.10.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Bassi, Roberto, da Certara, in Pregassona, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 5822 del 05.11.2001 (100795)

■ Auto Mix SA in liquidazione, in Paradiso, import-export di veicoli a motore, Società anonima (FUSC no. 123 del 29.6.1999, pagina 4355). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Fiduciario Fernanda Loss SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].
Giornale no 5823 del 05.11.2001 (100796)

■ Bordoni Productions SA, in Lugano, opere cinematografiche, Società anonima (FUSC no. 56 del 21.3.2001, pagina 2090). Persone dimissionarie e firme cancellate: Caracciolo, Massimo, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due con l'amministratore unico.
Giornale no 5824 del 05.11.2001 (100797)

■ COPYQUICK Sagl Copy & Office Services in Pazzallo, la vendita di materiale di cartoleria e da ufficio, Società a garanzia limitata (FUSC no. 213 del 1.11.2000, pagina 7437). Nuova ragione sociale: COPYQUICK Sagl Copy & Office Services in liquidazione. Recapito: [Il recapito di Palazzo Capsa, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Mauro, da Lugano, in Gentilino, socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 12'000.- [finora: in Sorengo, socio e gerente].
Giornale no 5825 del 05.11.2001 (100798)

Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 3606 del 2.7.2001, pubblicato nel FUSC no. 129 del 6.7.2001 p. 5165. **DIDELUCA SA**, in Lugano, promozione di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 129 del 6.7.2001, pagina 5165). Razione sociale esatta: **DI DELUCA SA**.
Giornale no 5826 del 05.11.2001 (100799)

■ Etre belle E. & R. Cigogna-Müller GmbH, in Lugano, attività nel campo della cosmetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 53 del 16.3.2001, pagina 1978). Nuova ragione sociale: **Etre belle E. & R. Cigogna-Müller GmbH in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Proda 6/angolo Via Franca, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Müller, Elisabeth, da Oberägeri, in Pregassona, socio, gerente e liquidatrice, con firma individuale [finora: gerente].
Giornale no 5827 del 05.11.2001 (100800)

■ Findim Investments SA, in Massagno, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 30 del 13.2.1998, pagina 1111). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fossati, Dott. Luca Giovanni, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Fossati, Marco,

cittadino italiano, in Arcore (I), presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente].
Giornale no 5828 del 05.11.2001 (100801)

■ FONDAZIONE PER IL MONASTERO DI SANTA MARIA ASSUNTA SOPRA CLARO, finora in Claro, l'aiuto e il sostegno in tutte le sue forme del Monastero di Santa Maria Assunta sopra Claro, Fondazione (FUSC no. 146 del 31.7.2001, pagina 5881). Atto pubblico originario: 18.07.2001. Atto pubblico modificato: 16.10.2001. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Maderno 10, c/o Studio Fiduciario Pagani SA, 6900 Lugano. Scopo: L'aiuto e il sostentamento in tutte le sue forme del Monastero di Santa Maria Assunta sopra Claro e della sua Comunità monastica. In particolare la Fondazione si adopera per il mantenimento del Monastero. La Fondazione ha durata illimitata. Essa è di pubblica utilità e non ha scopo di lucro. Autorità di vigilanza: Dipartimento delle Istituzioni - Bellinzona. Organizzazione: Consiglio di fondazione di tre membri e ufficio di revisione. Atto di fondazione modificato con risoluzione della Lovdevole Autorità di vigilanza sulle fondazioni - Dipartimento delle Istituzioni del 16.10.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Pagani, Matteo, da Massagno, in Cureglia, vice-presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Respini, Renzo, da Cevio, in Massagno, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Fideconte Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [come finora]; Scanagatta, Francesca (Suor Emanuela), cittadina italiana, in Claro, presidente, con firma collettiva a due [finora: Scanagatta, Francesca].
Giornale no 5829 del 05.11.2001 (100802)

■ Idrotec Sagl, in Savosa, impianti di riscaldamento, Società a garanzia limitata (FUSC no. 31 del 14.2.2001, pagina 1127). Statuti modificati: 31.10.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Macera, Domenico, cittadino italiano, in Lavagna-Ponte Tresa (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Bolognesi, Davide, da Tesseste, in Lugaggia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 30'000.- [finora: con una quota da CHF 15'000.-].
Giornale no 5830 del 05.11.2001 (100803)

■ KINSTEARY LIMITED, Nairn, Succursale di Savosa, finora in Savosa, compravendita di alcol e prodotti di tabacco, Succursale (FUSC no. 179 del 17.9.2001, pagina 7232), con sede principale a: Nairn (Scozia). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **KINSTEARY LIMITED**, Nairn, Succursale di Lugano. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Bossi 12, 6901 Lugano.
Giornale no 5831 del 05.11.2001 (100804)

■ Mirasam SA, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 236 del 4.12.1998, pagina 83077). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Morbio Inferiore (FUSC del 31.10.2001 no. 211 pag. 8525).
Giornale no 5832 del 05.11.2001 (100805)

■ SIL Società Immobiliare Lugano SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 40 del 25.2.2000, pagina 1311). Statuti modificati: 31.10.2001. Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione.
Giornale no 5833 del 05.11.2001 (100806)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ Arcofid SA in liquidazione, in Agno, l'analisi e la consulenza economica per privati ed imprese, Società anonima (FUSC no. 144 del 27.7.2001, pagina 5801). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 5834 del 05.11.2001 (100807)

■ Lemarket Sagl in liquidazione, in Lugano, opere di tinteggiatura, pittura e gestura di immobili, mobili e macchinari, così come pure opere di pulizia, Società a garanzia limitata (FUSC no. 146 del 31.7.2001, pagina 5880). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 5835 del 05.11.2001 (100808)

■ LFY Look Forever Young SA in liquidazione, in Lugano, acquisto e vendita d'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 144 del 27.7.2001, pagina 5801). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 5836 del 05.11.2001 (100809)

■ Macrojoss SA in liquidazione, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 146 del 31.7.2001, pagina 5880). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 5837 del 05.11.2001 (100810)

■ Mofran Gestioni SA in liquidazione, in Agno, esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 146 del 31.7.2001, pagina 5880). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 5838 del 05.11.2001 (100811)

Distretto di Mendrisio (71)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Cogedil SA, finora in Lugano, progettazioni, direzione lavori, Società anonima (FUSC no. 97 del 21.5.1999, pagina 3388). Statuti originari: 23.02.1960. Statuti modificati: 31.10.2001. Nuova sede: Chivasso. Nuovo recapito: c/o Studio fiduciario Gabriele Cavadini, Via Valdani 1, 6830 Chiasso. Scopo: La progettazione, la direzione dei lavori e la costruzione di stabili civili, industriali e loro affini; l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli, la partecipazione ad imprese industriali, commerciali e finanziarie, immobiliari e l'acquisto di fondi ubicati esclusivamente all'estero. Potrà partecipare ad altre società con scopi analoghi. Capitale azionario: CHF 50'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Elio Bernaschina SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Cavadini, Gabriele, da Chiasso, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Futurifida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1648 del 05.11.2001 (100812)

■ Fattorini Autotrasporti Sagl, in Novazzano, trasporti in genere per conto proprio e per conto di terzi, import-export, deposito e magazzino di merce di ogni genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 200 del 15.10.1992, pagina 4823). Statuti modificati: 31.10.2001. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Comunione Ereditaria fu Elio Fattorini composta da: Fattorini, Wilma nata Rossi, da Balema, in Arzo; Fattorini, Massimo, da Balema, in Arzo; Fattorini, Stefano, da Balema, in Arzo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 12'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Fattorini, Massimo, da Balema, in Tremona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.- [finora: in Arzo, gerente e rappresentante Comunione Ereditaria]; Fattorini, Stefano, da Balema, in Arzo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.-.
Giornale no 1649 del 05.11.2001 (100813)

■ Gangga Island Promotion Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Chiasso, in Chiasso, l'acquisto di partecipazioni in altre società, Succursale (FUSC no. 21 del 31.1.2001, pagina 756), con sede principale a: Vaduz (LI). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1650 del 05.11.2001 (100814)

■ Locmar SA, in Novazzano, l'esercizio di qualsiasi attività di natura fiduciaria nel campo commerciale ed in quello immobiliare, in particolare l'organizzazione, la tenuta e la revisione dei libri contabili all'estero di... Società anonima (FUSC no. 212 del 4.11.1997, pagina 8020). I documenti inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati, sono depositati presso l'ufficio del registro di commercio del Distretto di Mendrisio.
Giornale no 1651 del 05.11.2001 (100815)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ Immo Caverzasio + Co in liquidazione, in Arzo, beni immobili, Società in accomandita (FUSC no. 246 del 17.12.1999, pagina 8571). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 1652 del 05.11.2001 (100816)

UR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ ASFO Computer GmbH, in Altdorf UR, Handel mit Computern und Computerzubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 23.03.1999, S.1886). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschrieben: Fortunati, Hansruedi, italienischer Staatsangehöriger, in Schattdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neuer oder mutierend: Fortunati, Paolo, von Erstfeld, in Schattdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-. [Bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 488 vom 05.11.2001 (100817)

■ Auto AG Uri, in Altdorf UR, Führung eines Autobusunternehmens, um damit Dienste des öffentlichen Verkehrs zu erbringen sowie private Personen- und Sachtransporte auszuführen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S.6854). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschrieben: Ziegler, Oswald, von Bauen, in Bauen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Indergang, Anton, von Silenen, in Schattdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyrsch, Matthias, von Attinghausen, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neuer oder mutierend: Felber, Hansjörg, von Kottwil, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Müller, Hans, von Bürglen UR, in Schattdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vollenwei-

rend.: Hummel, Markus, von Dietikon, in Mellingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bergdietikon].
Tagebuch Nr. 29015 vom 05.11.2001 (101102)

■ **metalyou AG**, in Dietikon, Handel mit Stahl, Metall und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7414). Statutenänderung: 4. 10. 2001. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--
Tagebuch Nr. 29016 vom 05.11.2001 (101103)

■ **Müller-Möhl Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2656). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29017 vom 05.11.2001 (101104)

■ **OSP Organisation für spezialisierte Personaldienstleistungen AG**, in Zürich, Erbringen von spezialisierten Dienstleistungen im Personalwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaun, Eric, von Beatenberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29018 vom 05.11.2001 (101105)

■ **Personalfürsorgestiftung der Hoogstraal Aktiengesellschaft**, bisher in Hombrechtikon, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3109). Urkundenänderung: 3. 10. 2001. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Hoogstraal AG**. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: c/o Hoogstraal AG, Häldelstrasse 9, 8712 Stäfa. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der 'Hoogstraal AG', in Stäfa, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorgebetreiben.
Tagebuch Nr. 29019 vom 05.11.2001 (101106)

■ **Pindito Reisen AG**, in Regensdorf, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1999, S. 902). Domizil neu: Trockenloostrasse 45, 8105 Regensdorf.
Tagebuch Nr. 29020 vom 05.11.2001 (101107)

■ **Posamenterie Herma AG**, in Adliswil, Herstellung von und Handel mit Posamenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4130). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KCS Informatik und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Arthur, von Grächen und Zürich, in Fällanden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29021 vom 05.11.2001 (101108)

■ **Pretali Personal-Training**, bisher in Zürich, Erstellen von individuellen Trainings- und Ernährungsplänen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2125). Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Geenenstrasse 4, 8304 Wallisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pretali, Andreas, von Horgen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 29022 vom 05.11.2001 (101109)

■ **Promoda Fashion AG**, in Opfikon, Handel, Fabrikation und Vertrieb von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2210). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: J+T Fair Consulting GmbH, in Pfäfers, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KS Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29023 vom 05.11.2001 (101110)

■ **PROVITA Gesundheitsversicherung**, in Winterthur, Versicherung der Versicherten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall und Mutterschaft, Verein (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Alex, von Laax, in Hagenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien; Wälte, Fritz, von Ebnat-Kappel, in Müllheim, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29024 vom 05.11.2001 (101111)

■ **Robert Stahel-Stiftung**, in Turbenthal, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1994, S. 2079). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruff, Rudolf, von Trüllikon ZH, in Turbenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberlin, Paul, von Zürich und Kesswil, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Imhof, Werner, von Lindau und Buchholterberg, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wunderlin, Adolf, von Mumpf, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Fritz, von St. Gallen, in Turbenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Moos, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Irion, Roland, von Winterthur, in Turbenthal, Mitglied.

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Gaby, von Gräfenried, in Turbenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roh, Christian, von Buchholterberg, in Turbenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29025 vom 05.11.2001 (101112)

■ **Rothschild Fund Management AG**, in Zürich, Ausübung des Fondsgeschäftes, hauptsächlich in der Schweiz, einschliesslich Gründung, Leitung, Verwaltung und Verkauf von Anlagefonds, Vertretung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4545). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Preston, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Freienbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husemann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29026 vom 05.11.2001 (101113)

■ **Safran Catering AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Party-Service, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2580), mit Hauptsitz in: Hünenberg. Firma neu: **Segantini Catering AG, Zweigniederlassung Zürich**. Firma Hauptsitz neu: Segantini Catering AG (Segantini Catering SA) (Segantini Catering Ltd). Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 20.07.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Segantini, Gianni, von Samedan, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 29027 vom 05.11.2001 (101114)

■ **Stiftung Albert J. Nüesch**, in Embrach, Bezweckt, Jugendlichen in den Drittweltländern die Möglichkeit zu schaffen, im Sinne der Grundschnle ordentlichen Schulunterricht zu geniessen, Stiftung (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7541). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 29028 vom 05.11.2001 (101115)

■ **Sulzer Fríotheerm AG**, in Winterthur, Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Erbringung von Dienstleistungen und Handel auf dem Gebiet der Kälte- und Wärmetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7945). Statutenänderung: 9. 10. 2001. Firma neu: **Axima Refrigeration AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Axima Refrigeration SA) (Axima Refrigeration Ltd.)**.
Tagebuch Nr. 29029 vom 05.11.2001 (101116)

■ **swXpo AG**, in Bülach, privatwirtschaftliche Aktivitäten, insbesondere Unterstützung der Landesausstellung sowie ähnlicher Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1999, S. 8554). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Notbird Hutter AG, in Elgg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29030 vom 05.11.2001 (101117)

■ **T.S.Z.T. Handels GmbH, Budapest (H), Zweigniederlassung Sternenberg**, in Sternenberg, Hochbau, Tiefbau, Bauausstattungsgerätee, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5897), mit Hauptsitz in: Budapest (H). Domizil neu: Die Zweigniederlassung hat ihr Domizil eingeblisst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brandenberger, Carl, von Zürich, in Sternenberg; Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29031 vom 05.11.2001 (101118)

■ **Task.Force AG**, in Winterthur, Marketing-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3518). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29032 vom 05.11.2001 (101119)

■ **Teval Vertriebs AG**, in Zürich, Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8667). Domizil neu: Tobelhofstrasse 38, 8044 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tellini, Peter, von Kemmental, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29033 vom 05.11.2001 (101120)

■ **TheoFinance AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Debitorenverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4385). Zweigniederlassung neu: Carouge GE.
Tagebuch Nr. 29034 vom 05.11.2001 (101121)

■ **Wohlfahrtsfonds der Coca-Cola Beverages AG**, in Dietikon, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Coca-Cola Beverages AG, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3486). Domizil neu: c/o Coca-Cola Beverages AG, Stationsstrasse 33, 8305 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Andris, Dr. Marcel, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mutter, Heinz, von Kölliken und Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhaus, Charles, von Zürich und Zeihen, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Humbel, Anton, von Stetten AG, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ceratti, Ezio, von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29035 vom 05.11.2001 (101122)

■ **Zemob AG**, in Zürich, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 923). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ostschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Herisau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29036 vom 05.11.2001 (101123)

■ **Zürvison AG**, in Zürich, Filmproduktion und Ausstrahlung von Filmsendungen hauptsächlich über Kabelnetzsysteme in der Agglomeration Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8779). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwabinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29037 vom 05.11.2001 (101124)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bewisco J. Harcuba**, in Neerach, Handel mit Informationsprodukten und Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4366). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29038 vom 05.11.2001 (101125)

■ **Billardcenter Borsalino, Zoia + Calia**, in Winterthur, Betrieb einer öffentlichen Sportanlage, Vermietung von Billardtischen, Verkauf von Billardartikeln, sowie Ausgabe von Esswaren, Snacks und alkoholfreien Getränken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08. 06. 1988, S. 2355). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29039 vom 05.11.2001 (101126)

■ **Bistro-PUB ALADIN Toluy & Yeter**, in Zürich, Führen eines Restaurationsbetriebes mit Bistro und Pub, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 3336). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Toluy, Zeynel, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Yeter, Tacettin führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Bistro-PUB ALADIN Yeter' in Zürich fort.
Tagebuch Nr. 29040 vom 05.11.2001 (101127)

■ **Christian Weber, Gartenbau und Unterhalt**, in Küssnacht ZH, Gartenpflege, insbesondere Rasenunterhaltsarbeiten und -renovationen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1388). Die Aktiven und Passiven sind an die Christian Weber Gartenbau & Unterhalt GmbH, in Küssnacht ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29041 vom 05.11.2001 (101128)

■ **EFA-Ausgleichs- und Rückvergütungsfonds**, in Otelfingen, Bezweckt die Rückvergütung der Differenz zwischen den Listenpreisen der Europäischen Familienheimbau-Aktion und den tatsächlichen entstandenen Kosten, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 30. 04. 1966, S. 1407). Die Stiftung ist gemäss Schreiben des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 07. August 2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29042 vom 05.11.2001 (101129)

■ **Gesamat AG**, in Wetzikon ZH, Elektromechanische und elektronische Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4515). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29043 vom 05.11.2001 (101130)

■ **Hans Mühle-Strasser**, in Neftenbach, Recycling von Almetallen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1999, S. 1693). Die Aktiven und Passiven sind an die Hs. Mühle Recycling AG, in Neftenbach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29044 vom 05.11.2001 (101131)

■ **Haubg Haus- und Baufragen AG in Liquidation**, in Bassersdorf, Durchführung von Bauberatungen in Hoch- und Tiefbau für Neubauten, Umbauten und Renovationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19. 04. 2000, S. 2653). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29045 vom 05.11.2001 (101132)

■ **Hauser + Lanz, Facts Werbeagentur**, in Zürich, Werbeagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 25. 06. 1985, S. 2438). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29046 vom 05.11.2001 (101133)

■ **Hospitex Pflege- und Betreuungsdienst, Jakob Landolt**, in Oberstammheim, Privater Pflege- und Betreuungsdienst, Gesundheits- und sozialdienstliche Beratung, Vermittlung von stationären Ferienpflegeplätzen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 112 vom 17. 05. 1988, S. 2016). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29047 vom 05.11.2001 (101134)

■ **Hydro Beteiligungen AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8795). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29048 vom 05.11.2001 (101135)

■ **Intermediaria Lo Giusto**, in Zürich, Reiseagentur und Geldwechsellbüro sowie Vermittlung von Krediten, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 172 vom 04. 06. 2000, S. 2250). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 29049 vom 05.11.2001 (101136)

■ **Last Minute Services AG**, in Zürich, Touristische, gastronomische und kulturelle Förderungsmassnahme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 2000, S. 6052). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 29050 vom 05.11.2001 (101137)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Transparent Paper Ltd (Transparent Papier AG)**, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1996, S. 1260). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 29051 vom 05.11.2001 (101138)

■ **Peter Moser Technik, Pemotech**, in Wald ZH, Verkauf von kommunikations- und unterhaltungstechnischen Geräten, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 130 vom 08. 06. 1988, S. 2355). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29052 vom 05.11.2001 (101139)

■ **Pinatubo D. Meier**, in Zürich, Shop für philippinische und asiatische Lebensmittel und Souvenir, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 1999, S. 2264). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.
Tagebuch Nr. 29053 vom 05.11.2001 (101140)

■ **Scherrer Trading**, in Wädenswil, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4143). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29054 vom 05.11.2001 (101141)

■ **Sulzer Electronics AG**, in Winterthur, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Handel auf dem Gebiet der industriellen Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8796). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29055 vom 05.11.2001 (101142)

■ **Sulzer International AG**, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8796). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29056 vom 05.11.2001 (101143)

■ **Sulzer Wintec AG**, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Logistik, Qualität, Unterhalt, Personal und Controlling, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8796). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29057 vom 05.11.2001 (101144)

■ **Tiziano Rosa, Garage**, in Pfungen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 1998, S. 252). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29058 vom 05.11.2001 (101145)

■ **Wolf Consulting**, in Küssnacht ZH, Beratungs- und Verwaltungstätigkeit für juristische und private Personen, Einzelzertifizierung (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6450). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Wolf Consulting', in Küssnacht ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29059 vom 05.11.2001 (101146)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

AG

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. **Schuldnerin: Wälchli AG Bau- und Gipsgeschäft**, Talmatt 1, 4317 Wegenstetten
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 05.11.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Betrieb eines Baugeschäftes.
Konkursamt: des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(101147)

1. **Schuldnerin: Princess Verlag + Reisen AG, Liebrütstrasse 39, 4303 Kaiserstuhl**
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 22.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Vermittlung und Produktion von Reisen sowie Herstellung und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften.
Konkursamt: des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
(101148)

1. **Schuldnerin: Künzli Hans**, von Murgenthal, geboren 30.06.1949, Oberdorfstrasse 1, 5707 Seengen
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 31.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt: des Bezirks Brugg
5201 Brugg 1
(101149)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Frei Wolfgang**, von Oberehendingen AG, geboren 07.01.1948, Scharenstrasse 28, 5430 Wettingen
2. **Konkurseröffnung:** 19.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 12.12.2001
5. **Bemerkungen:** Inhaber des Musik Studio Frei, Verkauf von Hi-Fi und Videogeräten sowie Schallplatten
Konkursamt: des Bezirkes Baden
5402 Baden
(101150)

1. **Schuldnerin: Lüscher Bruno Gottlieb**, von Muenen, geboren 05.09.1935, gestorben 17.01.2001, wohnhaft gewesen*, 5734 Reinach AG
2. **Konkurseröffnung:** 26.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 13.12.2001
5. **Bemerkungen:** *mit Aufenthalt in Muri
Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
Konkursamt: Kullm
5036 Oberentfelden
(101151)

1. **Schuldnerin: Moonlightshadow GmbH**, Brittnauerstrasse 14, 4800 Zofingen
2. **Konkurseröffnung:** 02.11.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 13.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Zofingen
5036 Oberentfelden
(101152)

1. **Schuldnerin: Müller Josef Otto**, von Horgen ZH, geboren 30.06.1914, gestorben 18.10.2000, whft. gew. Kirchbergstrasse 19, 5024 Küttingen
2. **Konkurseröffnung:** 31.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 23.11.2001
5. **Bemerkungen:** Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
Konkursamt: des Bezirkes Aarau
5036 Oberentfelden
(101153)

1. **Schuldnerin: Insight GmbH***, Täfelmstrasse 37, 5405 Baden-Dättwil
(101160)

2. **Konkurseröffnung:** 30.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 12.12.2001
5. **Bemerkungen:** *mit Sitz in Baden
Konkursamt: Baden
5402 Baden
(101154)

1. **Schuldnerin: DeltaLine Services AG**, mit Sitz in Mägenwil, Hlintermättelstrasse 3, 5506 Mägenwil
2. **Konkurseröffnung:** 12.09.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 12.12.2001
5. **Bemerkungen:** Domizil: c/o Deck Hans Ulrich, Rebbergstrasse 15, 5417 Untersiggenthal
Konkursamt: Baden
5402 Baden
(101155)

1. **Schuldnerin: Althaus Heinz**, von Pratteln BL, geboren 19.01.1942, Maienzugstrasse 14, 5000 Aarau
2. **Konkurseröffnung:** 22.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 13.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Aarau
5036 Oberentfelden
(101156)

1. **Schuldnerin: Hüser André**, von Egerkingen, geboren 30.12.1968, Bomweg 8, 4852 Rothrist
2. **Konkurseröffnung:** 04.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 13.12.2001
5. **Bemerkungen:** Dem Konkursamt Zofingen liegt ein Kaufangebot für die Übernahme des gesamten Inventars der Einzelfirma des Schuldners zum Preis von CHF 29'800.- vor. Gläubiger und Dritinteressenten können bis 30. November 2001 (Posteingang) bei der Konkursverwaltung schriftlich höhere Kaufangebote einreichen. Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Bietern eine interne Sichtung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen. Die Unterlagen können nach vorgängiger telefonischer Terminvereinbarung auf dem Konkursamt Zofingen in Oberentfelden eingesehen werden.
Konkursamt: des Bezirkes Zofingen
5036 Oberentfelden
(101157)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: A-Plus Finanz + Holding AG in Liquidation**, Wolsackerstrasse 25, 5600 Lenzburg
2. **Konkurseröffnung:** 27.08.2001
3. **Konkurserstellung:** 30.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Bezirkes Brugg
5201 Brugg 1
(101158)

1. **Schuldnerin: Hair Styling Arena GmbH**, Obere Gasse 33, 5400 Baden
2. **Konkurseröffnung:** 20.09.2001
3. **Konkurserstellung:** 30.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Bezirkes Baden
5402 Baden
(101159)

1. **Schuldnerin: Zaufal Walter Josef**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 10.03.1951, Langacker 156, 5430 Wettingen
2. **Konkurseröffnung:** 08.10.2001
3. **Konkurserstellung:** 30.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Baden
5402 Baden
(101160)

1. **Schuldnerin: Keller-Grandjean Bertha Marie Anna**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Schleithheim SH, geboren 09.04.1912, gestorben 22.05.2001, whft. gew. Aarau, 5000 Aarau
2. **Konkurseröffnung:** 17.09.2001
3. **Konkurserstellung:** 01.11.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Bezirkes Aarau
5036 Oberentfelden
(101161)

1. **Schuldnerin: Agimo AG**, Zelweg 12, 5405 Baden-Dättwil
2. **Konkurseröffnung:** 27.09.2001
3. **Konkurserstellung:** 01.11.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
5. **Bemerkungen:** *Mit Sitz in Baden.
Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 22.2.2002 schriftlich beim Konkursamt Baden verlangen. Art. 230a SchKG.
Konkursamt: Baden
5402 Baden
(101162)

1. **Schuldnerin: Nafri GmbH**, Rebeggässi 14, 5210 Wändisch
2. **Konkurseröffnung:** 10.10.2001
3. **Konkurserstellung:** 31.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Bezirkes Brugg
5201 Brugg 1
(101163)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: Kocb-Kunz Elfriede Hildegard Anna**, geboren 17.06.2001, wohnhaft gewesen, 5034 Suhr
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Aarau, Oberentfelden
5036 Oberentfelden
(101164)

1. **Schuldnerin: Marber Siegfried**, Wirt des Restaurant Chappelhof, Staatsbürgerschaft: Schweden, geboren 06.10.1959, Kapellstrasse 4, 5610 Wohlen AG
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt: Bremgarten
5400 Baden
(101165)

1. **Schuldnerin: Doppelreiter Herbert**, von Oberriet SG, geboren 12.01.1969, Hauptstrasse 26, 5044 Schlossrued
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Gasthof Stochen, Schlossrued, neu: Piccardstrasse 11, 5040 Schöftland.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Frist ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert der Frist beim Gerichtspräsident Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt: Kullm
5036 Oberentfelden
(101166)

1. **Schuldnerin: Geiger-Baumberger Bruno**, konkursamtliche Erbschaftsliquidation, von Wigoltingen, geboren 29.04.1945, gestorben 02.10.2000, whft. gew. Hofmattpark 8, 5737 Menziken
(101173)

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Bruno Geiger Gluschtibus Party-Service, Menziken.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kullm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsident Kullm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt: Kullm
5036 Oberentfelden
(101167)

1. **Schuldnerin: Perspectra-Design GmbH in Liquidation**, Höhenweg 1, 5102 Ruppertswil
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Es liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Brugg in Brugg zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert Frist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert Frist beim Gerichtspräsident Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt: des Bezirkes Brugg
5201 Brugg 1
(101168)

1. **Schuldnerin: Strebel Denise Michelle, Erbschaftsliquidation**, von Mägenwil, geboren 01.10.1979, gestorben 27.05.2001, Weidhofstrasse 15, 5634 Merenschwand
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung sind ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Muri, anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt: des Bezirkes Muri
5201 Brugg 1
(101169)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: Anklin Dora**, von Dottikon, geboren 15.08.1946, Breitenbachstrasse 19, 4227 Büsserach
2. **Datum des Schlusses:** 26.10.2001
3. **Bemerkungen:** früher whft.: Rebbergstrasse 174, 5237 Mönthal.
Konkursamt: des Bezirkes Brugg
5201 Brugg 1
(101170)

1. **Schuldnerin: Lengyel Treuband AG**, Rütlistrasse 2, 5400 Baden
2. **Datum des Schlusses:** 26.10.2001
Konkursamt: des Bezirkes Baden
5402 Baden
(101171)

1. **Schuldnerin: Zweig Wohnbau AG**, Trinerweg 3, 4805 Brittnau
2. **Datum des Schlusses:** 29.10.2001
Konkursamt: des Bezirkes Zofingen
5036 Oberentfelden
(101172)

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Moos Carrosserie Brugg GmbH**, Moosweg 9a, 2555 Brugg
2. **Konkurseröffnung:** 09.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
5. **Bemerkungen:** Die Mehrwertsteuer-Nr. 442548 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen. Allfällige Eigentums- oder Dritansprüche sind ebenfalls bis spätestens 9. Dezember 2001 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel.
Konkursamt: Berner Jura-Seeland, DS Nidau
2560 Nidau
(101173)

1. Schuldnerin: Parkett-Bodenbeläge-Innenausbau GmbH, Krauchthalstrasse 2, 3324 Hindelbank
2. Datum des Schlusses: 05.10.2001
Konkursamt: Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(101196)

1. Débiteur/débitrice: Domeniconi Catherine, de Muri- aux, né(e) le 12.01.1949, rue de l'Ouest 18, 2740 Moutier
2. Date de la clôture: 31.10.2001
Office des faillites: du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(101197)

1. Débitrice: Tana armes Sàrl, route Principale, 2733 Pontenet
2. Date de la clôture: 05.11.2001
Office des faillites: du Jura Bernois-Seeland
2501 Biemme
(101198)

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. Schuldnerin: MDL AG, Buss Industriepark, Hohenrainstrasse 10, 4133 Pratteln
2. Datum der vorläufigen Konkursöffnung: 30.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt: Liestal
4410 Liestal
(101199)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Débiteur/débitrice: Herren Michel, ouvrier, de Lurtigen, né(e) le 03.11.1961, avenue Jean-Marie Musy 26, 1700 Fribourg
2. Déclaration de faillite: 08.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 10.12.2001
Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg
(101200)

1. Débiteur/débitrice: Pérusset Jacques, cuisinier, de Genève, né(e) le 09.03.1943, 1746 Prez-vers-Noréaz
2. Déclaration de faillite: 15.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 10.12.2001
Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg
(101201)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: Friedly Charles, ausgeschlagnene Erbschaft, von Marbach, geboren 29.11.1945, whft. gew. Obermattweg 23, 3186 Didingen
2. Konkursöffnung: 14.10.2001
3. Konkursanstellung: 18.10.2001
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 19.11.2001
5. Kostenvorschuss: CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Fribourg
1701 Fribourg
(101202)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Hirschi Monika, Verkäuferin, von Rüschegg, geboren 07.06.1959, Brand 2, 3186 Didingen
2. Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001

3. Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind fristgerecht ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sesebezirks in Tafers anhängig zum machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar, Kompetenzstücke inbegriffen, liegt ebenfalls auf (Art. 32 KOV).

Konkursamt: Fribourg
1701 Fribourg
(101203)

1. Schuldner/in: Bölsterli Reto, von Basadingen TG, geboren 13.09.1973, Alberwil 6, 3186 Didingen
2. Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind fristgerecht ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sesebezirks in Tafers anhängig zum machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar, Kompetenzstücke (Art. 32 KOV) und Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV und Art. 260 SchKG) inbegriffen, liegt ebenfalls auf.
Konkursamt: Fribourg
1701 Fribourg
(101204)

1. Schuldner/in: Schweizer Walter, jun., Automechaniker, von Reigoldswil, geboren 27.05.1958, Bernstrasse 18, 3210 Kerzers
2. Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind fristgerecht ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sebezirks in Murten anhängig zum machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar, Kompetenzstücke (Art. 32 KOV) und Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV und Art. 260 SchKG) inbegriffen, liegt ebenfalls auf.
Konkursamt: Fribourg
1701 Fribourg
(101205)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: Malpart Pierre, Monteur, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 02.10.1941, Dietsberg 24, 3184 Wünenwil
2. Datum des Schlusses: 24.10.2001
Konkursamt: Fribourg
1701 Fribourg
(101206)

1. Débitenr/débitrice: Musy Jean-Daniel, notaire, de Dompiere, né(e) le 17.10.1952, 1634 La Roche
2. Date de la clôture: 11.10.2001
Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg
(101207)

1. Débitrice: Métal Werner SA, 1564 Dondidier
2. Date de la clôture: 15.10.2001
Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg
(101208)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: Société Servette-Mont-Blanc SA en liquidation, sans domicile ni résidence connus. -
2. Remarques: Tribunal de Première Instance
Nous, Greffier au Tribunal de Première Instance, en application de l'article 16 de la loi de procédure civile, assignons Société Servette-Mont-Blanc SA en liquidation, sans domicile ni résidence connus, à comparaître le mardi 27 novembre 2001 à 14 h., au Tribunal de Première Instance, salle B1, 2e cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, Genève, pour la requête de faillite, cause no C/24876/2001-14 SF, formée par Messieurs Daniel Metzger et Ronald Zacharias, chemin du Nant d'Argent 27, 1223 Coligny, élisant domicile en l'Etude de Me Ronald Zacharias, Avocat, chemin du Nant d'Argent 27, 1223 Coligny, Rémy Sunier, Greffier de chambre
Office des faillites: Tribunal de Premier Instance
1204 Genève
(101209)

1. Débitrice: BMT AIR SA, actuellement sans domicile ni résidence connus. -
2. Remarques: Tribunal de Première Instance
Nous, Greffier au Tribunal de Première Instance, en application de l'article 16 de la loi de procédure civile, assignons BMT AIR SA, anciennement rue de la Traillle 16, 1213 Onex, actuellement sans domicile ni résidence connus, à comparaître le mardi 27 novembre 2001 à 14 h., au Tribunal de Première Instance, salle B1, 2e cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, Genève, pour la requête de faillite, cause no C/7361/2001-14 SF, formée par Messieurs Bernard Bory, Jérôme-Jean Gini, Robert Schwob et Madame Lucile Charguercod, élisant domicile en l'Etude de Me Maurice Turrettini, Avocat, rue de Hesse 8-10, 1204 Genève.
Rémy Sunier, Greffier de chambre
Office des faillites: Tribunal de Premier Instance
1204 Genève
(101210)

GL

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: Ender Ruth, Nachlassliquidation, von Muotathal, geboren 23.08.1942, gestorben 12.09.2001, whft. gew. Herrenstrasse 55, 8762 Schwanden
2. Konkursöffnung: 17.10.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 10.12.2001
5. Bemerkungen: Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt Glarus als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt mitzuteilen.
Konkursamt: Kantons Glarus
8750 Glarus
(101211)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: Fumagalli Kurt Albert sel., Nachlass, von Zürich, geboren 01.05.1934, gestorben 08.07.2001, whft. gew. Schöplgruben, 8783 Linthal
2. Konkursöffnung: 17.10.2001
3. Konkursanstellung: 30.10.2001
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 19.11.2001
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons Glarus
8750 Glarus
(101212)

GR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: Capellone GmbH, Reichgasse 54, 7000 Chur
2. Konkursöffnung: 22.08.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 10.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Plessur
7001 Chur
(101213)

1. Schuldner/in: Kammerer-Meister Max, von Ilfwil BE, geboren 25.01.1938, Zainzasweg, 7415 Rodels
2. Schuldner/in: Kammerer-Meister Nelly, von Ilfwil BE, geboren 20.01.1954, Zainzasweg, 7415 Rodels
3. Konkursöffnung: 26.10.2001
4. Verfahren: summarisch
5. Eingabefrist: 10.12.2001
6. Bemerkungen: Die Konkurse werden im summarischen Verfahren gemäß Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die

auf in Händen der Gemeinschuldner befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift an das Konkursamt Hinterrhein, Postfach 180, 7430 Thusis einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber den Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle (Art. 324 Ziff. 2 StGB).

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle (Art. 324 Ziff. 3 StGB); im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Konkursamt: des Bezirkes Hinterrhein
7430 Thusis
(101214)

LI

1. Schuldner/in: Held Marcel, von Malix, geboren 19.05.1974, Deutsche Strasse 2, 7203 Traminis
2. Konkursöffnung: 23.10.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 10.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Landquart
7205 Zizers
(101215)

1. Schuldner/in: Keller Philipp, von Basel, geboren 24.10.1968, Kronengasse 1, 7205 Zizers
2. Konkursöffnung: 23.10.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 10.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Landquart
7205 Zizers
(101216)

1. Schuldner/in: Götz Urs, von Zizers, geboren 19.05.1949, Postgasse 15, 7205 Zizers
2. Konkursöffnung: 23.10.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 10.12.2001
Konkursamt: des Bezirkes Landquart
7205 Zizers
(101217)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Sorbona Giuseppe, geboren 25.04.1949, Säulerstrasse 37, 7000 Chur
2. Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 02.12.2001
3. Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001
Konkursamt: des Bezirkes Plessur
7001 Chur
(101218)

LU

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. Schuldner/in: Schnider Brunhilde, geboren 13.03.1959, Hauptstrasse 21, 6387 Aesch
2. Datum der vorläufigen Konkursöffnung: 25.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Schnider Transport International. Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.
Konkursamt: Hochdorf
6020 Emmenbrücke 2
(101219)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: Züst & Partner AG, Badstrasse 6, 6210 Sursee
2. Konkursöffnung: 05.11.2001
3. Verfahren: summarisch

4. **Eingabefrist:** 11.12.2001
5. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:
- Grst. Nr. 7093, GB Sursee, Plan 48, Badstrasse 6, Stockwerkeigentum 24/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. 298, Sonderrecht am westlichen Büroraum Nr. 2 im Erdgeschoss im Gebäude Nr. 988, Katasterschätzung CHF 218'100.-
- Grst. Nr. 7095, GB Sursee, Plan 48, Badstrasse 6, 28/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. 298, Sonderrecht am westlichen Büroraum Nr. 4 im 1. Obergeschoss im Gebäude Nr. 988, Katasterschätzung Nr. 253'300.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungswise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 22. November 2001 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung!
Konkursamt: Sursee
6018 Buttisholz
(101220)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a
1. **Schuldner/in:** **Rühl Georg Philipp**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 08.11.1939, -, - **Deutschland**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.05.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 19.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Früher wohnhaft Schützenrain 32b, 6012 Oberrain.
Konkursamt: Luzern-Land, 6011 Kriens
6011 Kriens LU
(101221)

1. **Schuldner/in:** **Maggi Claudio**, Autoservicemanager, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.05.1960, Werkstrasse 12, 6102 Malters
2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 29.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Luzern-Land
6011 Kriens LU
(101222)

1. **Schuldner/in:** **Fink Koni Haustechnik GmbH**, Spannortstrasse 11, 6003 Luzern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.09.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 18.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern
(101223)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268
1. **Schuldner/in:** **Bühler Urs**, Kundenberater, von Littau, geboren 16.06.1958, Luzernerstrasse 139, 6014 Littau
2. **Schuldner/in:** **Koch Moritz**, Mechaniker, von St. Gallen, geboren 30.03.1967, Heiterweg 16, 6015 Reussbühl
3. **Schuldner/in:** **Ranzemberger René Josef**, Versicherungsberater, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 12.02.1953, Amlehnstrasse 20, 6010 Kriens
4. **Datum des Schlusses:** 29.10.2001
Konkursamt: Luzern-Land
6011 Kriens LU
(101224)

1. **Schuldner/in:** **Lignol Fenster AG**, Bahnhofstrasse 42, 6048 Horw

2. **Datum des Schlusses:** 29.10.2001
Konkursamt: Luzern-Land
6011 Kriens LU
(101225)

1. **Schuldner/in:** **Weber Erich**, Patiententransporteur, von Wollerau SZ, geboren 16.11.1955, Büttenerstrasse 5, 6006 Luzern
2. **Datum des Schlusses:** 23.10.2001
Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern
(101226)

1. **Schuldner/in:** **Erni Franz, ausgeschlagene Erbschaft**, von Entlebuch, geboren 30.06.1952, gestorben 01.06.2000, whft. gew. St. Karli-Strasse 37, 6004 Luzern
2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
3. **Bemerkungen:** Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt.
Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern
(101227)

1. **Schuldner/in:** **Furrer Heinz**, Chauffeur, von Mosen LU und Schwarzenbach LU, geboren 17.11.1956, Sempacherstrasse 17, 6005 Luzern
2. **Datum des Schlusses:** 23.10.2001
3. **Bemerkungen:** Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt.
Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern
(101228)

1. **Schuldner/in:** **Infra-Media AG**, Höllmatte, 6207 Nottwil
2. **Datum des Schlusses:** 25.10.2001
Konkursamt: Sursee
6018 Buttisholz
(101229)

1. **Schuldner/in:** **Felix Stefan**, von Beromünster, geboren 28.01.1951, Under Müli, 6215 Beromünster
2. **Datum des Schlusses:** 05.11.2001
3. **Bemerkungen:** Früher Stauffacherweg 5, 6215 Beromünster.
Konkursamt: Sursee
6018 Buttisholz
(101230)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259
1. **Schuldner/in:** **Hagenbuch Josef**, Wydenmatt 12, 6026 Rain
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 09.11.2001 bis 19.11.2001
3. **Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Rest. Josef, Dorf 1
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 09.11.2001 bis 19.11.2001
Ort: Konkursamt des Amtes Hochdorf
Besichtigungen: nur auf telefonische Voranmeldung beim Konkursamt Hochdorf.
5. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 424, Wydenmattstrasse 1, GB Rain, Plan 13, 12 a 69 m², Wohnhaus, Hofraum, Garten und Strasse
Katasterschätzung: CHF 729'500.-
Gebäudeversicherung CHF 653'000.-
Konkursamtliche Schätzung: CHF 710'000.-
6. **Bemerkungen:** 1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 100'000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal-, Regional- oder Raiffeisenbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden CHF 95'000.- an den Steigerungsaufpreis und CHF 5000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die bezügliche Verordnung aufmerksam gemacht (SR 211.412.4).
3. Das Lastenverzeichnis ist vom 7. September 2001 an während 20 Tagen aufgelegt. Es sind dagegen keine Beschwerten erhoben worden. Es ist somit rechtskräftig.
Konkursamt: des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke
(101231)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268
1. **Débitrice/débitrice:** **Augsburger Jean-Freddy**, de Langnau i.E. BE, né(e) le 03.04.1949, anc. domicilié rue Jardinière 17, act. s.dom.con., 2300 La Chaux-de-Fonds

2. **Date de la clôture:** 13.11.2000
Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE
(101232)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251
1. **Schuldner/in:** **Pilatus-Küchen AG**, Eichli 18, 6370 Stans
2. **Aufsetzungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 03.12.2001
3. **Bemerkungen:** Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer sistierten Forderung in Klasse 3.
Anfechtungsfrist: 29. November 2001.
Konkursamt: Nidwalden
6370 Stans
(101233)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268
1. **Schuldner/in:** **Phonomatic Group AG**, Amühlestrasse, 6373 Ennetbürgen
2. **Datum des Schlusses:** 29.10.2001
Konkursamt: Nidwalden
6370 Stans
(101234)

1. **Schuldner/in:** **Da Franco AG**, Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil
2. **Datum des Schlusses:** 29.10.2001
Konkursamt: Nidwalden
6370 Stans
(101235)

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Abplanalp Ernst**, Mairepolier, von Schattenhalb-Meiringen, geboren 31.10.1950, Dörlistrasse 6, 6055 Alpnach Dorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
5. **Bemerkungen:** Inhaber der gleichnamigen im Handelsregister des Kantons Obwalden eingetragenen Einzelfirma, Rohr + Fresh Clean: Ausführung von Rohrreinigungen, Kanalspülarbeiten, Kanalfemsen sowie Wohnungs-, Gebäude- und Flächenreinigungen.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss mit Nachschusspflicht, leistet.
Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 10. Dezember 2001 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.
Verwertung der Aktiven:
Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Der Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten für Gebäudereinigungsmaschinen, Ein- und Zweischeiben-Geräte, Reinigungsmittel, Hochdruckgeräte, Rasenmäher, Rohrreinigungsmittel, Kanalfemsen, Spiralen etc. beim Konkursamt Obwalden, 6060 Sarnen einreichen.
Besichtigung der Ware nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Obwalden 041 666 64 31.
Konkursamt: Obwalden
6061 Sarnen
(101236)

SG

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Rüegg Waltraud**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 28.02.1968, Dorfstrasse 5, 9462 Montlingen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
5. **Bemerkungen:** Verfügung vom 26. Oktober 2001
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen
(101237)

1. **Schuldner/in:** **Koller-Schlöpfer Werner Heinz**, Verkaufsfahrer, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 01.10.1963, Herisauerstrasse 58, 9015 St. Gallen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.09.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
5. **Bemerkungen:** Verfügung vom 30. Oktober 2001.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen
(101238)

1. **Schuldner/in:** **Bleuler Robert**, Verkäufer/Schichtarbeiter, von Zollikofen, geboren 09.07.1962, Burggasse 12, 9442 Berneck
2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 12.12.2001
5. **Bemerkungen:** Früher wohnhaft gewesen Rheineckerstrasse 2, 9425 Thal.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen
(101239)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a
1. **Schuldner/in:** **Enk Josef Wilhelm, Verlassenschaft**, von Allstätten SG, geboren 24.03.1921, gestorben 06.05.2001, whft. gew. Altersheim Kirlenhof, 9450 Allstätten
2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.08.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 26.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen
(101240)

1. **Schuldner/in:** **Walser-Wüger Elise Gertrud, Verlassenschaft**, von Teufen AR, geboren 31.03.1921, gestorben 06.07.2001, whft. gew. Kräzerstrasse 12, 9014 St. Gallen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 08.10.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 31.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.11.2001
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Sofern das Konkursverfahren rechtskräftig eingestellt wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SchKG vorerst die Erben, dann die Gläubiger und schliesslich Dritte bis am 22. November 2001 die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach untenstimmendem Ablauf der angesetzten Fristen wertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen
(101241)

1. **Schuldner/in:** **RENO GASTRO GmbH**, Steinacherstrasse 27c, 9327 Tübach
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.09.2001
3. **Konkurrenzstellung:** 31.10.2001

4. *Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 22.11.2001*
 5. *Kostenvorschuss: CHF 5'000.00*
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101242)

1. *Schuldner/in: BL Handelsgesellschaft GmbH, Winkelstrasse 2, 9200 Gossau*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 29.10.2001*
 3. *Konkurrenzinstellung: 31.10.2001*
 4. *Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 22.11.2001*
 5. *Kostenvorschuss: CHF 7'000.00*
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101243)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in: Schelling Wolfgang, Fernfahrer, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 13.12.1952, Sternstrasse 1, 9470 Buchs*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan sind beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen, Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen ZS Buchs
 9471 Buchs

(101244)

1. *Schuldner/in: Rhy Tech AG, Industriestrasse 25, 9430 St. Margrethen SG*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Frist beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101245)

1. *Schuldner/in: Frehner Bernhard, von Speicher AR, geboren 22.05.1970, Bahnstrasse 9a, 9323 Steinach*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Frist beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101246)

1. *Schuldner/in: Löwy-Staub Dieter, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 30.08.1939, Zürcherstrasse 264, 9014 St. Gallen*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert

der Frist beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen
 (101247)

1. *Schuldner/in: Münsch Eugen, von Truns, geboren 12.06.1949, Kirchstrasse 70, 9400 Rorschach*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Frist beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101248)

1. *Schuldner/in: Senn Beat, Kaufmann, von Gansingen AG, geboren 18.06.1958, Im Müsli 21, 8592 Uttwil*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Bemerkungen:* Früher wohnhaft Dorfstrasse 30, 9205 Waldkirch. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Modehaus Senn, Dorfstrasse 30, 9205 Waldkirch. Kollokationsplan liegt nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 071 229 37 66) zur Einsicht auf.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101249)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in: Bektas Hamit, Betriebsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 20.05.1960, Neulandstrasse 33, 9430 St. Margrethen*
 2. *Datum des Schlusses: 31.10.2001*
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101250)

1. *Schuldner/in: Frei + Egger AG, Walzenhauserstrasse 38, 9434 Au SG*
 2. *Datum des Schlusses: 31.10.2001*
 3. *Bemerkungen:* vorher: Wieslistrasse 16, 9434 Au SG
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
 9001 St. Gallen

(101251)

1. *Schuldner/in: Hänni Andreas, Lagerist, von Gerzensee BE, geboren 13.12.1971, Nelkenstrasse 6, 9240 Uzwil*
 2. *Datum des Schlusses: 31.10.2001*
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, ZS Oberuzwil
 9242 Oberuzwil

(101252)

1. *Schuldner/in: Weber Rolf, Schlosser, von Rüschegg BE, geboren 06.05.1951, Bahnhofstrasse 55, 9242 Oberuzwil*
 2. *Datum des Schlusses: 31.10.2001*
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, ZS Oberuzwil
 9242 Oberuzwil

(101253)

SH

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in: Kern Alexander, eidg. dipl. Baumeister, von Neuhausen am Rheinfall und Winkel ZH, Schützenstrasse 51, 8212 Neuhausen*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 19.10.2001*
 3. *Verfahren: summarisch*
 4. *Eingabefrist: 10.12.2001*
Konkursamt: Schaffhausen
 8201 Schaffhausen
 (101254)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in: Howald Martin, -, Zolstrasse 56, 8212 Neuhausen am Rheinfall*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
Konkursamt: Schaffhausen
 8201 Schaffhausen
 (101255)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in: Efeu Bau- & Verkaufungs AG, Altes Gemeindehaus 106, 8228 Beggigen*
 2. *Bemerkungen:* Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG. Grundbruch Beggigen SH Nr. 746, 864 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände "Hobili" mit Wohngebäude Nr. 160. Nur die Grundpfandgläubiger oder sonstige am erwähnten Grundstück Berechtigte nehmen an diesem Verfahren teil. Sie werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf dem Grundstück verpfändet worden sind, haben die Pfändtitel innerhalb der gleichen Frist einzureichen. Faustpfandpfandgläubiger solcher Pfändtitel haben ihre Faustpfandforderung ebenfalls anzumelden. Die Inhaber von Diensbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung entstanden und noch nicht in das Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung der Beweismittel innert der Eingabefrist anzumelden.
 Eingabefrist bis 10. Dezember 2001.
Konkursamt: Schaffhausen
 8201 Schaffhausen

(101256)

SO

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in: Gsell Samuel, -, geboren 27.03.1968, Nesslergraben 461, 4624 Härkingen*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 26.06.2001*
 3. *Verfahren: summarisch*
 4. *Eingabefrist: 09.12.2001*
 5. *Bemerkungen:* Alle Forderungen, inkl. die pfändversicherten, sind auf den 26. Juni 2001 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen.
 Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf Vermögensgegenstände Anspruch erheben, welche sich im Besitze des Gemeinschuldners befinden, werden aufgefordert, innerhalb der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, etc.) im Original oder in Fotokopie dem Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfändversicherten, auf (Art. 209 SchKG).
 Die Schuldner des Gemeinschuldners haben sich ebenfalls innerhalb der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Strafe im Unterlassungsfall.
 Wer Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innerhalb der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Strafe im Unterlassungsfall und bei Verlust des Vorzugsrechts im Falle ungerichteter Unterlassung.
 Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Faustpfandpfandgläubiger solcher Pfändtitel haben ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.
Konkursamt: Olten-Gösigen
 4603 Olten SO

(101257)

1. *Schuldner/in: Sygla Systeme GmbH, Auweg 2, 4613 Rickenbach*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 30.04.2001*
 3. *Konkurrenzinstellung: 25.10.2001*
 4. *Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 19.11.2001*

(101258)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in: Cicek Yusuf, -, Steinmattstrasse 24, 4552 Derendingen*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*

5. *Kostenvorschuss: CHF 5'000.00*
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Olten-Gösigen
 4603 Olten SO
 (101258)

1. *Schuldner/in: Zupan Vojko, Betriebselektriker, von Flumenthal, geboren 27.06.1950, Blümlihalpstrasse 12/25, 4562 Biberist*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 28.08.2001*
 3. *Konkurrenzinstellung: 29.10.2001*
 4. *Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 19.11.2001*
 5. *Kostenvorschuss: CHF 5'000.00*
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Solothurn
 4501 Solothurn
 (101259)

1. *Schuldner/in: Müller-Schärer Eugen, ausgeschlagener Nachlass, von Unterkulm AG, geboren 03.02.1931, gestorben 11.06.2001, whft. gew. Marktstrasse 1, 2540 Grenchen*
 2. *Konkurrenzeröffnung: 28.08.2001*
 3. *Konkurrenzinstellung: 30.10.2001*
 4. *Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 19.11.2001*
 5. *Kostenvorschuss: CHF 6'000.00*
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Ehemann der Gerda Müller geb. Späti.
Konkursamt: Solothurn
 4501 Solothurn
 (101260)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in: Wicki Max, ausgeschlagene Verlassenschaft, von -, geboren 17.08.1945, gestorben 19.09.2000, whft. gew. Schachenstrasse 34, 4653 Oberrösgen*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind fristgerecht von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösigen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt. Ebenfalls fristgerecht seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
Konkursamt: Olten-Gösigen
 4603 Olten SO
 (101261)

1. *Schuldner/in: SHS Sanitär-Heizung-Spenglerei AG, Bielstrasse 73, 4500 Solothurn*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*
 4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht und Anfechtung auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Frist gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls gilt er als anerkannt.
 Innert der Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
Konkursamt: Solothurn
 4501 Solothurn
 (101262)

1. *Schuldner/in: Cicek Yusuf, -, Steinmattstrasse 24, 4552 Derendingen*
 2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 12.11.2001 bis 03.12.2001*
 3. *Anfechtungsfrist Inventar: 12.11.2001 bis 22.11.2001*

3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Associée dans la société en nom collectif DIAMIX, REPOND-PICO & Cie, Sous Bosses, 1524 Granges-près-Marnand.
Office des faillites: de Moudon-Oron
1510 Moudon
(101300)

1. **Débiteur/débitrice:** **Genre Marc, succession répudiée**, de Neyruz FR, né(e) le 01.01.1941, décédé(e) le 13.08.2001, q.v. domicilié route de Begnins 7, 1196 Gland
2. **Déclaration de faillite:** 16.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Propriétaire de la parcelle RF 3386, "Route de Nyon No 2A", sur commune de Gland.
Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon
(101301)

1. **Débitrice:** **Logibat Sàrl**, chemin des Epinettes 28, 1052 Le Mont/Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 06.09.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Commerce et distribution de matériel informatique, traduction de logiciels et de publicités, fourniture de services liés à l'installation et l'utilisation d'outils informatiques.
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101302)

1. **Débitrice:** **IP Net Sàrl**, rue de Sèbeillon 9 B, 1004 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 04.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Organisation de conférences, séminaires et manifestations dans le domaine de l'informatique, prise de participation, gestion et financement d'entreprises de toute nature.
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101303)

1. **Débiteur/débitrice:** **Houlmann Jean-Marc**, fils de René et de Hélène née Grobéty, de Montmelon JU, né(e) le 28.11.1960, Saux 6A, 1131 Tolochenaz
2. **Déclaration de faillite:** 02.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Morges
1110 Morges
(101304)

1. **Débiteur/débitrice:** **Kitenge Somwé**, fils de Somwé et de Makolo née Buihu, magasinier, nationalité: République du Congo, né(e) le 03.03.1955, Tir-Fédéral 83, 1022 Chavannes
2. **Déclaration de faillite:** 28.09.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Morges
1110 Morges
(101305)

1. **Débiteur/débitrice:** **Werdenberg Hermann**, de Bâle-Ville, né(e) le 20.05.1944, AAY 13, Gatshina 6, 188306 Gatshina, Leningradskaya
2. **Déclaration de faillite:** 24.09.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Date d'ouverture de la faillite: 26 avril 2001, prenant effet le 24 septembre 2001 selon arrêt du Tribunal Cantonal du 10 octobre 2001.
Propriétaire des immeubles suivants:
Parcelle RF no 40 sise dans la commune de Bex
Parcelle RF no 55 sise dans la commune de Kradolff-Schönenberg TG
Office des faillites: de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(101306)

1. **Débitrice:** **IEA SA, anciennement Mice SA**, Sèbeillon 9B, 1004 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 20.03.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** But: organisation de congrès et de manifestations de toutes sortes.
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101307)

1. **Débiteur/débitrice:** **Vincent Georgette, succession répudiée**, de -, décédé(e) le 27.08.2001, q.v. route de Prilly 18, 1008 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 10.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Lausanne
014 Lausanne
(101308)

1. **Débiteur/débitrice:** **Vaucher Michel, succession répudiée**, de -, né(e) le 07.06.1954, décédé(e) le 26.02.2001, q.v. domicilié chemin de Paleyres 10, 1006 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 08.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101309)

1. **Débiteur/débitrice:** **Brethaud Jean-Marc**, de Prilly VD et Genève, né(e) le 10.5.1951, rue du Midi 8, 1196 Gland
2. **Déclaration de faillite:** 15.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon
(101310)

1. **Débiteur/débitrice:** **Pasche Patrick**, fils d'Henry et Solange née Simon, de Orny, né(e) le 18.12.1946, Gare 6, 1096 Cully
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Commerce de vêtements, titulaire de la raison individuelle "The useful, Patrick Pasche".
Office des faillites: de Lavaux
1096 Cully
(101311)

1. **Débiteur/débitrice:** **Patti Carmelo**, nationalité: Italie, né(e) le 30.03.1949, -, 1424 Champagne
2. **Déclaration de faillite:** 24.09.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** (associé-gérant dans Café Concept art dont le siège est à Grandson)
Office des faillites: de Grandson
1422 Grandson
(101312)

1. **Débiteur/débitrice:** **Imesch Werner, succession répudiée**, de Zeneggen, né(e) le 14.09.1934, décédé(e) le 23.02.2001, q.v., 1431 Vugelles-La Mothe
2. **Déclaration de faillite:** 02.04.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: d'Yverdon-Orbe
1400 Yverdon-les-Bains
(101313)

1. **Débitrice:** **Siskesa SA**, chemin de la Crosette 4, 1026 Denges
2. **Déclaration de faillite:** 18.09.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
Office des faillites: de Morges
1110 Morges
(101314)

1. **Débiteur/débitrice:** **Bertherin Madeleine, succession répudiée**, de Boussens, né(e) le 28.08.1925, décédé(e) le 17.06.2001, q.v. avenue Général Guisan 38, 1800 Vevey
2. **Déclaration de faillite:** 02.10.2001
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise: 09.12.2001
5. **Remarques:** Fille de Charles Bertherin et de Lucie Emma née Wicky, divorcée de Jean Gabriel Bally.
Office des faillites: de Vevey
1800 Vevey
(101315)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a
1. **Débiteur/débitrice:** **Guxet Stephan**, de Moudon VD, né(e) le 22.05.1967, Résidence Golf A2, 1196 Gland

2. **Déclaration de faillite:** 16.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 31.10.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon
(101316)

1. **Débitrice:** **MARCHE TOUR ROUGE S.à.r.l.**, rue des Narcisses 3, 1844 Villeneuve
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
4. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** But: L'exploitation d'un commerce de détail de toutes marchandises, denrées alimentaires et autres.
Office des faillites: de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(101317)

1. **Débitrice:** **Hôtel Bellerive Lausanne SA en liquidation**, St-Pierre 18, 1700 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 04.10.2001
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
4. **Avance de frais:** CHF 3'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** But: exploitation d'un hôtel avec restaurant, sigé: précédemment à Lausanne.
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101318)

1. **Débitrice:** **Lunex SA en liquidation**, Gare 2, 1820 Veytaux
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
4. **Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** Lunex SA en liquidation, commerce de tous produits, notamment de textiles. Curateur: M. Ph. Chiochetti, Simplon 18, 1800 Vevey a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le Juge de la faillite.
Office des faillites: de Montreux
120 Montreux
(101319)

1. **Débitrice:** **Asak S.à.r.l. par notif. à M.A. Soumah**, Les Sâles, Glan 1268 Begnins
2. **Déclaration de faillite:** 04.09.2001
3. **Suspension de faillite:** 30.10.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. **Remarques:** but: Exploitation d'institut d'esthétique et tous autres commerces; importation exportation et distributions de tous biens.
Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon
(101320)

1. **Débiteur/débitrice:** **Brahim Yuber**, fils de José et de Mharka, nationalité: Espagne, né(e) le 15.04.1946, -, 1264 St-Cergue
2. **Déclaration de faillite:** 16.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 30.10.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Cuisinier et tenancier à l'enseigne du café-restaurant Le Mirabeau "Swiss Châlet" à St-Cergue; ancien tenancier de l'auberge communale des Cheseaux à St-Cergue.
Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon
(101321)

1. **Débiteur/débitrice:** **Lampert Walter**, ingénieur civil, de Bâle, né(e) le 03.01.1940, route de Servion, 1080 Les Culayes*
2. **Déclaration de faillite:** 13.09.2001
3. **Suspension de faillite:** 02.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 6'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. **Remarques:** *préc. route de la Conversion 154, 1095 Lutry (courtier en immobiliers et fonds de commerce, ingénieur-conseil pour la technique, la gestion et la vente pour toutes entreprises dans le domaine de la construction)
Office des faillites: de Moudon-Oron
1510 Moudon
(101322)

1. **Débiteur/débitrice:** **Chevalley Stéphane**, fils de Claude et de Marianne, de Champtauroz VD, né(e) le 23.11.1970, Hugonnet 13, 1110 Morges
2. **Déclaration de faillite:** 16.10.2001
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 19.11.2001
4. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** née Jaccard.
Inscrit au registre du commerce en qualité de titulaire de la Boucherie Chevaline, rue Centrale à Morges, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Office des faillites: de Morges
1110 Morges
(101323)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débitrice:** **KRASNOIARSK-CONVERSION SA**, avenue de Gratta-Paille 2, 1014 Lausanne
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 12.11.2001 jusqu'au 02.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 12.11.2001 jusqu'au 22.11.2001
4. **Remarques:** Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive. Délai pour interter action en opposition: 29 novembre 2001, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne
(101324)

1. **Débiteur/débitrice:** **Chevry Alain**, entreprise de maçonnerie, de -, chemin des Pâquettes 13, 1004 Lausanne
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 12.11.2001 jusqu'au 03.12.2001
3. **Remarques:** Anciennement: Villars-Tiercelin. Modification de l'état de collocation.
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 1re classe de deux productions tardives.
Office des faillites: d'Echallens
1040 Echallens
(101325)

1. **Débiteur/débitrice:** **Realini Xavier Serge**, fils d'Aldo, de Lausanne, né(e) le 06.07.1960, act. Chalet Cauquin, 1874 Champéry VS, anc. dom. Blonay*
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 12.11.2001 jusqu'au 29.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 12.11.2001 jusqu'au 22.11.2001
4. **Remarques:** L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'office.
Date du dépôt: 9 novembre 2001
L'inventaire est également déposé.
Délai pour interter action en opposition 29 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse, cf. art. 260 LP doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 OAOFF).
Office des faillites: de Vevey
1800 Vevey
(101326)

1. **Débitrice: Bus Stop Discothèque SA**, - 1997 Nendaz
2. **Date de la clôture:** 30.10.2001
Office des faillites: du district de Conthey
1963 Vétroz VS
(101352)

ZG

Vorläufige Konkurspublikation

Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. **Schuldner/in: OECOTECNICS AG in Liquidation**, Metallstrasse 9a, 6304 Zug
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 30.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101353)

1. **Schuldner/in: Kunz Marcel**, - von -, Zugerstrasse 80b, 6318 Walchwil
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 18.09.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Dem Schuldner wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte des Schuldners besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101354)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Schuler + Co, EDV-Beratung AG**, Bösch 53, 6331 Hünenberg
2. **Konkurseröffnung:** 29.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101355)

1. **Schuldner/in: DVZ Treuhänder AG**, Riedstrasse 5, 6330 Cham
2. **Konkurseröffnung:** 15.05.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101356)

1. **Schuldner/in: Nevi Gastro AG**, Hinterbergstrasse 6a, 6318 Walchwil
2. **Konkurseröffnung:** 09.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101357)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Softwork Info AG**, Steinhäuserstrasse 74, 6301 Zug
2. **Konkurseröffnung:** 24.04.2001
3. **Konkurseinstellung:** 30.10.2001
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 19.11.2001

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101358)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: John's Oil AG**, Duggelstrasse 11, 6330 Cham
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
4. **Bemerkungen:** Es liegt infolge nachträglicher Zulassung weiterer Forderungen in der 3. Klasse der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind innert der Frist im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderungen rechtskräftig.
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101359)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Bisig Peter**, von Einsiedeln, Zimmelstrasse 6, 6314 Unterägeri
2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101360)

1. **Schuldner/in: Privatvalor Aktiengesellschaft**, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug
2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101361)

1. **Schuldner/in: Tetriss Holding AG**, Untermüli 11, 6300 Zug
2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101362)

Widerruf des Konkurses

Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldner/in: BEKIMA GmbH**, Baaerstrasse 110c, 6300 Zug
2. **Datum des Widerrufs:** 30.10.2001
Hinweis: Das Konkursverfahren wird in Anwendung von Art. 195 SchKG widerrufen und die Schuldner in ihre Rechte und die Pflichten in Bezug auf das verbleibende Vermögen wieder eingesetzt.
Konkursamt: Zug
6301 Zug
(101363)

ZH

Vorläufige Konkurspublikation

Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. **Schuldner/in: Gepatech AG**, Förlibuckstrasse 178, 8005 Zürich
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 01.11.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den

Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(101364)

1. **Schuldner/in: Hoffmanns Verlag AG**, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
2. **Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:** 31.10.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Zweck: Verlegen von Werken und periodischen Veröffentlichungen der Literatur, der Kunst, der Wissenschaft, der Graphik und der Publizistik.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt: Riesbach-Zürich
8034 Zürich
(101365)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Cheng Linda**, von Oftringen, geboren 28.11.1962, Dübendorferstrasse 22, 8051 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 04.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Oerlikon-Zürich/Postfach 8833, 8050 Zürich
8050 Zürich
(101366)

1. **Schuldner/in: Geisser Alex**, von Ebnat-Kappel SG, geboren 21.03.1968, Leimengestrasse 11, 8400 Winterthur
2. **Konkurseröffnung:** 16.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur
(101367)

1. **Schuldner/in: Meng Ernesto**, von Trimmis GR, geboren 26.07.1954, Röschibachstrasse 75, 8037 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 04.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
Konkursamt: Unterstrass-Zürich
8042 Zürich
(101368)

1. **Schuldner/in: Zilian Mario**, von Ruswil LU, geboren 12.11.1965, Oberdorfstrasse 25, 8953 Dietikon
2. **Konkurseröffnung:** 02.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Dietikon
8953 Dietikon
(101369)

1. **Schuldner/in: Buol Paul**, von Rongellen GR, geboren 12.01.1941, Kirchstrasse 4, 8304 Wallisellen
2. **Konkurseröffnung:** 23.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
Konkursamt: Wallisellen
8304 Wallisellen
(101370)

1. **Schuldner/in: Baumann Peter**, Offsetdrucker, von Lindenberg, geboren 03.03.1956, Grüningerstrasse 4, 8133 Esslingen
2. **Konkurseröffnung:** 16.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Uster
8610 Uster 1
(101371)

1. **Schuldner/in: Camathias Josef Alois, Erbschaft**, von Laax GR, geboren 28.03.1945, gestorben 28.07.2001, whft. gew. Gertrudstrasse 26, 8400 Winterthur
2. **Konkurseröffnung:** 15.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
Konkursamt: Winterthur-Altkstadt
8401 Winterthur
(101372)

1. **Schuldner/in: Laszlo Jozsef, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Ungarn, geboren 28.08.1938, gestorben 10.10.2000, whft. gew. Seestrasse 297, 8804 Au-Wädenswil
2. **Konkurseröffnung:** 04.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Wädenswil
8820 Wädenswil
(101373)

1. **Schuldner/in: Meier Alwin Leopold, Erbschaft**, von Zürich und Buchs LU, geboren 28.08.1919, gestorben 22.08.1998, whft. gew. Eichstrasse 20, 8045 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 26.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
5. **Bemerkungen:** Eigentümer des folgenden Grundstückes in Tschlin GR: Parzelle Nr. 4044, Plan 23: ca. 900 m² Aren Wiese in Prà Sura
Eingabefrist auch für Dienstbarkeiten bis 9. Dezember 2001
Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8056 Zürich
(101374)

1. **Schuldner/in: Nurhan Tokay**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 02.02.1965, Badenerstrasse 414/BK 4404, 8004 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 31.08.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(101375)

1. **Schuldner/in: Egloff-de la Mota Cristina**, Staatsbürgerschaft: Dominikanische Republik, geboren 05.03.1972, Birchlenstr. 41, 8600 Dübendorf
2. **Konkurseröffnung:** 21.09.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(101376)

1. **Schuldner/in: Stiftung Ciné-Communication**, c/o Redaktion Film, Bederstrasse 76, 8002 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 04.10.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Enge-Zürich
8027 Zürich
(101377)

1. **Schuldner/in: Probst Hanspeter**, von Basel BS und Reigoldswil BL, geboren 17.07.1956, Johannesgasse 12, 8005 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 27.09.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
5. **Bemerkungen:** Vorher wohnhaft gewesen: Sagiwäg 8, 8806 Bäch
Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(101378)

1. **Schuldner/in: Jovanovic Perica**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 04.03.1977, Ackerstrasse 1, 8005 Zürich
2. **Konkurseröffnung:** 26.09.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
5. **Bemerkungen:** Vorher wohnhaft gewesen: Zollstrasse 120, 8005 Zürich
Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(101379)

1. **Schuldner/in: Trimetall AG**, Brunnenstrasse 5, 8604 Volketswil
2. **Konkurseröffnung:** 08.02.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(101380)

1. **Schuldnerin: Beyoo AG**, Räflefeld, 25, 8045 **Zürich 3**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.10.2001
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist:** 09.12.2001
 5. **Bemerkungen:** Die Konkursverwaltung beabsichtigt nach Ablauf der Eingabefrist die vorhandenen Vermögenswerte (insbesondere BÜROEINRICHTUNG, Computer, Namen- und Markenrechte und die Software des Internet-Reiseportals Beyoo) sofort zu verkaufen. Interessenten für diese Vermögenswerte melden sich beim Konkursamt Wiedikon-Zürich
Konkursamt: Wiedikon-Zürich
 8036 Zürich

(101381)

1. **Schuldner/in: Häfelfinger Hans Jörg**, von Diegten BL, geboren 14.05.1941, whft. gew. Im Wisli 6, 8805 **Richterswil**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.08.2001
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist:** 10.12.2001
Konkursamt: Wädenswil
 8820 Wädenswil

(101382)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: SL Consulting GmbH**, Binzstrasse 18, 8045 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 16.10.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 29.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Bstvorschuss leistet.
Konkursamt: Wiedikon-Zürich
 8056 Zürich

(101383)

1. **Schuldnerin: BMTC Ltd. Liab. Co.**, Steinhaldenstrasse 16, 8954 **Geroldswil**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.10.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 29.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Dietikon
 8953 Dietikon

(101384)

1. **Schuldnerin: ITS Informatik im Stockerhof GmbH**, Gotthardstrasse 38, 8002 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 18.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 29.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Enge-Zürich
 8027 Zürich

(101385)

1. **Schuldner/in: Maron Fritz**, von Zell ZH, geboren 04.09.1950, Ebnetstrasse 4, 8132 **Egg ZH**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 30.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Uster
 8610 Uster 1

(101386)

1. **Schuldner/in: Künzi Peter**, von Wattenwil BE, geboren 16.05.1941, Niederweg 24, 8907 **Wettswil a.A.**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.10.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 30.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Schlieren
 8952 Schlieren

(101387)

1. **Schuldner/in: Santandrea Marco Gastone, Erbschaft**, von Valcolla TI, geboren 29.09.1928, gestorben 18.11.2000, whft. gew. Breiteackerstr. 54, 8422 **Pfungen**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.05.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 01.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 21.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Wülflingen-Winterthur
 8401 Winterthur

(101388)

1. **Schuldner/in: Kaban Mustafa**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 20.10.1979, Hirzenbachstr. 60, 8051 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 01.11.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Gesellschafter und Geschäftsführer der im Handelsregister eingetragenen "Rojin GmbH", mit Sitz in Zürich, Josefstr. 137, 8005 Zürich.
Konkursamt: Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich

(101389)

1. **Schuldnerin: CA Punkt Optik GmbH**, Chlupfswistraße 29, 8165 **Oberweningen**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.08.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 30.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 22.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Dielsdorf
 8157 Dielsdorf

(101390)

1. **Schuldner/in: Bernet Paul, Nachlassliquidation**, von Gommswald SG, geboren 31.12.1930, gestorben 20.07.2000, whft. gew. Affolternstrasse 102, 8050 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 01.11.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich

(101391)

1. **Schuldnerin: Auto-Elektro Greter AG**, Gaswerker 6, 8952 **Schlieren**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 11.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Schlieren
 8952 Schlieren

(101392)

1. **Schuldnerin: Sewiso GmbH** mit Sitz in Rüti ZH, c/o Mächler Treuhand, Steinstr. 19, 8630 **Rüti**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.10.2001

3. **Konkurrenzerstellung:** 31.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Wald
 8636 Wald

(101393)

1. **Schuldner/in: Tischhauser André, Nachlass**, von Wartau SG, geboren 18.10.1966, whft. gew. Luggwegstrasse 120, 8048 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 31.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Alstetten-Zürich
 8048 Zürich

(101394)

1. **Schuldnerin: Meng Collection GmbH**, Rösschibachstrasse 75, 8037 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.10.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 01.11.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Betrieb einer Handelsagentur für Möbel und Inneneinrichtungen.
Konkursamt: Unterstrass-Zürich
 8042 Zürich

(101395)

1. **Schuldner/in: Milkic Radisa**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 15.01.1956, Grossweisenstrasse 53, 8051 **Zürich**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.09.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 02.11.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "Maler Milkic", Grossweisenstrasse 53, 8051 Zürich
Konkursamt: Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich

(101396)

1. **Schuldner/in: Principe Carmela**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 15.06.1953, Sunnebühlstrasse 2, 8604 **Volketswil**
 2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.10.2001
 3. **Konkurrenzerstellung:** 24.10.2001
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 19.11.2001
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: Dübendorf
 8600 Dübendorf 2 ZH

(101397)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Nosakhare Paul**, Staatsbürgerschaft: Niger, geboren 09.12.1969, Unterfeldstrasse 11, 8050 **Zürich**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Frist beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Die noch nicht rechtskräftige Forderung aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, kann jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;
 b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich

(101398)

1. **Schuldnerin: TMC Immobilien AG**, Talackerstrasse 19, 8152 **Glattpfug**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wallisellen schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Wallisellen
 8304 Wallisellen

(101399)

1. **Schuldner/in: Zbinden Dora, Erbschaftsliquidation**, von Berneck, geboren 13.06.1943, gestorben 03.09.2000, whft. gew. Meierhofstrasse 31, 8600 **Dübendorf**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Dübendorf
 8600 Dübendorf 2 ZH

(101400)

1. **Schuldner/in: Goetschi Kurt**, von Galmiz FR, geboren 10.04.1950, Hölle Gasse 2, 8610 **Uster**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Frist beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, rechtskräftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde schriftlich Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke einzureichen.
Konkursamt: Uster
 8610 Uster 1

(101401)

1. **Schuldner/in: Knüßli Gustav Adolf**, von Stallikon ZH, geboren 24.02.1937, gestorben 30.01.2001, whft. gew. Frischstrasse 2, 8003 **Zürich**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde schriftlich Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke einzureichen.
Konkursamt: Uster
 8610 Uster 1

(101402)

1. **Schuldner/in: Knüßli Gustav Adolf**, von Stallikon ZH, geboren 24.02.1937, gestorben 30.01.2001, whft. gew. Frischstrasse 2, 8003 **Zürich**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde schriftlich Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke einzureichen.
Konkursamt: Wiedikon-Zürich
 8036 Zürich

(101403)

1. **Schuldner/in: Enz Dieter Kurt**, von Gais AR, geboren 07.12.1959, Scheuchzerstrasse 18, 8006 **Zürich**
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 12.11.2001 bis 02.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 12.11.2001 bis 22.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Inner 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Fluntern-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt: Fluntern-Zürich
 8028 Zürich
 (101403)

1. **Schuldnerin: Dudli Ed. AG,** Zürichbergstrasse 81, 8044 Zürich
 2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 09.11.2001 bis 29.11.2001
 3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.11.2001 bis 19.11.2001
 4. **Bemerkungen:** Mit Zweigniederlassungen an der Baumackerstrasse 49, 8050 Zürich, und an der Ausstellungsstrasse 36, 8005 Zürich. Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9.11.2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Inner 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Fluntern-Zürich schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
Konkursamt: Fluntern-Zürich
 8028 Zürich
 (101404)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268
 1. **Schuldner/in: Tamos Onisto,** Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 22.11.1937, Höfliweg 28, 8055 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 26.10.2001
Konkursamt: Wiedikon-Zürich
 8036 Zürich
 (101405)
 1. **Schuldner/in: Helbling** geb. Kägi Roman Andreas, **Erbchaftsliquidation**, von Wetzikon ZH, geboren 22.07.1960, gestorben 22.11.2000, whft. gew. Wetzikon ZH, 8620 Wetzikon
 2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
Konkursamt: Wetzikon
 8622 Wetzikon ZH
 (101406)

1. **Schuldnerin: Poptex AG,** Schaffhauserstrasse 4, 8006 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
Konkursamt: Unterstrass-Zürich
 8042 Zürich
 (101407)

1. **Schuldner/in: Benz Pascal,** von Winterthur ZH, geboren 23.04.1971, Engimatsstrasse 6, 8002 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Enge-Zürich
 8027 Zürich
 (101408)

1. **Schuldner/in: Winkler Roberto,** Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 27.11.1960, Steinstr. 3a, 8630 Rüti
 2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
Konkursamt: Wald
 8636 Wald
 (101409)

1. **Schuldner/in: Keller Peter,** von Glatfelden ZH, geboren 30.12.1948, Höhenstrasse 16, 8635 Oberdürnten
 (101417)

2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Wald
 8636 Wald
 (101410)
 1. **Schuldner/in: Moser Khan Devora Xiomara,** von Kriens, geboren 22.02.1958, Grünaustrasse 6, 8064 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 01.11.2001
Konkursamt: Alstetten-Zürich
 8048 Zürich
 (101411)
 1. **Schuldnerin: Thomas Holzer AG (jetzt Holstar AG),** Stampfenbachstrasse 142, 8006 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 31.10.2001
Konkursamt: Unterstrass-Zürich
 8042 Zürich
 (101412)

1. **Schuldner/in: Caderas Kuno,** von Luven GR, geboren 30.01.1946, Rütlistrasse 20, 8952 Schlieren
 2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
Konkursamt: Schlieren
 8952 Schlieren
 (101413)

1. **Schuldner/in: Rätz Claude Raymond,** von Leuzigen BE, geboren 25.12.1963, Bahnhofstrasse 69, 8902 Urdorf
 2. **Datum des Schlusses:** 01.11.2001
Konkursamt: Schlieren
 8952 Schlieren
 (101414)

1. **Schuldner/in: Zürcher-Seitz Sabina,** von Lauperswil BE, geboren 05.12.1960, Steinfeldstrasse 11a, 8153 Rümlang
 2. **Datum des Schlusses:** 30.10.2001
Konkursamt: Niederglatt ZH
 8172 Niederglatt
 (101415)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF
 1. **Schuldner/in: Frumson Roman,** von -, gestorben 15.02.1998, whft. gew. Lindenallee 39a, D-50968 Köln
 2. **Konkursamt: Anerkennung eines ausländischen Kollokationsplanes**
 Im deutschen Konkurs der Konkursmasse des am 15. Februar 1998 verstorbenen Frumson Roman, zuletzt wohnhaft gewesen Lindenallee 39a, D-50968 Köln, ersucht der Konkursverwalter um Anerkennung des deutschen Kollokationsplanes (Konkursabelle) vom 12. Oktober 1998 als Kollokationsplan im Sinne von Art. 173 des Bundesgesetzes über das Internationale Privatrecht (IPRG). Gläubigern mit Sitz/Wohnsitz in der Schweiz wird hiermit die Möglichkeit gegeben, bis spätestens 19. November 2001 (Datum des Poststempels) Einwendungen gegen eine allfällige Anerkennung des deutschen Kollokationsplanes schriftlich begründet im Doppel dem Bezirksgericht Zürich, Konkursrichteram, Wengstr. 30, Postfach, 8026 Zürich, mitzuteilen. Im Falle von Stillschweigen bis zum genannten Zeitpunkt wird Verzicht auf Einwendungen angenommen.
Konkursamt: Bezirksgericht Zürich, Konkursrichteram
 8004 Zürich
 (101416)

1. **Schuldnerin: Steiger Bürocenter AG,** Industriestrasse 10, 8610 Uster
 2. **Bemerkungen:** Der am 25. September 2001 über die Steiger Bürocenter AG eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 5. November 2001 als rechtskräftig geschlossen.
 Auf Verlangen der Pfandgläubiger (Vermieterschaft) wird bezüglich den nachbezeichneten Gegenständen das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetriebs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
 Sämtliche beweglichen Sachen, die sich im - Ladenlokal mit Lagerräumen im Zentrum Brunnenhof, Industriest. 10, 8610 Uster, und im - Ladenlokal mit Lagerraum im Zentrum Effi Mär, 8307 Effretikon befinden und zu deren Einrichtung oder Benutzung gehören.
 Beim Konkursamt Uster haben die Pfandgläubiger ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und Personen ihre weiteren Ansprüche, die ihnen an diesen beweglichen Sachen zustehen, samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.
 Die Eingabefrist dauert bis 10. Dezember 2001.
Konkursamt: Uster
 8610 Uster 1
 (101417)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati



Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300
 1. **Schuldner/in: Andres Christine,** Planung + Bauleitung, von -, Bärengässli 1, 2543 Lengnau
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
 3. **Eingabefrist für Forderungen:** 29.11.2001
 4. **Sachwalter:** Firma Voser Treuhand AG, Hauptstr. 46, 2560 Nidau
 5. **Bemerkungen:** Einzelfirma Andres Christine Planung + Bauleitung, Lengnau.
 Die Firma Voser Treuhand AG, wurde unter Hinweis auf die Aufgaben gem. Art. 295 SchKG eingesetzt.
 Der Schuldner und der gesuchstellende Gläubiger können den Entscheid binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an das obere kantonale Nachlassgericht (Obergericht des Kantons Bern) weiterziehen (Art. 294 SchKG). Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn auch jeder andere Gläubiger weiterziehen.
 Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 Der Gerichtspräsident 3: sig. Droz
Nachlassgericht: Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 3270 Aarberg
 (101418)

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Négociation à propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato
 SchKG - LP - LEF 304, 332
 1. **Schuldner/in: Gut Beat,** Neue Bernstrasse 10, 2560 Nidau
 2. **Verhandlung am:** 13.12.2001
 3. **Ort der Verhandlung:** 2501 Biel
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
 4. **Bemerkungen:** alte Adresse: c/o Heilsarmee, Oberer Quai 12, 2503 Biel.
 Datum der Verhandlung: Donnerstag, 13. Dezember 2001, 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2501 Biel, Gerichtssaal Nr. 201, 2. Stock.
 Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 10. Dezember 2001 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen, oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
Gericht: Gerichtskreis II Biel - Nidau
 2501 Biel
 (101419)

Bestätigung des Nachlassvertrages
 Homologation du concordat
 Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322
 1. **Schuldner/in: Jaggi-Cardenas Ulrich,** in Nachlassstundung, von -, Bahnhofstrasse, 3713 Reichenbach
 2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 06.11.2001
Hinweis: Dem ehemaligen Sachwalter oder einem Dritten können zur Durchführung und zur Sicherstellung der Erfüllung des Nachlassvertrages Überwachungs-, Geschäftsführungs- und Liquidationsbefugnisse übertragen werden.
 3. **Bemerkungen:** 1. Der Nachlassvertrag (Nachlassvertragsentwurf mit Prozentvergleich) des Ulrich Jaggi-Cardenas wird gerichtlich genehmigt und bestätigt.
 2. Das Honorar der Sachwalterin bis zur Bestätigung des Nachlassvertrages wird auf CHF 24'804.75 festgesetzt.
 3. Die gesamten Gerichtskosten, gerichtlich bestimmt auf CHF 1'500.-, werden dem Gesuchsteller auferlegt.
Gericht: Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
 3752 Wimmis
 (101420)

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300
 1. **Schuldner/in: Horvath Katharina,** kaufmännische Angestellte, von Dielsdorf ZH, geboren 18.03.1955, Kreuzbühlstrasse 35, 8600 Dübendorf
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
 3. **Eingabefrist für Forderungen:** 29.11.2001
 4. **Sachwalter:** Hartmann Finanzberatungen, H. Hartmann
 5. **Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung durch den Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Uster: 24. Oktober 2001.
 Beschwerdefrist: Gemäss Art. 294, Abs. 4 SchKG, kann die Ernennung des Sachwalters innert 10 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich mittels Rekurs beim Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, Postfach, 8023 Zürich, angefochten werden. Die Rekursfrist ist im Doppel einzureichen und es sind die Rekursanträge zu stellen und zu begründen.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 24. Oktober 2001 mit gesondeter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der obengenannten Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Gläubigersammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigersammlung werden später bekannt gegeben.
Nachlassgericht: Hartmann Finanzberatungen
 Dogglochstrasse 42, 7250 Klosters
 7250 Klosters
 (101423)

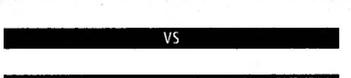
Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF
 1. **Schuldner/in: Steiner Fritz, Nachlassliquidation,** von Schötz LU, geboren 12.11.1917, gestorben 14.06.2001, whft. gew. 8712 Stäfa, Aufenthaltsweise Altersheim, 8708 Männedorf, Altersheim Seerose
 2. **Bemerkungen: Öffentliches Inventar/Auflage**
 Das öffentliche Inventar über den Nachlass liegt den Beteiligten bis zum 9. Dezember 2001 beim Notariat Stäfa, Bahnhofstrasse 28, 8712 Stäfa, zur Einsicht auf.
Verfügbare Stelle: Notariat Stäfa
 8712 Stäfa
 (101424)

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300
 1. **Debitrice: GMS SA, - 6514 Sementina**
 2. **Durata della moratoria concordataria:** 6 Monate
 (101425)

3. **Termine di notificazione per i crediti:** 29.11.2001
 4. **Commissario:** Andrea Rege Colet c/o Fidetim SA
 5. **Osservazioni:** Commissario: Andrea Rege Colet c/o Fidetim SA, via A. di Sacco 1, 6500 Bellinzona;
 Adunanza dei creditori: la data dell'assemblea verrà comunicata in seguito.
 I creditori sono invitati a notificare i loro crediti di forma scritta al Commissario allegando tutti i documenti giustificativi ed indicando eventuali diritti di pegno, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto alle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valutata 5 novembre 2001.
Fidetim SA\\n\\n commissario del concordato: v\\nCont. Att. Fed. Andrea Rege Colet 6501 Bellinzona -
 (101421)



Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Négociation à propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332
 1. **Schuldnerin: Bergbahnen Saas Almagell AG, - 3905 Saas Almagell**
 2. **Verhandlung am:** 05.12.2001
 3. **Ort der Verhandlung:** 3930 Visp
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
 4. **Bemerkungen:** Die Verhandlung vor dem Nachlassgericht betreffend Bestätigung oder Ablehnung des Nachlassvertrages findet statt im Gerichtssaal von Visp, Martinplatz 5, Burgenerhaus, 2. Stock.
Gericht: Bezirksgericht Visp\\nDer Nachlassrichter: Hans-Peter Kuonen
 3930 Visp
 (101422)

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300
 1. **Schuldner/in: Horvath Katharina,** kaufmännische Angestellte, von Dielsdorf ZH, geboren 18.03.1955, Kreuzbühlstrasse 35, 8600 Dübendorf
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
 3. **Eingabefrist für Forderungen:** 29.11.2001
 4. **Sachwalter:** Hartmann Finanzberatungen, H. Hartmann
 5. **Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung durch den Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Uster: 24. Oktober 2001.
 Beschwerdefrist: Gemäss Art. 294, Abs. 4 SchKG, kann die Ernennung des Sachwalters innert 10 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich mittels Rekurs beim Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, Postfach, 8023 Zürich, angefochten werden. Die Rekursfrist ist im Doppel einzureichen und es sind die Rekursanträge zu stellen und zu begründen.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 24. Oktober 2001 mit gesondeter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der obengenannten Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Gläubigersammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigersammlung werden später bekannt gegeben.
Nachlassgericht: Hartmann Finanzberatungen
 Dogglochstrasse 42, 7250 Klosters
 7250 Klosters
 (101423)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF
 1. **Schuldner/in: Steiner Fritz, Nachlassliquidation,** von Schötz LU, geboren 12.11.1917, gestorben 14.06.2001, whft. gew. 8712 Stäfa, Aufenthaltsweise Altersheim, 8708 Männedorf, Altersheim Seerose
 2. **Bemerkungen: Öffentliches Inventar/Auflage**
 Das öffentliche Inventar über den Nachlass liegt den Beteiligten bis zum 9. Dezember 2001 beim Notariat Stäfa, Bahnhofstrasse 28, 8712 Stäfa, zur Einsicht auf.
Verfügbare Stelle: Notariat Stäfa
 8712 Stäfa
 (101424)

- 1. Schuldner/in: Baumann-Burch Heinz, von -, Pilatusblick 45, 6015 Reussbühl
2. Schuldner/in: Thöny Heinz, von -, Sonnenrain 30, 6103 Schwarzenberg
3. Ort und Datum der Steigerung: 6032 Emmen, 21.02.2002
4. Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Restaurant Kreuz, Seetalstrasse 90
5. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 07.12.2001 bis 17.12.2001
Ort: 6032 Emmen
Pfandgegenstände: Einfache Gesellschaft, bestehend aus v.n.1. Baumann-Burch Heinz, Pilatusblick 45, 6015 Reussbühl/2. Thöny Heinz, Sonnenrain 30, 6103 Schwarzenberg/Ende der Eingabefrist: Donnerstag, 15. November 2001/Unbesichtigung: Montag, 28. Januar 2002 (nur auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Emmen, Telefon 041 268 02 17)/Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 28. bis 30. Rang verlangt.
6. Steigerungsobjekte: Grundstück Nr. 285, GB Emmen, Plan Nr. 19, Schützenmatstrasse 7 und 7a 6 a 29 m2, Hofraum, Garten Gebäude / Gebäudeversicherung: Wohnhaus Nr. 386, vers. CHF 869'000.- Katasterschätzung CHF 1'205'300.- Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 650'000.-
7. Bemerkungen: Es ergeht hiernach an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche - Wert 21.02.2002 - an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öff. Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Änderung vom 10. September 1997 (in Kraft seit 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
Betreibungsamt: Emmen 6021 Emmenbrücke (101433)

SH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

- SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a
1. Schuldner/in: Balmer Mario, von -, 19 Chiswick Street, WA-6148 Riverton (Australien)
2. Ort und Datum der Steigerung: 8200 Schaffhausen, 10.01.2002
3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Safrangasse 8, Sitzungszimmer
4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 10.12.2001 bis 20.12.2001
Ort: Schaffhausen
Die Verwertung erfolgt infolge Betreibungen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang v.Eingabefrist bis 29. November 2001.
5. Steigerungsobjekte: Es gelangen folgende Grundstücke zur öffentlichen Versteigerung.
1. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 235, 696 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände "im Stümpler", mit Wohngebäude Nr. 136, Zollstrasse 4a Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 287'000.-
2. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 3367, Stockwerkeinheit, 90/1000 an GB Nr. 3352, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss West, mit Kellerabteil Nr. 3, des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 286'000.-
3. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 3369, Stockwerkeinheit, 91/1000 an GB Nr. 3352, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss West, mit Kellerabteil Nr. 3, des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 290'000.-
4. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 3371, Stockwerkeinheit, 91/1000 an GB Nr. 3352, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss Ost, mit Kellerabteil Nr. 8, des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 273'000.-
5. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 3373, Stockwerkeinheit, 96/1000 an GB Nr. 3352, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss West, mit Kellerabteil Nr. 9, des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 297'000.-
6. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 3374, Stockwerkeinheit, 93/1000 an GB Nr. 3352, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss Ost, mit Kellerabteil Nr. 10, des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6. Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 289'000.-
7. Grundbuch Neuhausen am Rheinflall Nr. 5161, 5162, 5163, 5164, 5165, 5166, 5167, 5168 und 5169, 9 Stockwerkeinheiten, je 1/3 an GB Nr. 3375, Garagenplätze bzw. of-

ene Plätze in der Einstellhalle des Gebäudes Nr. 137, Zollstrasse 6.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 25'000.- Garagenplätze, CHF 23'000.- Offenplätze.
6. Bemerkungen: Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von je CHF 20'000.- für die Liegenschaft GB Nr. 235 und die Eigentumswohnungen, je CHF 5'000.- für die Einstellplätze oder CHF 10'000.- bei einem Kauf aller Grundstücke zusammen in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Bank (weder eine Landbank noch Privatbank) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Es ergeht hiernach an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderungen fällig oder gekündigt seien, allenfalls für welche Beträge und auf welche Termine. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Forderungen anzumelden. Die Pfandtitel sind mit der Forderungsanmeldung einzureichen.
Die Liegenschaften können vom 10. bis 20. Dezember 2001 von ernsthaften Interessenten in Absprache mit der Firma Stoll + Trubold Bau- und Immobilienverhandlung/Zollstrasse 26, 8212 Neuhausen am Rheinflall (Tel. 672 30 30) besichtigt werden.
Betreibungsamt: Schaffhausen 8201 Schaffhausen (101434)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Schuldner/in: Winzler Ingrid, von -, Grabenstrasse 1, 8200 Schaffhausen
2. Bemerkungen: Steigerung wird neu angesetzt
Es gelangen folgende Grundstücke zur öffentlichen Versteigerung:
Grundbuch Lohn SH Nr. 1305, 274/1000 Anteil Stockwerkeigentum, 2 1/2-Zimmer-Wohnung mit Keller als Nebenraum
Grundbuch Lohn Nr. 1306, 425/1000 Anteil Stockwerkeigentum; 4 1/2-Zimmer-Wohnung mit Keller als Nebenraum; bldes GÄssli 14/16, 8235 Lohn SH
Betreibungsamtliche Schätzung GB 1305 CHF 110'000.-; GB 1306 CHF 150'000.-
Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin.
GB Nr. 1305 im 1. bis 4. Rang.
GB Nr. 1306 im 1. bis 3. Rang.
Ort und Zeit der Steigerung: 8240 Thayngen, Dorfstrasse 30, Sitzungszimmer des Gemeinderates, Verwaltungsgebäude, Freitag, 14. Dezember 2001, 14 Uhr.
Die Steigerung wird später neu angesetzt. Eingabefrist: 15. November 2001
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis werden neu aufgelegt. Mitteilung folgt zu gegebener Zeit.
Die Besichtigung der Liegenschaft wird auf einen späteren Zeitpunkt angesetzt.
Betreibungsamt: Reiat 8240 Thayngen (101435)

SO

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Schuldner/in: Petrini Anita, von -, Eichenstrasse 5, 4118 Rodersdorf
2. Bemerkungen: Steigerungsrickzug
Die auf Donnerstag, 10. Januar 2002, 16 Uhr, angesetzte betreibungsrechtliche Steigerung des Grundstückes Grundbuch Rodersdorf Nr. 492, findet nicht statt.
Betreibungsamt: Amtschreiberei Dorneck 4143 Dornach (101436)

SZ

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Schuldner/in: Canova-Casario Fabiola, von -, geboren 30.04.1959, Eggl 19, 8854 Galgenen
2. Bemerkungen: Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Liegenschaft a): In der Gemeinde Galgenen, GB Nr. 587, Plan 10, bish. Eintrag 587, Ortsbezeichnung Eggl, Galge-

nen Hofraum; Wohnhaus, Garage. Fläche 961m2
Anmerkungen: Vorkerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbucheintrag
Liegenschaft b): In der Gemeinde Galgenen GB Nr. 643, Plan 10, bish. Eintrag 642, Ortsbezeichnung Salzmannen, Hinterbergstrasse, Galgenen
Wiese, Bach. Fläche 205m2
Anmerkungen, Vorkerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbucheintrag
Die Liegenschaften a) und b) werden einzeln versteigert
Betreibungsamtliche Schätzung: a) CHF 700'000.- b) CHF 2'000.-
Steigerungstag: Freitag, 30. November 2001
Zeit: 14 Uhr
Steigerungsort: Restaurant Hirschen, Dorfplatz 2, 8855 Wangen
Anzahlung für Liegenschaft a) CHF 50'000.- unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Wangen ausgestellten Bankcheck einer Schweizer Gross- oder Regionalbank (keine Privatchecks)
Anzahlung für Liegenschaft b) CHF 1'000.- unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Wangen ausgestellten Bankcheck einer Schweizer Gross- oder Regionalbank (keine Privatchecks)
Besichtigung der Liegenschaft, GB Nr. 587, im Eggl 19, Galgenen:
Samstag, 17. November 2001, 10 bis 11 Uhr (oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Galgenen in Wangen), Tel. 055 440 30 49
Die Grundpfandverwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Pfandrechtsrang (Betreibung Nr. 994319)
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertreterbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (insbesondere auf Art. 19) und auf die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Der Ersteigerer hat der Steigerungsbehörde nach dem Zuschlag schriftlich zu erklären, ob er eine Person im Ausland ist, namentlich ob er auf Rechnung einer Person im Ausland handelt.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt: Galgenen 8855 Wangen SZ (101437)

01

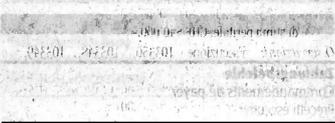
- 1. Schuldner/in: Canova-Casario Fabiola, von -, geboren 30.04.1959, Eggl 19, 8854 Galgenen
2. Bemerkungen: Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Liegenschaft: In der Gemeinde Galgenen, GB Nr. 380, Plan 10, bish. Eintrag 187, Ortsbezeichnung Eggl, Galgenen
Wege, Bäche, Wiese. Fläche 6963m2
Anmerkungen, Vorkerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbucheintrag
Betreibungsamtliche Schätzung: landwirtschaftliches Grundstück CHF 267'000.-
Steigerungstag: Freitag, 30. November 2001
Zeit: 14 Uhr
Steigerungsort: Restaurant Hirschen, Dorfplatz 2, 8855 Wangen
Anzahlung: CHF 10'000.- unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Wangen ausgestellten Bankcheck einer Schweizer Gross- oder Regionalbank (keine Privatchecks)
Besichtigung der Liegenschaft, GB Nr. 380, im Eggl 19, Galgenen:
Samstag, 17. November 2001, 10 bis 11 Uhr (oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Galgenen in Wangen), Tel. 055 440 30 49
Die Grundpfandverwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Pfandrechtsrang (Betreibung Nr. 994319)
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über das bürgerliche Bodenrecht (BGBB vom 4.10.1991) hingewiesen, insbesondere auf Art. 61 und folgende.
Der Erwerb einer landwirtschaftlichen Grundstückes im Rahmen einer Zwangsversteigerung ist grundsätzlich bewilligungspflichtig. Der Ersteigerer muss die Erwerbsbewilligung an der Versteigerung vorlegen oder die Kosten für eine neue Versteigerung hinterlegen (kann der Ersteigerer die Erwerbsbewilligung an der Versteigerung nicht vorlegen, so hat er unmittelbar vor dem Zuschlag CHF 8'000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Wangen ausgestellten Bankcheck zu bezahlen) und innert 10 Tagen nach erfolgtem Zuschlag ein Bewilligungsgesuch einreichen. Reicht der Ersteigerer kein Gesuch ein oder wird die Bewilligung verweigert, so hebt die Steigerungsbehörde den Zuschlag auf und ordnet eine neue Versteigerung an. Der Ersteigerer haftet für die Kosten einer erneuten Versteigerung (Art. 67 BGBB)
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt: Galgenen 8855 Wangen SZ (101438)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- 1. Schuldner/in: Vonarburg Josef, von -, Feldheimstrasse 6, 8586 Riedt b. Erlen
2. Ort und Datum der Steigerung: 8583 Sulgen, 14.01.2002
3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Betreibungsamt Sulgen, Kirchstrasse 21
4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 10.12.2001 bis 19.12.2001
Ort: Sulgen
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. und 2. Rang (Gesamtpfandrecht) v.Nor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 20'000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes 8583 Sulgen, zu zahlen.
5. Steigerungsobjekte: Grundstück und Zugehör. Im Grundbuch Riedt (Gemeinde Erlen) Liegenschaft Parz. Nr. 422 (E.Bl. 310) Plan Nr. 1, Riedt: 113 m2 Strasse Liegenschaft Parz. Nr. 423 (E.Bl. 311) Plan Nr. 1, Riedt: 1405 m2 Hofraum, Garten Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 200'000.-
6. Bemerkungen: Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertreterbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Betreibungsamt: Sulgen 8583 Sulgen (101439)



02

- 1. Schuldner/in: Pego Immobilien AG, Walkestrasse 101, 8570 Weinfelden
2. Ort und Datum der Steigerung: 8595 Altnau, 17.01.2002
3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Restaurant Landhaus
4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 06.12.2001 bis 17.12.2001
Ort: Güttingen

- 5. Steigerungsobjekte: Grundstück und Zugehör. Gartenanlage, Magazin, Schopf, Wiese, Acker, Weide Grundbuch Altnau Liegenschaft Nr. 1114, Plan Nr. 13, 3559 m2 Gartenanlage Liegenschaft Nr. 255, Plan Nr. 13, 1281 m2 Magazin Schopf Assek.-Nr. 40.383, Scherzingerstrasse, befestigter Platz, geschlossener Wald, offenes Gewässer fliesend Liegenschaft Nr. 256, Plan Nr. 13, 3285 m2 Magazin Assek.-Nr. 40.191, Scherzingerstrasse, Wiese, Acker, Weide Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 575'000.-
6. Bemerkungen: Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Altnau in 8594 Güttingen, zu zahlen. Es ergeht hiernach an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Altnau in Güttingen ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertreterbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Betreibungsamt: Altnau 8594 Güttingen (101440)

rechnung an die Kaufsumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz als Schuldnerin lautenden Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes Geroldswil zu bezahlen. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen, Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (ab 1.10.1997 gültige Fassung) aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betriebsamt: Geroldswil
8954 Geroldswil

(101458)

1. *Schuldner/in: Weghuber Oskar*, von -, Zelgmat 36, 8132 Egg
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8132 Egg, 31.01.2002
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Mehrzweckraum des Gemeindehauses, Forchstrasse 126

4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.01.2002 bis, 14.01.2002
Ort: Amtskollos des Betreibungsamtes Egg, Dorfplatz 3
Amtskollos des Betreibungsamtes Egg, Dorfplatz 3, 8132 Egg, während der Öffnungszeiten
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück: In der Gemeinde Egg 1. Grundregister Blatt 1688

- Stockwerkeigentum, 592/10000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregister Blatt 1170 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung Nr. 5 im 2. Obergeschoss sowie Waschkloset und Kellerabteil Nr. 5 im Untergeschoss
2. Grundregister Blatt 1702
1/12 Miteigentum am Grundstück Grundregister Blatt 1703
3. Grundregister Blatt 1705

- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten soweit vorhanden laut Grundregister.
Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Grundregisterblatt 1170, Kataster Nr. 2648, Plan 21
Ein Wohnhaus mit Garage, Assek. Nr. 1684, Zelgmat 31-36, mit 3204 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Zelgmat 34-36.

- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten soweit vorhanden laut Grundregister.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzungen:
Schätzung der Stockwerkeinheit: CHF 430'000.-
Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft: CHF 6'187'000.-

6. *Bemerkungen:* Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. bis 4. Pfandstelle.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Egg ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betriebsamt: Egg
8132 Egg

(101459)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in: Schindler Dietrich Peter*, von -, whft. gew. Grüelstrasse 53, 8047 Zürich 9, nun unbek. Aufenthaltes
2. *Bemerkungen:* Mitteilung der Schlussrechnung in der ordentlichen Betreuung auf Pfändung
Betreibungs-Nr. 27251 + 30153 / Gruppe-Nr. 11063
Hiermit wird angezeigt, dass die Abrechnung über die durchgeführte Verwertung der gepfändeten Barchaft während 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht aufliegt.
Eine allfällige Beschwerde gegen die Abrechnung ist innert der gleichen Frist bei der unteren kant. Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich einzureichen. Nach unbenütztem Ablauf der Beschwerdefrist erfolgt die Auszahlung des Nettoerlöses an die Pfändungsgläubiger.

Betriebsamt: Zürich 9
8048 Zürich 9

(101460)

1. *Schuldner/in: Erhardt-Detting Peter*, von Langnau a.A., Häuserstr. 44, 8800 Thalwil

2. *Bemerkungen:* Grundstück: GBBL 1357, Kataster Nr. 3041, Plan 8, Wohnhaus mit Schopf, Vers. Nr. 1433, Häuserstr. 44, 8800 Thalwil, mit 327 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten; dazu gehört 1/4-Miteigentum an GBBL 1434, Kataster Nr. 4687, Waschhaus, Vers. Nr. 1434, Häuserstr. bei 50, 8800 Thalwil.
Betreibungsamtliche Schätzung CHF 760'000.- (rechtskräftig)

- Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug. Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. bis 3. Pfandstelle.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 80'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Thalwil ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung vom 1. Oktober 1997) aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betriebsamt: Thalwil
8801 Thalwil ZH
(101461)

1. *Schuldner/in: Hadwiger André*, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Reinholdstrasse 21, D-51147 Köln

2. *Bemerkungen:* Betreibungsamt Zürich 8
Zahlungsbehl für die ordentliche Betreuung auf Pfändung / Arrest Nr. 14 / Betreuung Nr. 12279

- Schuldner: Hadwiger, André.
Gläubiger: Schmolke, Heinz-Peter, Sievekingsallee 19c, D-20535 Hamburg, vertreten durch: RA lic. iur. Stefan Rutgers, Riesbachstrasse 52/Arnold Wehinger, 8008 Zürich.
Forderung: CHF 17'532.60 zuzüglich Arrest-, Betreibungs- sowie Gerichtskosten.
Forderungsgrund: Forderung auf Rückzahlung dreier Darlehen über DM 51'500.-, DM 60'000.- und DM 70'000.-, Rechtskräftiges und vorläufig vollstreckbares Versammlungs-Urteil des Landgerichts Hamburg vom 17. April 2001 in Sachen der Parteien (Geschäfts-Nr. 310 O 6/01).

- Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung, für welche Arrest belegt wurde, innert 30 Tagen, seit der Publikation, zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb 20 Tagen, seit der Publikation, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der besittinerte oder anerkannte Betrag ziffermässig anzugeben, ansonst der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird. Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbehl nicht nachkommen, nach Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreuung verlangen.

Betriebsamt: Zürich 8
8034 Zürich

(101462)

Schuldenrufe**Appel aux créanciers
Scioglimento di società****Schuldnerin infolge Fusion
von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes**

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime
Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SES Logistik AG, Thyngen*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Thyngen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Frau Maria Dermont, Stammlerhülstrasse 9, 8240 Thyngen
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 31. März 2001 an die SES Schneider & Erb Spedition AG, Thyngen, übergegangen.
Mannhart & Fehr Treuhand AG
8203 Schaffhausen

(101463)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ruey-Termoplan S.A., Lausanne*

2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Pétrol-Charquettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 12.10.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* 13.12.2001
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Marc-Antoine Pürro, notaire, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de Ruey-Termoplan S.A., Lausanne ont été repris à titre universel par suite de fusion par Pétrol-Charquettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, à Fribourg, valeur au 1.1.2001. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de procéder à une réunion anticipée des fortunes conformément aux art. 745, al. 3 et 748, ch. 6 CO.
Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(101464)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Margot Mazout S.A., Bôle*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Pétrol-Charquettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 12.10.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* 13.12.2001
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Marc-Antoine Pürro, notaire, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de Margot Mazout S.A., Bôle ont été repris à titre universel par suite de fusion par Pétrol-Charquettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, à Fribourg, valeur au 1.1.2001. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de procéder à une réunion anticipée des fortunes conformément aux art. 745, al. 3 et 748, ch. 6 CO.
Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(101465)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Volland Mineralölprodukte AG, Grenchen*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Pétrol-Charquettes S.A., neu GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.10.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 13.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Me Marc-Antoine Pürro, Notar, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der Volland Mineralölprodukte AG, Grenchen, sind gemäss Fusionsvertrag vom 12.10.2001 und durch Universalsukzession, rückwirkend per 01.01.2001, auf die Pétrol-Charquettes S.A., neu GROUPE CHARMETTES SA, in Fribourg übergegangen. Der Verwaltungsrat weist darauf hin, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen gemäss OR Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 beabsichtigt ist.
Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(101466)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: JMI Goldplan AG, Zug*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* JMI Jürg M. Lattmann AG, Zug
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.06.1996
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 13.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA Dr. Markus Frigo, Chamser Fussweg 11, 6300 Zug
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die JMI Jürg M. Lattmann AG übernimmt auf dem Wege der Universalsukzession das Vermögen der annektierten JMI Goldplan AG. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 24.6.1996.
Dr. iur. Markus Frigo, Rechtsanwalt
6300 Zug

(101467)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Airmat Inc., Zürich*

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Freyzeit AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 30.10.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 12.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Freyzeit AG, Hornbachtstrasse 50, 8034 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Fusion wurde aufgrund des Fusionsvertrages vom 30. Oktober 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Airmat Inc. sind mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf dem Wege der Universalsukzession an die Freyzeit AG übergegangen. Die Airmat Inc. ist aufgelöst. Den Gläubigern der Airmat Inc., Zürich, wird hiemit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Freyzeit AG übergegangen sind und bei Fälligkeit begleichen werden.

Freyzeit AG
8034 Zürich

(101468)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. R. Wälti AG, Pfäfers SZ*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, Wil SG
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.12.2000
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 12.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, Tonhallestrasse 47, 9500 Wil
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, 9500 Wil SG, übernommen worden.
Convent Treuhand und Beratungs AG
9320 Arbon

(101469)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bunge Aktiengesellschaft, Zürich*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Bunge Agribusiness SA, Genf
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 12.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bunge Agribusiness SA, rue de Villereuse 22, 1207 Genève
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
Arthur Andersen AG
8050 Zürich

(101470)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Travelsoft AG, Küsnacht*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Freyzeit AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 30.10.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 12.12.2001
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Freyzeit AG, Hornbachtstrasse 50, 8034 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Fusion wurde aufgrund des Fusionsvertrages vom 30. Oktober 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Travelsoft AG sind mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf dem Wege der Universalsukzession an die Freyzeit AG übergegangen. Die Travelsoft AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der Travelsoft AG, Küsnacht, wird hiemit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Freyzeit AG übergegangen sind und bei Fälligkeit begleichen werden.
Freyzeit AG
8034 Zürich

(101471)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Roland Marti AG, Lyss*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* W. Hügli Elektro AG, Aarberg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

4. *Datum des Beschlusses:* 31.07.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.02.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* W. Hügli Elektro AG, Bielstrasse 15, 3270 Arberg
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss
(101472)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **SES Dienstleistungen, Handel und Vertretungen GmbH, Thayngen**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Thayngen
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.12.2001**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Frau Maria Dermont, Stämmlerbühlstrasse 9, 8240 Thayngen
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 31. März 2001 an die SES Schneider & Erb Spedition AG, Thayngen, übergegangen.
Mannhart & Fehr Treuhand AG
8203 Schaffhausen
(101473)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Belfracht GmbH, Thayngen**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Thayngen
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.12.2001**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* SES Schneider & Erb Spedition AG, Frau Maria Dermont, Stämmlerbühlstrasse 9, 8240 Thayngen
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 31. März 2001 an die SES Schneider & Erb Spedition AG, Thayngen, übergegangen.
Mannhart & Fehr Treuhand AG
8203 Schaffhausen
(101474)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI DU MILIEU DE BOIS-CARAN en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Roger Noetzelin chez Etude Borel & Barbey, avocats, rue de Jargonnant 2, case postale 6045, 1211 Genève 6
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(101475)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI DU PRE DE BOIS-CARAN en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 31.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Roger Noetzelin chez Etude Borel & Barbey, avocats, rue Jargonnant 2, case postale 6045, 1211 Genève 6
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(101476)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Constrax Portal AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Dr. Arthur Wettstein, Liquidator, c/o Karl Steiner AG, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.
Karl Steiner AG, Rechtsdienst
8050 Zürich
(101477)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ITP Products AG in Liquidation, Rheineck**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ITP Products AG in Liquidation, Längenhasstrasse 35, 9424 Rheineck
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ITP Products AG in Liquidation
9424 Rheineck
(101478)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Stadt-Apotheke AG zum grünen Stein in Liquidation, Kreuzlingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Persönlich/Vertraulich Paul Senn, Liquidator, c/o Apotheke im Schlosspark Senn AG, Zürcherstrasse 138, 8500 Frauenfeld
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Paul Senn, Apotheke im Schlosspark Senn AG
8500 Frauenfeld
(101479)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Insys Consulting AG in Liquidation, Kreuzlingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stephan Kessler, Liquidator, c/o Thalmanntreuhand AG, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
Thalmanntreuhand AG
8570 Weinfelden
(101480)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Walter Fürst SA Môtier en liquidation, Môtier**
2. *Décision d'annulation par:* jugement du Tribunal d'arrondissement du Lac Morat
3. *Date de la décision:* 24.03.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.12.2001**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Walter Fürst SA Môtier en liquidation, route du Lac 136, 1787 Môtier
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Bossiard AG, Unternehmensberatung und Treuhand
1787 Môtier
(101481)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **First Patent AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Paul von Arx, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Paul von Arx
8034 Zürich
(101482)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **CBS Services AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Andreas Oberle, Rechtsanwalt, Klausstrasse 4, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745, Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Andreas Oberle, Rechtsanwalt
8034 Zürich
(101483)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Marcel Sonrel S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Marcel Sonrel, liquidateur, p.a. rue du Lac 79, 1020 Renens
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'article 745, alinéa 3 CO.
Didier Kohli, notaire
1002 Lausanne
(101484)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **MIH Montana Holding AG in Liquidation, Chur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Curia Treuhand AG, Liquidatorin, Grabenstrasse 15, 7002 Chur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Curia Treuhand AG Chur
7002 Chur 2
(101485)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LLT forest products S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Maurice Danon, liquidateur, c/o Nadax SA, place de la Fusterie 14, 1204 Genève

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne
(101486)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **C.G.A. & Cie SA, en liquidation, Savèse**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.07.1999
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Michel Anthoine, liquidateur, Case postale 140, 1965 Savèse
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Michel Anthoine
1965 Savèse
(101487)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **KKN Entwicklung & Finanzierung AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Zurluff, Liquidator, Weiherweg 4, 6410 Goldau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft
6304 Zug
(101488)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Techcoop-Trading S.A., en liquidation, Chavannes-près-Renens**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Techcoop-Trading S.A., en liquidation, c/o Société Anonyme Fiduciaire Avondo, route de la Maladière 26, 1022 Chavannes-près-Renens
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Courvoisier & Paquier, notaires
1020 Renens 1
(101489)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Bloomfield Investments Ltd, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Guggenheim & Associés SA, rue du Rhône 100, Case postale 6397, 1211 Genève 6
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(101490)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Josi AG Schreinerei + Küchenbau, Frutigen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fürsprecher und Notar Hannes Walz, Böttigenstrasse 2, Postfach 668, 3018 Bern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3018 Bern 18
(101491)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gérard Sudan Magasin de pianos SA, Romont**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.09.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 12.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fidusar Fiduciaire Fribourgeoise des arts et métiers, société coopérative, Rue de l'Hôpital 15, 1700 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg
(101492)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Flacona Société anonyme pour le conditionnement et la distribution, en liquidation, Lutry**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 15.06.1990
4. **Echéance de préavis des créances: 15.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fidecom SA, Place Pépinet 1, 1002 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art 745 al. 3 CO).
Fidecom SA
1002 Lausanne
(101493)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Montollin SA, en liquidation, Fribourg**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 25.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 10.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Nouvelle SA, rue Pierre Fatio 12, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Yves Aubert, Notaire
1204 Genève
(101494)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Omnipex Overseas SA en liquidation, Genève**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 02.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 10.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Mme Hedwig Grey, liquidatrice, quai Gustave-Ador 54, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 a. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Ducret & Fontanel, Notaires
1205 Genève
(101495)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gastrotrade.com AG in Liquidation, Baar**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 31.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zehnder, Schätti + Partner AG, Zugerstrasse 76b, 6340 Baar

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Liquidation erfolgt nach dem beschleunigten Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
Zehnder, Schätti + Partner AG
6340 Baar
(101496)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Verum AG Chur in Liquidation, Chur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Attesta Treuhand- und Verwaltungen AG, Martinsplatz 8, 7002 Chur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ATTESTA Treuhand- und Verwaltungen-AG
7002 Chur
(101497)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Patrisil SA in liquidazione, Chiasso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 29.10.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 10.12.2001
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Patrisil SA in liquidazione c/o Fiduciaria Mega SA, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Fiduciaria Mega SA
6830 Chiasso
(101498)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hapel Aktiengesellschaft in Liquidation, Glarus**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 01.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ruth Weber, Liquidatorin, Vogelsangstrasse 48, Postfach 2109, 8033 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, die Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Absatz 3 nach Ablauf von drei Monaten löschen zu lassen.
Ruth Weber
8033 Zürich
(101499)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Renoc AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.09.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Urs Ilin, Liquidator, Postfach 1233, 8401 Winterthur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Urs Ilin
8401 Winterthur
(101500)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fantastic Entertainment Holding AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 31.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Dr. Matthias Oertle, Liquidator, c/o Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Der Liquidator beabsichtigt die vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Absatz 3 OR.
Lenz & Staehelin, Rechtsanwältin
8027 Zürich
(101501)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Beyers & Partners GmbH, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** CONSURA Treuhand AG, Schipfle 11, 8024 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
CONSURA Treuhand AG
8024 Zürich
(101502)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Xtrapool GmbH in Liquidation, Sempach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Monika Ineichen, Liquidatorin, c/o MIT Informatik & Treuhand Ineichen, Oberstadt 5, 6204 Sempach Stadt
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
MIT Informatik und Treuhand
6204 Sempach Stadt
(101503)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kreativ Emotion GmbH, Dürrenroth**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Kilian Raetz, Liquidator, Gerberhof, 3465 Dürrenroth
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Prager Dreifuss, Rechtsanwältin
3001 Bern
(101504)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nong Mai Shop GmbH in Liquidation, Wädenswil ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.08.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bani Marcello, Zürcherstrasse 22, 5400 Baden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Marcello Bani
5400 Baden
(101505)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Doceve Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 12.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maria Aurora Moreira Amaral et Dominique Benoît, liquidateurs, c/o Doceve Sàrl en liquidation, Tilleuls 6, 2300 La Chaux-de-Fonds

6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Doceve Sàrl en liq.
2300 La Chaux-de-Fonds
(101506)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Street Sagi in liquidazione, Cadempino**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 01.10.2001
4. **Termine per annunciare i crediti: 12.12.2001**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Dr. Ettore Giorgetti, via Ronchetto 8B, 6814 Cadempino
6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Dr. Ettore Giorgetti
6814 Cadempino
(101507)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: M. Trummer Sàrl en liquidation, Savièse**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Markus Trummer, Längfeldstrasse 48, 3063 Ittigen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kathrin Anderegg-Dietrich, Notariat
3052 Zollikofen
(101508)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Madinox Sàrl en liquidation, La Sagne**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 18.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 10.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Madinox Sàrl en liquidation, François Jaquet, liquidateur, Miéville 124a, 2314 La Sagne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Madinox Sàrl en liquidation
2314 La Sagne
(101509)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Binz und Umgebung in Liquidation, Maur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zürcher Bauernverband, Nüschelestrasse 35, 8001 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Zürcher Bauernverband
8001 Zürich
(101510)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohnbaugenossenschaft Blümlimatt in Liquidation, Thun**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.08.1998
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mirjam Graf-Lehmann, Liquidatorin, Launenweg 22a, 3600 Thun
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Wohnbaugenossenschaft Blümlimatt in Liq.
3600 Thun.
(101511)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione
di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung. Personalvorsorge-Stiftung der Firma Standard AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat, Verfügung der Aufsichtsbehörde*
- Datum des Beschlusses:** 08.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 08.12.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Liquidator der Personalvorsorge-Stiftung der Firma Standard AG in Liquidation, Rolf Gromann, c/o Standard AG, Freulerstrasse 6, 4127 Birsfelden
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** * BVG Basel-Stadt. Der von der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaussicht Basel-Stadt am 30. Oktober 2001 genehmigte Vermögensübernahmevertrag vom 19. Oktober 2001 liegt innerhalb derselben Frist beim Liquidator zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten.
Standard AG
4127 Birsfelden
(101512)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Weinberger-Stiftung, Dietikon**
- Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 11.09.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 12.12.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gachnang Treuhand AG, Badenerstrasse 144/PF 1569, 8026 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich hat der Liquidation zugestimmt. Nicht persönlich angeschriebene Destinatäre werden ebenfalls aufgefordert, ihre Ansprüche innert der Frist schriftlich anzumelden.
Gachnang Treuhand AG
8026 Zürich
(101513)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: C.S.C. Casino Systems Holding AG, Appenzel**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 18.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** C.S.C. Casino Systems Holding AG, Weissbadstrasse 5, 9050 Appenzel
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'000 Inhaberkonten zu CHF 1'000.- nominal und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Gutschrift an den Aktionär. Im besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
C.S.C. Casino Systems Holding AG
9050 Appenzel
(101514)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Betty Bossi Verlag AG, Zürich**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 172'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002

- Anmeldestelle für Forderungen:** Betty Bossi Verlag AG, Geschäftsleitung, Bürglistrasse 29, 8002 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Binder Rechtsanwältin
5401 Baden
(101515)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** im 1. Rang auf Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 713
- Nr. des Titels:** Beleg IV/5786, 6 % Höchstzinsfuß
- Saldo/Wert:** CHF 15'000.00,-
- Ausgestellt am:** 27.08.1959
- Auskündungsfrist:** 09.11.2002
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Gerichtspräsident I: Zbinden
3800 Interlaken
(101516)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 10 Namenaktien der Novartis AG**
- Lastend auf:** Karoly Borka, 10 Namenaktien à nom. CHF 20.-
- Nr. des Titels:** Zertifikat-Nr. 2609256, Valoren-Nr. 445884
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** V 2001 / 1641
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(101517)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Sektion IV Parzelle 3999 Grundbuch Basel, Kirschgartenstr. 12, 14 / Sternengasse 28, errichtet im I. Rang
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 1'650'000.-
- Ausgestellt am:** 23.01.1974
- Auskündungsfrist:** 18.10.2002
- Bemerkungen:** V 2001 / 1369
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(101518)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 50 Namenaktien der Novartis AG, à nom. CHF 20.-**
- Lastend auf:** Sylvie Blatter
- Nr. des Titels:** Zertifikat-Nr. 632789
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 15.04.2002

- Bemerkungen:** V 2001 / 1236
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(101519)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 50 Namenaktien der Novartis AG à nom CHF 20.-**
- Lastend auf:** Eric Blatter
- Nr. des Titels:** Zertifikat-Nr. 632790
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** V 2001 / 1236
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(101520)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe/Namenschuldbrief**
- Lastend auf:** - Inhaberschuldbrief Nr. 17/362, Pfandsumme CHF 4'000.-, errichtet am 20.12.1929, lastend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 1553, Grundbuch Sennwald; - Inhaberschuldbrief Nr. 26/111, Pfandsumme CHF 50'000.-, errichtet am 04.01.1969, lastend im 1. Rang auf Grundstücken Nr. 2752 und 2789, Grundbuch Sennwald; - Namensschuldbrief Nr. 24/277, Pfandsumme CHF 2'000.-, errichtet am 09.04.1964, lastend im 4. Rang auf Grundstück Nr. 555, Grundbuch Sennwald; - Inhaberschuldbrief Nr. 20/175, Pfandsumme CHF 1'500.-, errichtet am 07.07.1941, lastend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 1900/1901, Grundbuch Sennwald; - Inhaberschuldbrief Nr. 30/578, Pfandsumme CHF 8'000.-, errichtet am 14.07.1983, lastend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 2925, Grundbuch Sennwald.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0,00.-
- Auskündungsfrist:** 31.10.2002
Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg
8887 Mels
(101521)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Au nom de:** premier rang, intérêt maximum 8%, sis au lieu dit "Entre Chatel", à Lutry, propriété de la communauté héréditaire de feu Emilio Messere.
- N° du titre:** RF de Lavaux No 122 580
- Solde/Valeur:** CHF 10'000.-
- Délivré le:** 12.07.1976
- Expiration de l'échéance:** 31.05.2002
- Remarques:** JN01.004787 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(101522)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Au nom de:** premier rang, intérêt maximum 8%, sis à la Route des Pléiades 4 à Blonay, propriété de Maurice Vuadens
- N° du titre:** RF de Vevey No 269 955
- Solde/Valeur:** CHF 100'000.-
- Délivré le:** 28.02.1978
- Expiration de l'échéance:** 31.05.2002

- Remarques:** JN01.004704 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(101523)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenschuldbrief**
- Lastend auf:** Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung, Rossmann Hollnüt
- Lastend auf:** GB Laupersdorf Nr. 1382, im II. Rang
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 60'000.-
- Ausgestellt am:** 11.05.1988
- Auskündungsfrist:** 16.05.2002
Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal
(101524)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Kat. Nr. 4093 (Grundbuchblatt 676), Alte Landstrasse 105, 8800 Thalwil, an I. Pfandstelle
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 8'000.-
- Ausgestellt am:** 18.04.1913
- Auskündungsfrist:** 16.05.2002
- Bemerkungen:** ESG10011
Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(101525)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** zu Gunsten von Moor Gertrud, Gretzenbach
- Lastend auf:** GB Gretzenbach Nr. 1183, im 5. Rang
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 95'000.-
- Ausgestellt am:** 17.03.1980
- Auskündungsfrist:** 17.05.2002
- Bemerkungen:** OGZ/USV/01000019
Richteramt Olten - Gösigen
4603 Olten
(101526)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiemit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** - Inhaberschuldbrief vom 26.08.1944 im 2. Rang im Betrag von CHF 20'000.-; - Inhaberschuldbrief vom 28.05.1948 im 3. Rang im Betrag von CHF 20'000.-; - Inhaberschuldbrief vom 28.05.1948 im 4. Rang im Betrag von CHF 10'000.-
- Lastend auf:** GB Olten Nr. 343 zu Gunsten der Sparkasse Oltringen.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0,00.-
- Auskündungsfrist:** 10.05.2002
- Bemerkungen:** OGZ/USV/01000038
Richteramt Olten - Gösigen
4603 Olten
(101527)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: 2 cédules hypothécaires nominatives**
- Grevaunt:** - CHF 60'000, inscrite en 1er rang au registre foncier de Bienne, feuillet no 7320, le 21.01.1952, pièce justificative II/5851; - CHF 20'000, inscrite en 2ème rang au registre foncier de Bienne, feuillet no 7320, le 21.01.1952, pièce justificative II/5852.

Bundesamt für Privatversicherungen

Generalbevollmächtigter

Das Bundesamt für Privatversicherungen hat am 5. November 2001 die Ernennung von Herrn Colin David HUNTER zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der **Sirius International Insurance Corporation (publ.)**, Stockholm, genehmigt (Art. 14 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978; SR 961.01). Die Vollmacht von Herrn Jan Aslund als Generalbevollmächtigter der Sirius International Insurance Corporation (publ.) ist erloschen. (A 2852)

Office fédéral des assurances privées

Mandataire général

L'Office fédéral des assurances privées a approuvé, en date du 5 novembre 2001 la nomination de Monsieur Colin David HUNTER en qualité de mandataire général pour la Suisse de la **Sirius International Insurance Corporation (publ.)**, Stockholm (Art. 14 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances; RS 961.01). La procuration de Monsieur Jan Aslund en tant que mandataire général pour la Suisse de la Sirius International Insurance Corporation (publ.) est éteinte. (A 2852)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Mandataria generale

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha approvato, in data del 5 novembre 2001 la nomina del Signor Colin David HUNTER in qualità di mandataria generale per la Svizzera della **Sirius International Insurance Corporation (publ.)**, Stockholm (Art. 14 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23 giugno 1978; SR 961.01). La procura del Signor Jan Aslund come mandataria generale della Sirius International Insurance Corporation (publ.) per la Svizzera è annullata. (A 2852)

Allgemeinverbindlicherklärung der Zusatzvereinbarung vom 1. April 2001 zum Gesamtarbeitsvertrag für das Gipsergewerbe der Stadt Zürich vom 31. März 1999

(Art. 9 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen) Mit Beschluss vom 22. August 2001, vom Bund am 5. Oktober 2001 genehmigt, hat der Regierungsrat des Kantons Zürich Bestimmungen der Zusatzvereinbarung vom 1. April 2001 zum Gesamtarbeitsvertrag für das Gipsergewerbe der Stadt Zürich vom 31. März 1999 allgemeinverbindlich erklärt. Der Regierungsratsbeschluss sowie der Text der allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen sind im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 19. Oktober 2001 veröffentlicht worden. (A 2863)

3003 Bern, 9. November 2001
 Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994
Avis aux actionnaires de CA-Funds, sub-fund Euro Bond (anciennement GIF Sicav European Bond)
 Le Conseil d'Administration de la Sicav Crédit Agricole Funds informe les actionnaires du compartiment CA-Funds Euro Bond qu'un contrôle interne a permis de déceler une erreur dans la détermination des prix de souscription des actions de ce compartiment, sur les périodes suivantes: du 16 juin 1999 au 7 janvier 2000, du 13 janvier 2000 au 8 février 2000, du 16 février 2000 au 29 février 2000, et le

7 mars 2000. Cette erreur ne concerne donc que les souscriptions survenues durant ces périodes.
 Le Conseil d'Administration de la Sicav Crédit Agricole Funds, dans sa séance du 26 juillet 2001, a souhaité procéder à l'indemnisation de l'ensemble des actionnaires concernés. Il invite tous les actionnaires qui n'auraient pas été informés personnellement par courrier, à contacter son service clientèle (sous la référence FASTNET Luxembourg SA - Registre):
 • Soit par téléphone, aux numéros suivants:
 ++(352) 47 67 29 68
 ++(352) 47 67 22 16
 • Soit par fax, au: ++(352) 47 67 70 37
 • Soit par e-mail, au: FB-REG-MGT@caill.lu (A 2864)
 Pour le Conseil d'Administration:
 Le Président, Alain Massiera

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994
Avis aux actionnaires de CA-Funds, sub-fund Global Bond (anciennement GIF Sicav Global Bond)
 Le Conseil d'Administration de la Sicav Crédit Agricole Funds informe les actionnaires du compartiment CA-Funds Global Bond qu'un contrôle interne a permis de déceler une erreur dans la détermination des prix de souscription des actions de ce compartiment, sur les périodes suivantes: du 20 juillet 1999 au 26 juillet 1999, du 29 juillet 1999 au 10 janvier 2000, du 29 mars 2000 au 5 avril 2000, du 10 mai 2000 au 19 mai 2000. Cette erreur ne concerne donc que les souscriptions survenues durant ces périodes.
 Le Conseil d'Administration de la Sicav Crédit Agricole Funds, dans sa séance du 26 juillet 2001, a souhaité procéder à l'indemnisation de l'ensemble des actionnaires concernés. Il invite tous les actionnaires qui n'auraient pas été informés personnellement par courrier, à contacter son service clientèle (sous la référence FASTNET Luxembourg SA - Registre):
 • Soit par téléphone, aux numéros suivants:
 ++(352) 47 67 29 68
 ++(352) 47 67 22 16
 • Soit par fax, au: ++(352) 47 67 70 37
 • Soit par e-mail, au: FB-REG-MGT@caill.lu (A 2865)
 Pour le Conseil d'Administration:
 Le Président, Alain Massiera

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Pilatus Flugzeugwerke AG, 6371, Stans meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrikulation
PC-12/45	430	HB-FRS
PC-12/45	433	HB-FRU
PC-12/45	438	HB-FRW
PC-12/45	440	HB-FRX
PC-12/45	442	HB-FRY

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.
 Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:
 a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
 b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2851)
 3003 Bern, 1. November 2001
 Bundesamt für Zivilluftfahrt
 Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Anzeige gemäss Art. 181 OR

Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg, Hemberg
Dritte und letzte Veröffentlichung
 Die Raiffeisenbank Oberes Neckertal, 9105 Wald-Schönengrund, hat per 1. Januar 2001 das Geschäft der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg, 9633 Hemberg, mit Aktiven von CHF 17 163 103,08 und Passiven von CHF 16 318 899,19 übernommen. Für Kundengelder, welche von der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg bis und mit 31. Dezember 2000 entgegengenommen worden sind, haftet die Politische Gemeinde Hemberg in analoger Anwendung von Art. 181 Abs. 2 OR gestützt auf die bestehende Gemeindegarantie neben der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg für die von der Raiffeisenbank Oberes Neckertal übernommenen Kundenverpflichtungen noch während zweier Jahre; für später fällig werdende Schulden beginnt die zweijährige Frist mit Eintritt der Fälligkeit zu laufen.
 Der Verwaltungsrat der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg, 9633 Hemberg, beabsichtigt ferner, bei der Eidgenössischen Bankenkommission die Entlassung der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg aus dem Bankensystem zufolge Geschäftsübergabe zu erwirken. Den Gläubigern wird Gelegenheit gegeben, Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen binnen 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Politischen Gemeinde Hemberg, p. A. Walter Fischbacher, Gemeindepräsident, 9633 Hemberg, einzugeben. (A 2846)
 9633 Hemberg, 31. Oktober 2001 Der Verwaltungsrat

Banken/Effektenhändler-Schuldenruf analog zu Art. 742 OR

Instinet (Schweiz) AG, Zürich
Dritte und letzte Veröffentlichung
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Instinet (Schweiz) AG, Zürich, vom 22. Oktober 2001 hat die Aufgabe der Tätigkeit der Gesellschaft als Effektenhändlerin beschlossen. Die Gesellschaft gibt ihre Lizenz als Banken- und Effektenhändlerin der Eidgenössischen Bankenkommission zurück.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der PricewaterhouseCoopers AG, z. H. Herrn E. Lenz, Stampfenbachstrasse 73, Postfach, 8035 Zürich, anzumelden. (A 2849)
 8035 Zürich, 5. November 2001 Der Verwaltungsrat

Urkundenänderung

Das Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich hat in Sachen **Allgemeine Pensionskasse der SätGroup, Zürich**, mit Verfügung vom 5. November 2001 die geltende Urkunde gemäss dem Antrag des Stiftungsrates geändert. Demnach wird die Stiftung auch im Fall des Übergangs der Stifterfirma auf einen Rechtsnachfolger, bei Fusion der Stifterfirma mit einem anderen Unternehmen oder bei Liquidation der Stifterfirma als selbständige Stiftung weitergeführt, solange Destinatäre vorhanden sind. Aufgrund der Anfang Oktober 2001 bei der Stifterfirma eingetretenen ausserordentlichen Situation bleibt der zur Zeit amtierende Stiftungsrat im Amt. Die Befugnis, Mitglieder des Stiftungsrates zu bestimmen, geht auf diesen über.
 Einer allfälligen Beschwerde gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.
 Die Verfügung liegt vom 12. November 2001 bis 11. Dezember 2001 zur Einsichtnahme beim Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Hauptabteilung berufliche Vorsorge und Stiftungen, Nordstrasse 20, 8090 Zürich, auf.
 Diese Mitteilung gilt als Eröffnung der Verfügung gemäss Art. 36 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren. Nach unbenutztem Ablauf der Frist erwächst die Verfügung in Rechtskraft. (A 2853)
 8090 Zürich, 7. November 2001
 Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich

Urkundenänderung

Das Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich hat in Sachen **Kaderver sicherung der SätGroup, Zürich**, mit Verfügung vom 5. November 2001 die geltende Urkunde gemäss dem Antrag des Stiftungsrates geändert. Demnach wird die Stiftung auch im Fall des Übergangs der Stifterfirma auf einen Rechtsnachfolger, bei Fusion der Stifterfirma mit einem anderen Unternehmen oder bei Liquidation der Stifterfirma als selbständige Stiftung weitergeführt, solange Destinatäre vorhanden sind. Aufgrund der Anfang Oktober 2001 bei der Stifterfirma eingetretenen ausserordentlichen Situation bleibt der zur Zeit amtierende Stiftungsrat im Amt. Die Befugnis, Mitglieder des Stiftungsrates zu bestimmen, geht auf diesen über. Im Fall der Auflösung der Stiftung ist das Stiftungsvermögen zugunsten der dazumal berechtigten Destinatäre und, falls solche fehlen oder im Rahmen des Stiftungszwecks angemessen abgefunden sind, für gemeinnützige oder öffentliche Zwecke zu verwenden. Ein Rückfall von Stiftungsmitteln an die Stifterfirma oder einen Rechtsnachfolger ist ausgeschlossen.
 Einer allfälligen Beschwerde gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.
 Die Verfügung liegt vom 12. November 2001 bis 11. Dezember 2001 zur Einsichtnahme beim Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Hauptabteilung berufliche Vorsorge und Stiftungen, Nordstrasse 20, 8090 Zürich, auf.
 Diese Mitteilung gilt als Eröffnung der Verfügung gemäss Art. 36 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren. Nach unbenutztem Ablauf der Frist erwächst die Verfügung in Rechtskraft. (A 2854)
 8090 Zürich, 7. November 2001
 Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich

Urkundenänderung

Das Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich hat in Sachen **Versicherungseinrichtung des Flugpersonals der Swissair, Schweizerische Luftverkehr Aktiengesellschaft, Zürich**, mit Verfügung vom 5. November 2001 die geltende Urkunde gemäss dem Antrag des Stiftungsrates geändert. Demnach wird die Stiftung auch im Fall des Übergangs der Stifterfirma auf einen Rechtsnachfolger, bei Fusion der Stifterfirma mit einem anderen Unternehmen oder bei Liquidation der Stifterfirma als selbständige Stiftung weitergeführt, solange Destinatäre vorhanden sind. Aufgrund der Anfang Oktober 2001 bei der Stifterfirma eingetretenen ausserordentlichen Situation bleibt der zur Zeit amtierende Stiftungsrat im Amt. Die Befugnis, Mitglieder des Stiftungsrates zu bestimmen, geht auf diesen über. Im Fall der Auflösung der Stiftung ist das Stiftungsvermögen zugunsten der dazumal berechtigten Destinatäre und, falls solche fehlen oder im Rahmen des Stiftungszwecks angemessen abgefunden sind, für gemeinnützige oder öffentliche Zwecke zu verwenden. Ein Rückfall von Stiftungsmitteln an die Stifterfirma oder einen Rechtsnachfolger ist ausgeschlossen.
 Einer allfälligen Beschwerde gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.
 Die Verfügung liegt vom 12. November 2001 bis 11. Dezember 2001 zur Einsichtnahme beim Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Hauptabteilung berufliche Vorsorge und Stiftungen, Nordstrasse 20, 8090 Zürich, auf.
 Diese Mitteilung gilt als Eröffnung der Verfügung gemäss Art. 36 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren. Nach unbenutztem Ablauf der Frist erwächst die Verfügung in Rechtskraft. (A 2855)
 8090 Zürich, 7. November 2001
 Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich

Das Rote Kreuz macht Menschlichkeit möglich.
 Schweizerisches Rotes Kreuz
 3001 Bern • PC 30-9700-0

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

Die SHAB-Redaktion

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
 Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
 Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
 Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ 490014
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
 (730) *Inhaber/in:* Regent Beleuchtungskörper AG, Dornacherstrasse 390, 4018 Basel
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Beleuchtungsgeräte.
 39 Lieferung von Beleuchtungsgeräten.

- (111) ■ 490015
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2001
 (730) *Inhaber/in:* Domaco Dr. med. Aufdermaur AG, Weststrasse 16, 5426 Lengnau AG
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Harbonbons, Weichpastillen, Karamellen und Tabletten mit und ohne Zucker für medizinische Zwecke, Heilkräuter- und Medizinalees; medizinische Instantgetränke auf Frucht-, Kakao- und Kaffeebasis; alle vorgenannten Produkte mit Zusatzstoffen, mit Ballaststoffen, Vitaminzusätzen und/oder mineralische Nahrungsergänzungsmitteln.
 32 Präparate für die Zubereitung von Getränken einschliesslich von Eistee.

- (111) ■ 490016
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2001
 (730) *Inhaber/in:* IBW Ingenieur Büro Weiss, Tanne 396, 9055 Bühler
 (540)

WOODMAX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 7 Geräte für Land- und Forstwirtschaft, Traktor, Kran, Gelbstapler betrieben.

- (111) ■ 490017
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Februar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Sipa Holding S.A., Avenue de Flonssant 41, 1008 Prilly
 (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG
 (540)

SICPAGRAM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 2 Druckfarben, Sicherheitsfarben, Kopierfarben, Druckpasten; Farben für jede Art der graphischen Drucktechnik; Lacke zum Drucken; sichtbare und unsichtbare Präparate für Sicherheitskennzeichen oder für Markierungen sowie Beschichtungen, alle aus den vorgenannten Materialien, Folien, insbesondere Prägefolien für Maler und Dekorateure, Drucker und Künstler soweit in dieser Klasse enthalten, enthaltend ein Beschichtungselement, das wenigstens eine Metallschicht aufweist, zum Aufbringen auf ein Substrat, insbesondere zum Aufbringen von Schichten mit Dekorations-, Kennzeichnungs- oder Sicherheitselementen sowie Schichten mit einer variablen, vom Betrachtungswinkel abhängigen Farbe, Farbtintensität oder Kennzeichnung.
 16 Druckprodukte, Papier, Pappe, und Produkte aus vorgenannten Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten), enthaltend optisch variable Elemente, insbesondere Banknoten, Schecks, Reisepässe, Briefmarken, Kreditkarten, Aktienzertifikate, Tickets, Etiketten, Banderolen, Finanz- und Steuerelemente; Filme und Folien aus Kunststoff für Verpackungszwecke; Schreib- und Papierwaren; Verpackungsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten).
 17 Kunststofffolien, insbesondere Prägefolien ausser für Verpackungszwecke soweit in dieser Klasse enthalten, enthaltend ein Beschichtungselement zum Aufbringen auf ein

Substrat, insbesondere zum Aufbringen von Schichten mit Dekorations-, Kennzeichnungs- oder Sicherheitselementen sowie Schichten mit einer variablen, vom Betrachtungswinkel abhängigen Farbe, Farbtintensität oder Kennzeichnung.

- (111) ■ 490018
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baaremattstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

POUR LES CHATS QUI ONT DU CHIEN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und andere Materialien zur Vermehrung (soweit in Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, unbearbeitetes Holz; lebende Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Blackfishbein (für Käfigvögel); Hundeknochen (Tierfutter); Streu für Tiere, fisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31 enthalten).

- (111) ■ 490019
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baaremattstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

DAS GIBT IHRER KATZE DAS GEWISSE EXTRA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 31 Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und andere Materialien zur Vermehrung (soweit in Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, unbearbeitetes Holz; lebende Tiere, Vögel und Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Blackfishbein (für Käfigvögel); Hundeknochen (Tierfutter); Streu für Tiere, fisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31 enthalten).

- (111) ■ 490020
 (220) *Date de dépôt:* 17 avril 2001
 (730) *Titulaire:* Filigrane Conseil en communication SA, 12, rue du Clos, 1800 Vevey
 (740) *Mandatitaire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
 (540)

PAIN SOURIRE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 30 Pain.

- (111) ■ 490021
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* The Gates Corporation, 900 South Broadway, Denver (CO 80209), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
 (540)

TRIPLEFLEX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 17 Schläuche, nicht aus Metall, insbesondere für gewerbliche Zwecke; Panzerschläuche; Schläuche zur Übertragung von hydraulischer Antriebskraft.

- (111) ■ 490022
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* SSL Products Limited, Toft Hall, Knutsford (Cheshire WA16 9PD), GB-Grossbritannien
 (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
 (540)

AQUAJETS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 25 Schuhwaren; Sohlen für Schuhwaren.

- (111) ■ 490023
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* implus Trainings AG, Aegetholzstrasse 11, 9443 Widnau
 (740) *Vertreter/in:* Gerhard Jantzen, Aegetholzstrasse 11, 9443 Widnau
 (540)

IMPLUS TRAINING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 41 Aus- und Weiterbildung; Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren.

- (111) ■ 490024
 (220) *Date de dépôt:* 16 mai 2001
 (730) *Titulaire:* Etienne Fonjallaz, Le Crêt, 1098 Epesses
 (740) *Mandatitaire:* Roth & Sauter SA, La Pâle, 1026 Denges
 (540)

SPINA NERA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 33 Produit vinicole vaudois.

- (111) ■ 490025
 (220) *Date de dépôt:* 16 mai 2001
 (730) *Titulaire:* Sony Kabushiki Kaisha (Sony Corporation), 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) *Mandatitaire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
 (540)

NEIGE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Disques d'enregistrement préenregistrés et vierges; appareils et instruments pour l'enregistrement et/ou la reproduction du son, d'images et/ou de données, notamment appareils et instruments utilisant des disques d'enregistrement, parties et accessoires pour tous les produits précités compris dans cette classe.

- (111) ■ 490026
 (220) *Date de dépôt:* 25 mai 2001
 (730) *Titulaire:* Albany International Corp., 1373 Broadway, Albany (NY 12204), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandatitaire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)

NIPSCAN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 42 Mise à disposition de tests diagnostiques, services d'analyse et de consultations pour l'exploitation de machines à fabriquer du papier.

- (111) ■ 490027
 (220) *Date de dépôt:* 3 mai 2001
 (730) *Titulaire:* Cave Bonvin, Gaston et Eric, Chelin, 3978 Flanthey
 (540)

CHELINOR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 33 Vins.

- (111) ■ 490028
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juni 2001
 (730) *Inhaber/in:* Stutz Verwaltungs AG, Urdorferstrasse, 8903 Birmensdorf ZH
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
 (540)

HASTAG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
 36 Immobilienwesen; Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte.
 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.
 40 Materialbearbeitung.
 42 Baubearbeitung; Ingenieurarbeiten; Dienstleistungen eines Architekten; Abfallbeseitigung; Verwaltung und Vermietung von transportablen Bauten.

- (111) ■ 490029
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2001
 (730) *Inhaber/in:* Converium International AG, c/o Schellenberg Wiltmer, Neugasse 1, 6301 Zug
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

CONVERIUM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 35 Unternehmensberatung; Geschäftsführung; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; Marketing-Dienstleistungen.
 36 Rückversicherung; Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 42 Rechtsberatung; technische Beratung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 490030
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2001
 (730) *Inhaber/in:* Converium International AG, c/o Schellenberg Wiltmer, Neugasse 1, 6301 Zug
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

- (540)
KONVEON
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 35 Unternehmensberatung; Geschäftsführung; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; Marketing-Dienstleistungen.
 36 Rückversicherung; Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 42 Rechtsberatung; technische Beratung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

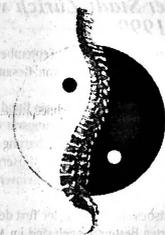
- (111) ■ 490031
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2001
 (730) *Inhaber/in:* Converium International AG, c/o Schellenberg Wiltmer, Neugasse 1, 6301 Zug
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

ZEVEON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 35 Unternehmensberatung; Geschäftsführung; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; Marketing-Dienstleistungen.
 36 Rückversicherung; Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 42 Rechtsberatung; technische Beratung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

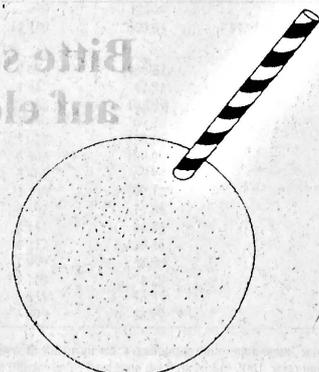
- (111) ■ 490032
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* Franziska Thomann, Rütlistrasse 10, 8134 Adliswil
 (540)

Praxis für klassische Naturheilkunde



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische Präparate und solche für die Gesundheitspflege.
 10 Orthopädische Artikel.
 41 Ausbildung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 42 Gesundheits- und Schönheitspflege; ärztliche Versorgung.

- (111) ■ 490033
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juni 2001
 (730) *Inhaber/in:* Tropicana Products, Inc., 1001 13th Avenue East, Bradenton (FL 33506), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ 490034
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juli 2000
 (730) *Inhaber/in:* Deere & Company, One John Deere Place, Moline (Il. 61265), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Chemische Reinigungsmittel für Kühlsysteme, insbesondere solcher von Fahrzeugen sowie hydrostatische Flüssigkeiten.
 - 2 Anstrichfarben; Rost- und Korrosionsschutzmittel.
 - 3 Schmiermittel sowie Öle und Fette für technische Zwecke, einschliesslich Sprühöle, Motorenöle, Getriebschmiermittel und Getriebeöle, Öle für Servolenkung und hydraulische Öle, Schmiermittel für Lager, Ketten und Reifen, Schmiermittel für Spindeln von Kabeln, Drähten, Metallrohren und -röhren.
 - 4 Metallgegenstände, nämlich Schrauben, Muttern, Bolzen, Stifte, Nägel, Festhalte- und Sperrvorrichtungen, einschliesslich Befestigungskeile, Kupplungsstücke, Dübel und Stopfen aus Metall; Schmiernippel und -büchsen zur Verwendung im Zusammenhang mit und/oder der Reparatur und Wartung von landwirtschaftlichen Maschinen und Vorrichtungen, Bewässerungsmaschinen und -vorrichtungen, Anhängern und Karren, Rad- und Raupenschlepper, Geländefahrzeugen, Erdbewegungsmaschinen und Erdgestaltungsmaschinen und -vorrichtungen, Rodungs- und Holzbearbeitungsmaschinen, Landschaftsgestaltungsmaschinen und -vorrichtungen, Gabelstapler, fahrzeuggesteuerte Hebevorrichtungen und -maschinen, Winden, Kranen und Ladebäumen, Rasen- und Gartenmaschinen, -geräten, -traktoren und -wagen und deren Zusatzgeräten und Rasenmähern, Schneeräum- und Schneeschleppmaschinen, Schneepflügen und Stangenlochbohrmaschinen.
 - 7 Landwirtschaftliche Maschinen und nicht handbetätigte Geräte; Rad- und Raupenschlepper sowie andere Zugmaschinen und Zugvorrichtungen, insbesondere Traktoren, Krane und Hebevorrichtungen und -maschinen; Erdbewegungs- und Erdgestaltungsmaschinen; Rodungs- und Holzbearbeitungsmaschinen; Bulldozer, Gabelstapler, Stangenlochbohrmaschinen, Schneeräumungsmaschinen und -vorrichtungen; Rasen- und Gartentraktoren, Rasenmäher; Bestand-Zubehör- und Ersatzteile für die vorgenannten Maschinen und Vorrichtungen soweit in dieser Klasse enthalten, einschliesslich Sonnenblenden, Schirme und andere Sonnenschutzvorrichtungen; Druckzylinder; Druckluft-Reinigungspistolen; Kettensägen; Zündkerzen; Dampf- und Luftkondensatoren; Zündvorrichtungen für Verbrennungsmotoren und deren Bestandteile sowie Bestandteile für Anlasser für Motoren.
 - 8 Handbetätigte Werkzeuge und Instrumente, nämlich Fettpressen; Reifenpumpen, Reparaturwerkzeuge für Mähalken, Werkzeuge und Werkzeugsätze für landwirtschaftliche Maschinen und Zugmaschinen, insbesondere für Traktoren, einschliesslich handbetätigte Werkzeuge und Instrumente für die Montage und Demontage von Ketten und Raupen.
 - 9 Radios, elektrische Warnsignalanlagen für visuelle und akustische Wahrnehmung; Spannungsregler, elektrische Spulen; elektrische Apparate und Vorrichtungen, nämlich Akkumulatorenbatterien, Batterie- und Zündkerzenkabel; Elektrokondensatoren; elektrische Unterbrecherkontakte. Gaszylinder, Gaskondensatoren; Scheinwerfer, Schlusslichter, Warn- und Bedienungslampen, elektrische Heizelemente für Öl und Wasser.
 - 12 Fahrzeuge, einschliesslich Fahrräder und Motorräder, insbesondere Traktoren und andere Schlepp- und Zugfahrzeuge, Lastwagen, Förder- und Transportfahrzeuge, Gelände- und Schneefahrzeuge, Fahrzeuganhänger, Bestand- und Ersatzteile für solche Fahrzeuge und -anhänger.
 - 16 Zeitschriften.
 - 17 Isolierränder.
 - 28 Spielwaren, insbesondere Modelle der vorgenannten Maschinen, Vorrichtungen und Fahrzeuge.

- (111) ■ 490035
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2000
 (730) *Inhaber/in:* Galileo Laboratories, Inc., 5301 Patrick Henry Drive, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verflüchtigung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; Nahrungsmittelzusätze für medizinische Zwecke.
 - 29 Nahrungsmittelzusätze auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakten, konserviertem, getrocknetem und gekochtem Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus, Eiern, Milch und Milchprodukten, Speiseölen und -fetten.
 - 30 Nahrungsmittelzusätze auf der Basis von Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmitteln, Mehlen und Getreidepräparaten, Brot, feinen Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürzen.
 - 42 Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen für die pharmazeutische Industrie; Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen in Verbindung mit Nahrungsmittelzusätzen.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. Februar 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

- (111) ■ 490036
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Prefoods AG c/o Stutzer & Co., Baumtackerstrasse 24 Postfach, 8050 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Fruchtmus, Speiseöle.
 - 30 Kaffee, Tee, Reis, Tapioca, Mehle und Getreidepräparate, Hefe, Gewürze, Speiseeis.
 - 31 Frisches Obst und Gemüse.
 - 32 Biere, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 - 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
 - 39 Verpackung und Lagerung von Waren (Fertiggerichte).
 - 40 Verarbeitung von Waren (Fertiggerichte).
 - 42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ 490037
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Oktober 2000
 (730) *Inhaber/in:* BioTissue Technologies GmbH, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; biomedizinische Erzeugnisse, biotechnologische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, gentechnologisch hergestellte und gentechnologisch modifizierte biomedizinische Erzeugnisse.
 - 10 Produkte des Tissue Engineerings; Implantate und Transplantate; modifizierte Implantate und Transplantate; in vitro hergestellte lebende Gewebe, Zellen und/oder Moleküle zum Ersatz und/oder zur Unterstützung der Funktion fehlender oder verletzter Körperteile; Knochen für Transplantations- und Diagnostikzwecke, Knochenersatz, Knorpelersatz, Gefässersatz, Gewebeersatz, Fettgewebeersatz; verschliessbare Probengefässe mit temperaturisolierender

- Aussenhülle als Bestandteil eines Sets für die Aufnahme und den Transport von Gewebeproben.
- 42 Forschung, Entwicklung und Beratung im Bereich der Biomedizin und der Zellkulturtechnologie; Dienstleistungen eines pharmazeutischen bzw. Biotechnologie-Unternehmens, insbesondere eines Pharmakologen, Biochemikers oder eines Biotechnologen, auf dem Gebiet des Tissue-Engineerings; Zellkultivierung; Züchtung von Implantaten und Transplantaten; Dienstleistungen eines Zelllabors, insbesondere in vitro-Herstellung von lebenden Geweben, Zellen, und/oder Molekülen zum Ersatz und/oder zur Unterstützung der Funktion fehlender oder verletzter Körperteile, Modifikation von Implantaten.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. April 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 490038
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Oktober 2000
 (730) *Inhaber/in:* BioTissue Technologies GmbH, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; biomedizinische Erzeugnisse, biotechnologische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, gentechnologisch hergestellte und gentechnologisch modifizierte biomedizinische Erzeugnisse.
 - 10 Produkte des Tissue Engineerings; Implantate und Transplantate; modifizierte Implantate und Transplantate; in vitro hergestellte lebende Gewebe, Zellen und/oder Moleküle zum Ersatz und/oder zur Unterstützung der Funktion fehlender oder verletzter Körperteile; Knochen für Transplantations- und Diagnostikzwecke, Knochenersatz, Knorpelersatz, Gefässersatz, Gewebeersatz, Fettgewebeersatz; verschliessbare Probengefässe mit temperaturisolierender Aussenhülle als Bestandteil eines Sets für die Aufnahme und den Transport von Gewebeproben.
 - 42 Forschung, Entwicklung und Beratung im Bereich der Biomedizin und der Zellkulturtechnologie; Dienstleistungen eines pharmazeutischen bzw. Biotechnologie-Unternehmens, insbesondere eines Pharmakologen, Biochemikers oder eines Biotechnologen, auf dem Gebiet des Tissue-Engineerings; Zellkultivierung; Züchtung von Implantaten und Transplantaten; Dienstleistungen eines Zelllabors, insbesondere in vitro-Herstellung von lebenden Geweben, Zellen, und/oder Molekülen zum Ersatz und/oder zur Unterstützung der Funktion fehlender oder verletzter Körperteile, Modifikation von Implantaten.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. April 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 490039
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2000
 (730) *Inhaber/in:* SF Schweiz, Unternehmung für Flugzeuge und Systeme AG, Postfach 501, 3800 Interlaken



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 37 Bauwesen, Reparaturwesen; Installationsarbeiten, insbesondere im Bereich von elektrischen, elektronischen und mechanischen Systemen auf dem Gebiet der Luftfahrt; technische Unterstützung bei der Reparatur, Installation und Inbetriebnahme von Komponenten (ausser Software), die auf dem Gebiet der Luftfahrt eingesetzt werden.
 - 42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung, wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisierung von Software; Ingenieurarbeiten; Erstellen von technischen Gutachten; Qualitätsprüfung; Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte; technische Unterstützung bezüglich Computersoftware.

- (111) ■ 490040
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. September 1999
 (730) *Inhaber/in:* Stepstone ASA, Calmeyersgate 8, 0183 Oslo, NO-Norwegen
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540) **STEPSTONE**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; zur Verfügung stellen von Informationen auf dem Gebiet der Anwendung, Anstellung, Berufsquellen und Lebenslaufvermittlung; Anwendungsdienstleistungen, Anstellungsdienstleistungen und Lebenslaufvermittlung via elektronische Netzwerke; Verbreitung von Werbung für Dritte via elektronische Online-Kommunikationsnetzwerke; Stellenvermittlungsdienstleistungen.
 - 38 Telekommunikation; Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich die Übermittlung von Daten bezüglich Anstellung, Anwerbung von Arbeitnehmern, Werbung und Lebenslaufvermittlung sowie Versand von Antworten auf solche Werbung, alles via Computernetzwerke.
 - 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Erziehung und Ausbildung, insbesondere auf dem Gebiet der Anwerbung, Anstellung, beruflichen Entwicklung und Lebenslaufvermittlung.
 - 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerdienstleistungen, nämlich zur Verfügung stellen von Zugriff auf interaktive Datenbanken für verschiedene Arten von Werbung einschliesslich Anwerbungsinserate, Kleinanzeigen und Stelleninserate; Berufsberatung.

- (111) ■ 490041
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2000
 (730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarermattstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

SOUR BURST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brot, feines Backwaren und Schokolade hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
 - 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Speiseeis, Eismeer, Eismeerprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brautaustriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

- (111) ■ 490042
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2000
 (730) *Inhaber/in:* Uncle Ben's, Inc., 3250 East 44th Street, Vernon (CA 90058-0853), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

UNCLE BEN'S MENU SELECT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten; Käse, Früchten und Gemüse hergestellt;

Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits, Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

(111) ■ **490043**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* Terra Grischuna-Verlag, Reto Fetz, Felsenaustrasse 5, 7004 Chur
(740) *Vertreter/in:* Hüppi & von Sprecher, Klobachstrasse 110, Postfach, 8032 Zürich
(540)

Terra Grischuna
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Zeitschriften, Kalender, Bücher.
35 Werbung, Verbreitung von Werbung.
39 Veranstaltung von Reisen, nämlich Leserreisen.
Durchgesetzte Marke.

(111) ■ **490044**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, 8002 Zürich
(540)

FOCUS PROGRESSIVES
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Optische Geräte, optische Linsen, Kontaktlinsen.

(111) ■ **490045**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. September 2000
(730) *Inhaber/in:* Lloyds TSB Bank plc, 71, Lombard Street, London EC3P 3BS, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikenstrasse 225 Postfach 57, 8034 Zürich
(540)

CREATE
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Bank- und Finanzdienstleistungen; Investment Beratung, Investment Verwaltung, Bargeldverwaltung und Kreditkartenservices; alle diese Dienstleistungen werden ebenfalls online via globales Computernetzwerk (Internet) zur Verfügung gestellt.

(111) ■ **490046**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Creative Lines, Näfelsenstrasse 33, 4000 Basel
(540)

SUBWAY DREAMS
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bespielte Videokassetten.
16 Druckereierzeugnisse.
25 Kleider, Schuhe, Kopfbedeckungen.

(111) ■ **490047**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Delimpep AG, Eichenstrasse 11, 8808 Pfäikon SZ
(540)

ROBIN FOOD
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Düngemittel.
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel- und Kaninchenfleisch, Fleisch von Wildtieren, Fleischextrakte, Innereien.

31 Landwirtschaftliche Erzeugnisse, lebende Tiere, Futtermittel insbesondere Schlachtnebenprodukte, frisches Obst und Gemüse.
42 Verpflegung.

(111) ■ **490048**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Zahlenflair Treuhand AG, Beckenhofstrasse 1, 8035 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Rossettel Rechtsanwälte, Trittligasse 30 Postfach 208, 8024 Zürich
(540)

ZAHLFLAIR
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensverwaltung und Unternehmensberatung, Buchhaltungen, Revisionen.
36 Steuerberatung, Treuhand, Finanz- und Immobilien-dienstleistungen.
42 Rechtsberatung.

(111) ■ **490049**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Este Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Boulevard, Agincourt (Ontario M1S 3K9), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225 Postfach 57, 8034 Zürich
(540)

ESTÉE LAUDER QUADRACOLOR
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, nämlich für Makeups.
3 Seifen, Parfümierien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Kosmetika, Haarwässer, Zahnputzmittel.

(111) ■ **490050**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

CHARMIN FRESH
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papierprodukte für den persönlichen Gebrauch und für den Haushalt wie Papierhandtücher, Papierservietten, Toiletentücher, Gesichtstücher und andere weiche Papierprodukte, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

(111) ■ **490051**
(220) *Date de dépôt:* 14 mai 2001
(730) *Titulaire:* Laurent Schädig, 95, chemin des Hauts-Grés, 1223 Cologny
(730) *Titulaire:* Sébastien Schmidt, 8, rue de la Coulouvrenière, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Kuppeler & Associés, 15, rue Ferdinand-Hodler CP 360, 1211 Genève
(540)

CASIDIVINO
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
20 Meubles, glaces (miroirs); cadres, produits, compris dans cette classe, en bois, roseau, jonc, osier, come, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

(111) ■ **490052**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 1999
(730) *Inhaber/in:* Chubb International Holdings Limited, Pentagon House Sir Frank Whittle Road, Deerby (DE21 4XA), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosterau
(540)

CHUBB MULTI-SAFE
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Schlosserwaren, Metallbehälter und Transportbehälter aus Metall, Gitter aus Metall.
9 Verkaufsaufgaben und Mechaniken für geld- und karrenbetätigte Apparate, Zutrittskontrollgeräte, Datenverarbeitungsgeräte, Feuerschächte, elektrische Türschliesser, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton, Apparate und Instrumente zum Messen und zur Übermittlung von Befehlen und Alarmsignalen, Bargeldautomaten.
Teilweise Übertragung vom 25.07.2001 der Marke Nr. 462715.

(111) ■ **490053**
(220) *Date de dépôt:* 24 février 1993
(730) *Titulaire:* Equinox (Association Loi 1901), 37, Rue de Lille, 75007 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* A. Braun, Braun, Hériter, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils cinématographiques.
Transfert partiel du 25.07.2001 de la marque no. 408581.

(111) ■ **490054**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2001
(730) *Inhaber/in:* "Provins" Fédération des Caves de Producteurs de vins du Valais (F.C.P.V.V.), 1951 Sion
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

PINOT NOIR DU LOUP
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Weine.

(111) ■ **490055**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
(540)

DERINET
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufgaben und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerschächte.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
38 Telekommunikation.

(111) ■ **490056**
(220) *Date de dépôt:* 17 septembre 2001
(730) *Titulaire:* Bico AG (Bico SA) (Bico Ltd.), Billnerstrasse 42, 8718 Schänis
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

MAGIC VISCO
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
20 Meubles, lits, châlitis, matelas et sommiers et parties des produits précités; literie et meubles rembourrés.
24 Protège-matelas, housses pour matelas, alèses, moletons, draps et taies d'oreillers, housses d'étrédon, couvertures de lit.

(111) ■ **490057**
(220) *Date de dépôt:* 19 septembre 2001
(730) *Titulaire:* GIVAUDAN S.A., 5, chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

GRANUSCENT
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Substances chimiques destinées à la fabrication de produits cosmétiques et de parfumerie.
3 Produits cosmétiques et de parfumerie.

(111) ■ **490058**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

VONTT
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufgaben und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerschächte.

16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate);

Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

(111) ■ **490059**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

VONTI
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufgaben und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerschächte.

16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

(111) ■ **490060**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

DERI
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungsberatung; finanzielle Beratung; Finanzierungen; Versicherungswesen; Finanzwesen; Inkassogeschäfte; Schätzungen von Immobilien; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

(111) ■ **490061**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

VONCERT
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufgaben und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerschächte.

16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

(111) ■ **490062**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödisstrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

VONCORE
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger,

- (540)
ger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

- (111) ■ **490063**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödistrasse 27, 8022 Zürich

- (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
- (540)

DERIVON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

- (111) ■ **490064**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödistrasse 27, 8022 Zürich

- (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
- (540)

DERIGUIDE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

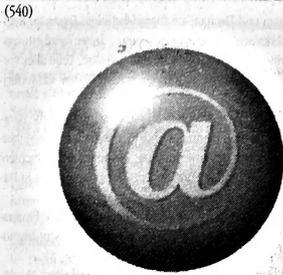
- (111) ■ **490065**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
- (540)

VOLTFAST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate für den Menschen.

- (111) ■ **490066**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Februar 2000
(730) *Inhaber/in:* atphone.net, 101 University Avenue Suite 240, Palo Alto (CA 94301), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 38 Uebermittlungsdienste mittels elektronischem Netzwerk und internationalem Netzwerk (Internet), sowie Vermittlung des Zutrittes zu solchen Netzwerken; Uebermittlungsdienste mittels Kabelfernsehen.

- (111) ■ **490067**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Neue Luzerner Zeitung AG, Maihofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern

- (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
- (540)

NEUE OBWALDNER ZEITUNG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Vom Internet herunterladbare Publikation in Form einer Online-Zeitung.
- 16 Zeitungen.
- 41 Online Publikation und Veröffentlichung einer Zeitung.
- 42 Vermietung/kostenloses Vermitteln der Zugriffszeit auf Computerdatenbanken zum Herunterladen von Zeitungen.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz
Durchgesetzte Marke.

- (111) ■ **490068**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Neue Luzerner Zeitung AG, Maihofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern

- (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
- (540)

NEUE NIDWALDNER ZEITUNG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Vom Internet herunterladbare Publikation in Form einer Online-Zeitung.
- 16 Zeitungen.
- 41 Online Publikation und Veröffentlichung einer Zeitung.
- 42 Vermietung/kostenloses Vermitteln der Zugriffszeit auf Computerdatenbanken zum Herunterladen von Zeitungen.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz
Durchgesetzte Marke.

- (111) ■ **490069**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Neue Luzerner Zeitung AG, Maihofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern

- (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
- (540)

NEUE SCHWYZER ZEITUNG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Vom Internet herunterladbare Publikation in Form einer Online-Zeitung.
- 16 Zeitungen.
- 41 Online Publikation und Veröffentlichung einer Zeitung.
- 42 Vermietung/kostenloses Vermitteln der Zugriffszeit auf Computerdatenbanken zum Herunterladen von Zeitungen.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz
Durchgesetzte Marke.

- (111) ■ **490070**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Neue Luzerner Zeitung AG, Maihofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern

- (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich

NEUE URNER ZEITUNG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Vom Internet herunterladbare Publikation in Form einer Online-Zeitung.
- 16 Zeitungen.
- 41 Online Publikation und Veröffentlichung einer Zeitung.
- 42 Vermietung/kostenloses Vermitteln der Zugriffszeit auf Computerdatenbanken zum Herunterladen von Zeitungen.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz
Durchgesetzte Marke.

- (111) ■ **490071**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

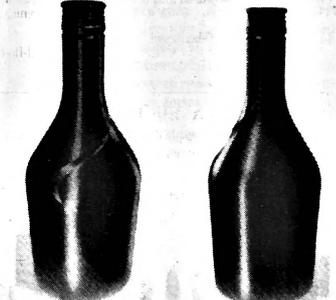
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Chemische Produkte für die Imprägnierung von Stoffen; Appreturmittel für Textilien (chemische Erzeugnisse).
- 3 Wasch- und Bleichmittel und sonstige Mittel für die Textildpflege; Putz-, Polier-, Fettenentfernungs- und Schleifmittel; Präparate für die Pflege, Behandlung und Verschönerung von Stoffen (soweit in Klasse 3 enthalten); Seifen.

- (111) ■ **490072**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* R & A Bailey & Co, Nangor House, Nangor Road, Dublin 12, IE-Irland

- (740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG Patentanwaltsbüro, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Weine, Spirituosen und Liköre.
Dreidimensionale Marke

- (111) ■ **490073**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Merz Holding Gebenstorf AG, Landstrasse 105, 5412 Gebenstorf

- (740) *Vertreter/in:* W4 Communications AG, Landstrasse 176, 5430 Wettingen
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
- 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

- (111) ■ **490074**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Outventure AG, Achereg, 6362 Stansstad
- (540)

OUTVENTURE
OUTDOOR ACTIVITIES EVENTS
LUCERNE ENGELBERG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 39 Veranstaltung von Reisen.
- 41 Sportliche Aktivitäten.

- (111) ■ **490075**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Katharina Ariffin, Hauptstrasse 32, 9507 Stettfurt
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 18 Handtaschen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
- 25 Modeaccessoires; Schal; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

- (111) ■ **490076**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Stützli Snack Thomas Streit, Snack Verpflegungsservice & Süsswaren, Gehrstrasse 23, 5037 Muhen
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 42 Verpflegungsservice für Industrie und Gewerbe.

- (111) ■ **490077**
(220) *Date de dépôt:* 1er mars 2001
(730) *Titulaire:* Performances Computing Solutions Sàrl, 36, route du Signal, 1091 Grandvaux
- (540)

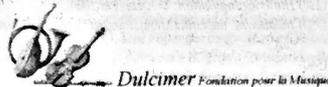


- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistrees, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administrative commerciale; travaux de bureau; marketing; conseil en gestion d'entreprise dans les secteurs de la stratégie, du marché (marketing), de la finance, de la production, de l'informatique, de ressources humaines, de la vente notamment.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation, installation, entretien et réparation d'ordinateurs.
- 38 Télécommunications.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires.

res et d'agriculture, services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; Maintenance de logiciels d'ordinateurs; développement et programmation de systèmes et de programmes informatiques; maintenance de sites Web pour le compte de tiers, y compris l'optimisation, l'analyse et la surveillance.

(591) *Couleurs revendiquées:* Bleu (pantone 281)

(111) ■ 490078
 (220) *Date de dépôt:* 3 septembre 2001
 (730) *Titulaire:* Dulcimer Fondation pour Musique, c/o Lenz & Staehelin, 25 Grand Rue, 1211 Genève 11
 (740) *Mandataire:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 36 Affaires financières, notamment parrainage financier pour des causes diverses, en particulier dans les domaines artistique et culturel.
 41 Education, formation, notamment dans les domaines artistique et culturel; divertissement, activités sportives et culturelles, en particulier organisation d'événements culturels et artistiques.

(111) ■ 490079
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarermattstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 28 Spiele, Spielzeug, Puppen und Spielwaren; Fussbälle; Sportausrüstung; Turn- und Sportartikel; Bestandteile und Zubehör für alle oben erwähnten Waren, soweit in Klasse 28 enthalten.
 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend); Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brot, Bräute, Bräute auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren, gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverfleugungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Bräute auf der Basis von Schokolade hergestellt.
 (591) *Farbansprüche:* Braun, weiss, rot, grün, blau, orange, gelb, schwarz.

(111) ■ 490080
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Ferrari Dino Owners Club Switzerland, c/o Joachim Alpers, Brugggässerstrasse 12, 8617 Mönchaltorf
 (740) *Vertreter/in:* lic. iur. Martin Kotmann, LL.M., Rechtsanwalt, Seestrasse 45; Postfach 18, 8702 Zollikon-Station



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 39 Veranstaltung von Reisen.
 41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 490081
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* ELCOTHERM AG, Damnstasse 12, 8810 Horgen
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich



airsystem
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Apparate zur kontrollierten Wohnungs Lüftung.

(111) ■ 490082
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* ELCOTHERM AG, Damnstasse 12, 8810 Horgen
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich



oilcondens
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Heizungsgeräte, Ölheizkessel.

(111) ■ 490083
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Swiss Citypower AG, Limmatquai 2, 8001 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterzeichnungsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsauto-

matron und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hardware und Software; Teile aller vorerwähnten Waren; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Werbung; Geschäftsführung; betriebswirtschaftliche Beratung; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Unternehmensverwaltung; geschäftliche Gutachten; Zusammenstellung und Systematisieren von Daten in Datenbanken.
 36 Finanzwesen; Leasinggeschäfte; Finanzierungen; Finanzberatung; Erstellung von Energiekostenanalysen; Immobilienwesen.
 37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten; Montage, Wartung und Reparatur von Energieanlagen jeglicher Art; Zählerinstallationen, Anlagebau.
 39 Verteilung von Energie und von Elektrizität und diesbezügliche Informationen; Notstromversorgung; Transportwesen; Lagerung von Waren.
 40 Erzeugung von Energie und Elektrizität und diesbezügliche Informationen; Vermietung von Generatoren; Materialbearbeitung.
 41 Ausbildung und Weiterbildung; Organisation und Veranstaltung von Seminaren, Kursen, Schulungen und Workshops.
 42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Beratung auf dem Gebiet der Energie und Sicherheit; Ingenieurbauarbeiten; technische Gutachten auf dem Energiewesen; technische und gewerbsmässige Beratung; Erstellen von Computerprogrammen; Verwertung von gewerblichen Schutzrechten; technische Projektplanungen; Energieberatung.

(111) ■ 490084
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Severin Krebs, Im Brunnli 17, 8127 Forch
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich



PFANNENSTIEL IMMOBILIEN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 38 Immobilienwesen.

(111) ■ 490085
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

Римактазид
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490086
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

Римактан
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490087
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

Эбунекс
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische Produkte.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490088
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490089
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490090
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490091
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490092
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

(111) ■ 490093
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Produkte.

www.ige.ch

Imposta sul valore aggiunto**Obbligo di annunciarsi**

1. Viene assoggettato come contribuente chiunque svolga, a titolo indipendente, un'attività commerciale, industriale, artigianale o altrimenti professionale, diretta al conseguimento di operazioni imponibili, anche senza scopi di lucro, ed ha realizzato nel 2001 entrate per oltre CHF 75 000.- (art. 21 della legge federale concernente l'imposta sul valore aggiunto/LIVA). Valgono operazioni imponibili, fatte salve determinate eccezioni, le forniture di beni, le prestazioni di servizi ed il consumo proprio di beni (quest'ultimo comprende l'esecuzione di costruzioni a scopo di vendita o locazione). Se l'attività determinante per l'assoggettamento non è stata esercitata durante l'intero anno civile, la cifra d'affari conseguita va riportata su di un anno intero. Coloro che adempiono dette condizioni devono - nella misura in cui non sono già contribuenti IVA - annunciarsi per scritto il più presto possibile, ma al più tardi entro il 31 gennaio 2002, all':

Amministrazione federale delle contribuzioni
Divisione principale dell'imposta sul valore aggiunto
Schwarzworstrasse 50, 3003 Berna
Telefax: 031 325 75 61

Internet: www.esv.admin.ch

Sono in particolare contribuenti le persone fisiche (dette individuali), le società di persone p. es. in nome collettivo ed in accomandita, le persone giuridiche di diritto privato e di diritto pubblico, gli stabilimenti pubblici non autonomi, nonché le comunità di persone senza capacità giuridica che realizzano operazioni sotto la medesima ragione sociale, come p. es. i consorzi nell'edilizia.

Le manifestazioni culturali, sportive e simili effettuate in pubblico ed in occasione di feste - anche se a carattere unico - comportano l'assoggettamento come contribuente se le corrispondenti operazioni imponibili superano i CHF 75 000.- annui (art. 21 e 25 LIVA). Sono considerate operazioni imponibili p. es. lo svolgimento di attività nel settore della ristorazione, comprese quelle ai banchi ed agli spacci di cibi e bevande, le prestazioni di alloggio, sponsorizzazioni ed altre prestazioni pubblicitarie; le vendite di articoli da bazar, feste popolari, fiere, ecc.

Per il esame dell'assoggettamento è determinante la cifra d'affari complessiva realizzata con tutte le attività imponibili, comprese le esportazioni.

Non fanno parte della cifra d'affari determinante le attività escluse dall'imposta in virtù dell'art. 18 LIVA, come le prestazioni nei settori della sanità, della previdenza, assistenza e sicurezza sociali, dell'educazione, dell'insegnamento e dell'assistenza all'infanzia ed alla gioventù, le operazioni che certe istituzioni senza scopo lucrativo (p. es. associazioni) effettuano ai propri membri verso pagamento di contributi stabiliti in conformità degli statuti, certe prestazioni culturali, le operazioni di assicurazione, le operazioni nel settore del mercato monetario e dei capitali (ad eccezione della gestione di patrimoni e delle operazioni d'incasso), il trasferimento di proprietà di fondi immobiliari nonché la loro locazione durevole, le scommesse, le lotterie ed altri giochi d'azzardo.

Non sono assoggettati all'imposta:

- gli imprenditori la cui cifra d'affari annua non supera CHF 250 000.-, a condizione che l'ammontare d'imposta rimanente dopo aver dedotto l'imposta precedente non superi di regola CHF 4000.- annui;
- le società sportive che non perseguono uno scopo lucrativo e sono gestite a titolo onorifico e le istituzioni di utilità pubblica la cui cifra d'affari annua non supera CHF 150 000.-;
- gli agricoltori, i selvicoltori e gli orticoltori, se forniscono prodotti agricoli, forestali ed orticoli della propria azienda;
- i centri di raccolta del latte per le operazioni di commercio del latte con le aziende di trasformazione;
- i commercianti di bestiame per le operazioni di commercio relative al bestiame.

Se una nuova azienda viene costituita o una azienda è estesa, l'assoggettamento può intervenire al momento dell'avvio o dell'estensione. E' pertanto opportuno che le stesse si mettano in contatto a tempo debito con l'Amministrazione sopracitata.

2. Colui che, senza essere iscritto come contribuente all'imposta sul valore aggiunto, ottiene prestazioni di servizi da imprese con sede all'estero per più di CHF 10 000.- per anno civile, le quali valgono come fornite al luogo del destinatario secondo l'art. 14, cpv. 3 LIVA (p. es. ottenimento di dati o programmi per computer teletrasmessi; prestazioni di consulenza; di gestione patrimoniale, in materia di pubblicità, anche se sono utilizzate per operazioni escluse dall'imposta - v. cifra 1 - o per scopi privati), diviene contribuente per queste prestazioni e deve annunciarsi all'Amministrazione sopracitata entro 60 giorni dalla fine dell'anno civile in questione.



**Beim Bund Verlag
wendet sich Ihr
Blatt zum
Aushängeschild.**

BUNDVERLAG

**Adress-
verwaltung
in guten
Händen.**

**Zentralverband
kommt
ins Rotieren.**

Ob Amtsblatt, Kunden-, Firmen-, Verbandszeitungen oder andere Presseerzeugnisse - der Bund Verlag verhilft Ihnen zur notwendigen Publizität, wenn es um die aufsehenerregende Verbreitung Ihrer Publikation geht. Mit einem umweltfreundlichen und kostengünstigen Angebot, verpackt in ein modernes, leistungsfähiges Design. Und mit allen starken Zusatzleistungen von Adressverwaltung bis Versand. Dürfen wir Ihnen eine individuelle Offerte ausbreiten? Rufen Sie einfach unseren Beat Viehweg an: Telefon 031 385 11 49. E-Mail: b.viehweg@derbund.ch

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

Die SHAB-Redaktion

Schweizerisches Rotes Kreuz • 3001 Bern • PC 30-9700-0

2. **Objet du marché**

- 2.1 **Genre du marché de services:** Contrat de services
2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
2.3 **Titre du projet du marché:**
Assurances dommages et responsabilité civile
2.4 **Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 74323100
2.5 **Description détaillée des tâches:**
Marché de services:
Renouvellement global du portefeuille d'assurances RC et dommages des TI (Transports publics de la région lausannoise SA, TSOI - Société du Tramway du Sud-Ouest Lausannois SA, Métro Lausanne-Ouchy SA).
Entrée en vigueur le 1er février 2002.
Marché divisé et attribué en 2 lots distincts:
Lot 1: RC entreprises et RC véhicules de lignes (~ 300 véhicules route, tramways et métro)
Lot 2: Goses (bâtiments 168 Mios, inventaire 72 Mios), techniques (130 Mios), casco véhicules à moteur (~ 350 véhicules) et RC véhicules de service (~ 50 véhicules).

2.6 **Lieu de la fourniture du service:** Lausanne

3. **Conditions**

- 3.1 **Conditions de paiement:** Les critères d'adjudication sont précisés dans le cahier des charges.
3.2 **Communautés de soumissionnaires:** non admises
3.3 **Créances d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
3.4 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres** souhaité avant le: 14.11.2001
Prix: CHF 100,00
3.5 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 07.01.2002
Les offres signées, sous pli fermé, portant la mention "Appel d'offres d'assurances TI" doivent être en main de Transports publics lausannois SA.
3.6 **Langues utilisées pour les offres:** Français
4. **Autres informations:**
4.1 **Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun
4.2 **Négociations:** Aucune négociation sur le prix ne sera engagée après le dépôt des offres.
4.3 **Autres indications:** Les documents d'appel d'offres et le cahier des charges seront envoyés dès le 22 novembre 2001 aux soumissionnaires ayant préalablement remis à Courtages SA la preuve du paiement de l'émolument, de leurs cotisations sociales et impôts, et un exemplaire de leur rapport de gestion et bilan annuels 2000.

(101633)

Bauaufträge - Constructions - Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 51 93/Fax 01 259 51 75
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Architekturbüro
Rolf Wolfensberger
Hofackerstrasse 58
8032 Zürich / CH
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **Universität, Mensa, Künstlergasse 10**
Umbauten und Anpassungen im Mensengebäude BKP 224-1 Flachdachisololation
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 19.12.2001 (Eingang am Eingabeort, Poststempel ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101634)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Hochbauamt des Kantons Zürich
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 51 93/Fax 01 259 51 75
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Architekturbüro
Rolf Wolfensberger
Hofackerstrasse 58
8032 Zürich / CH
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **Universität, Mensa, Künstlergasse 10**
Umbauten und Anpassungen im Mensengebäude CFC 224-1 Isolation d'une toiture plate
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 19.12.2001

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(101635)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt National- und Hauptstrassen
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt National- und Hauptstrassen
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.6 Uetliberg West bis Knonau**
Kunstabtuen Islisberg Süd, Projektwettbewerb
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 27.03.2002
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101636)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **N4.1.6 Uetliberg West bis Knonau**
au lieu dit Lochhof, Jonentobel, portail sud du tunnel de l'Isisberg
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 27.03.2002
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich

(101637)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter, 3. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.4 Westumfahrung Zürich**
Dreeick Zürich Süd
BW 420 Stützmauer vor Portal Süd/Ost
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 11.01.2002 (Eingang am Eingabeort)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101638)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter, 3e étage, bureau 343
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **N4.1.4 Westumfahrung Zürich**
Dreeick Zürich Süd
BW 420 Stützmauer vor Portal Süd/Ost
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 11.01.2002

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(101639)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter, 3. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Ktsgr. Zug**
Uetliberg West-Knonau
Bauwerk 766 Wildunterführung Chilchmatt
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 11.01.2002 (Eingang am Eingabeort)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101640)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter, 3e étage, bureau 343
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Frontière Canton Zoug**
Objet 766 Wildunterführung Chilchmatt
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 11.01.2002 (au plus tard)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich

(101641)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter, 3. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Ktsgr. Zug**
Uetliberg West-Knonau
BW 765 Überführung Zufahrtsstrasse Affoltern a.A. über N4.1.6
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 11.01.2002 (Eingang am Eingabeort)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101642)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter, 3e étage, bureau 343
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Frontière Canton Zoug**
NO 765 Überführung Zufahrtsstrasse Affoltern a.A. über N4.1.6

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 11.01.2002 (au plus tard)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich
(101643)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter, 3. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Ktsgr. Zug**
Uetliberg West-Knonau
BW 463 Überführung Zufahrtsstrasse Affoltern a. A. über SBB
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 11.01.2002 (Eingang am Eingabeort)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101644)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter, 3e étage, bureau 343
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée des tâches:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Ktsgr. Zug**
BW 463 Überführung Zufahrtsstrasse Affoltern a. A. über SBB
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 11.01.2002 (au plus tard)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zürich

(101645)

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Baudirektion des Kantons Zürich
Tiefbauamt/Brücken
Walcheter, 33. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 01 259 28 00
1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:** **N4.1.6 Zürich (Brunau)-Ktsgr. Zug**
Uetliberg West-Knonau
BW 772 Unterführung Bauzufahrt unter SBB
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:** 11.01.2002 (Eingang am Eingabeort)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(101646)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des ponts et chaussées
Walcheter, 3e étage, bureau 343
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 28 00
1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

2. *Description détaillée des tâches:* N4.1.6 Zurich (Brunau)-Frontière Zoug
NO 772 Unterführung Bauzufahrt unter SBB
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 11.01.2002 (au plus tard)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zurich
(101647)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Dépt. des ponts et chaussées canton de Fribourg
Rue des Chanoines 17
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 36 87/Fax 026 305 36 92
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Dépt. des ponts et chaussées canton de Fribourg
Rue des Chanoines 17
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 36 87/Fax 026 305 36 92
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches:* RC 271 Ménériers - Payerne
Secteur 3 - 5, traversée de Fétigny
Reconstruction et élargissement de la routecantonale aménagement « Valraloc »
Longueur 1530 m1,
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 08.02.2002
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Fribourg
(101648)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Arch.-Büro Arnold Amsler (Herr R. Becher)
mit adressierten und frankierten C4-Kuvert
Stadthausstr. 51
8400 Winterthur / CH
Telefon 052 212 92 92
1.3 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:* BAV 21758
Shop Ville, beim Hauptbahnhof, 8001 Zürich
Gesamterneuerung Bahnhofpassage
BKP 271 Gipsarbeiten
BKP 272 Metallarbeiten aus CNS und Glas
BKP 281.4 Bodenbeläge aus Naturstein
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
20.12.2001 16:00 Uhr Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle. Datum des Poststempels ist nicht massgebend.
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 09.11.2001
(101649)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
arch.-bureau Arnold Amsler (monsieur R. Becher)
avec l'enveloppe C4 adressée et affranchie
Stadthausstr. 51
8400 Winterthur / CH
Téléphone 01 052 212 92 92
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches:* BAV 21758
Shop Ville, 8001 Zurich
Rénovation totale
CFC 271 Plâtrerie
CFC 272 Ouvrages métalliques en nichrome et verre
CFC 281.4 Dallages en pierre naturelle
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 20.12.2001 16:00 Heure la date du timbre postal n'est pas déterminante

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zurich du 09.11.2001
(101650)

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Bauökonomie
Christian Riemann
Postfach 1132
8034 Zürich / CH
1.3 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:* 42065 Krankenheim Bachwiesen, Flurstr. 130, 8047 Zürich
Erweiterungsbau, Um- und Neubau Quertrakt
BKP 227+285 Aussere und innere Oberflächenbehandlungen
BKP 281.2 Bodenbeläge aus Kunststoffen, Textilien und dgl.
BKP 281.6+282.4 Boden- und Wandbeläge Plattenarbeiten
BKP 281.7 Bodenbeläge aus Holz
BKP 281.9 Sockel
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
19.12.2001 (Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich
(101651)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Bauökonomie
Christian Riemann
Case postale 1132
8034 Zürich / CH
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches:* BAV 42065 Maison de soin Bachwiesen, Flurstr. 130, 8047 Zurich
Agrandissement, transformation et nouvelle construction
CFC 227+285 Traitement des surfaces extérieures et intérieures
CFC 281.2 Revêtements de sols, en matières synthétiques, textiles, etc.
CFC 281.6+282.4 Carrelages et revêtements de paroi en céramique
CFC 281.7 Revêtements de sol en bois
CFC 281.9 Plinthes
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 19.12.2001
Au plus tard jusqu'à 16 heures (la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zurich
(101652)

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.3 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.4 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:* Bauvorhaben: Lochergut, Badenerstrasse 244, 8004 Zürich
Umbau Ladengeschoss und Erweiterung (vorbehaltlich der Kreditgenehmigung)
Leistung:
BKP 291 Architektur
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
04.12.2001 (Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)

4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich
(101653)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches: Objet:*
Lochergut à Zurich
Assainissement et agrandissement de l'étage des magasins
(sous réserve de l'approbation de crédit)
Prestation:
CFC 291, Architecture
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 04.12.2001
Au plus tard jusqu'à 16 heures (le timbre postal n'est pas déterminant!)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zurich
(101654)

Diverse Divers Diversj

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Unique Flughafen Zürich AG
Postfach
8058 Zürich / CH
Telefon 01 816 22 11
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbüelstrasse 19, Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
Fax 01 816 68 39
e-mail: info@pgf.ch
1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbüelstrasse 19, Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
Fax 01 816 68 39
e-mail: info@pgf.ch
1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Diverse Bauarbeiten
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*
Gegenstand und Arbeitsgattungen:
C500 Bahnhofterminal/Plaza
BKP/Arbeitsgattung
225.1 Fugendichtungen
225.4 Brandschutzbekleidungen/Brandabschottungen
272/282 Wand- und Stützenverkleidungen in Metall
2.5 *Ort der Ausführung:* Bahnhofterminal/Plaza
2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
2.7 *Varianten zugelassen:* Ja
2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
2.9 *Ausführungstermin:* Arbeitsbeginn ab Juni 2002 in Etappen
3. *Bedingungen*
3.1 *Kaution / Sicherheiten:* 10% Erfüllungsgarantie der Auftragssumme bleiben vorbehalten.
3.2 *Eignungskriterien:* Sind in den Offertunterlagen aufgeführt.
3.3 *Zuschlagskriterien:* aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.4 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:* 21.12.2001
Poststempel A-Post
3.5 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
4. *Andere Informationen*
4.1 *Verbindungen:* keine
4.2 *Sonstige Angaben:* Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:
Pro BKP-Position CHF 100.--
Die Gebühr ist beim Abholen zu bezahlen (cash oder Check). Die Bezugsgebühr wird nicht zurückerstattet.
(101655)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Téléphone +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbüelstrasse 19, Case postale
8058 Zürich-Flughafen / CH
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Divers
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches: BKP/Arbeitsgattung*
225.1 Fugendichtungen
225.4 Brandschutzbekleidungen/Brandabschottungen
272/282 Wand- und Stützenverkleidungen in Metall
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 21.12.2001
(101656)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Ausland Etrangère Estero

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Europäisches Patentamt
Abt. Innerer Dienst, Hr. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Telefon +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Europäisches Patentamt
Abt. Innerer Dienst, Hr. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Telefon +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Europäisches Patentamt
Abt. Innerer Dienst, Hr. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Telefon +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
1.4 *Art des Auftraggebers:* Ausland
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Bildschirmarbeitsplatz-Ausstattungen
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36133311
2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* Lieferung von 1600 Bildschirmarbeitsplatz-Ausstattungen in Teilmengen.
Los 1: Schreibtische und Schubladencontainer
Los 2: Schränke und Regale
Der Zuschlag wird für alle Lose zusammen oder für eines oder mehrere Lose getrennt (an verschiedene Bieter) erteilt.
2.5 *Ort der Lieferung:* Zweigstelle des EPA in Rijswijk (ZH), Niederlande
2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:*
Los 1: Schreibtische und Schubladencontainer
CPV: 36133311
Los 2: Schränke und Regale
CPV: 36131200
2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
2.8 *Teilangebote zugelassen:* Ja
2.9 *Liefertermin:* Die Lieferung hat in Teilmengen während 2002 - 2004 zu erfolgen.
3. *Bedingungen*
3.1 *Zahlungsbedingungen:* Die Zahlung erfolgt nach Abnahme der Möbel.
3.2 *Bietergemeinschaften:* Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.
3.3 *Zuschlagskriterien:* aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.4 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:* 17.12.2001, 12.00 Uhr
2 zusätzliche Ausfertigungen neben dem gekennzeichneten Originalangebot
3.5 *Sprachen für Angebote:* Deutsch, Französisch, Englisch
3.6 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. *Andere Informationen*
4.1 *Sonstige Angaben:* Das EPA kann Bieter im Rahmen der Bewertung der Angebote auffordern, dem EPA kosten- und gebührenfrei Muster ihrer Möbel zur Verfügung zu stellen. Die Bemusterung findet voraussichtlich in Woche 02 2002 statt.
(101657)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Téléphone +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99

- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Téléphone +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. M.K.R. Körner
Patentlaan 2, P.B. 5818
2280 HV Rijswijk (ZH) / NL
Téléphone +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Etranger
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
Postes de travail sur écran
- 2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 36133311
- 2.4 *Description détaillée des produits:* Livraison par lots de mobilier pour environ 1600 postes de travail sur écran. Lot 1: Tables de travail et tiroirs-caissons Lot 2: Armoires et étagères Il peut être attribué un seul marché pour tous les lots ou des marchés séparés (à différents candidats) pour un ou plusieurs lots.
- 2.5 *Lieu de la fourniture:* Département de l'OEB à Rijswijk (ZH), Pays-Bas.
- 2.6 *Allotissement du marché en lots:*
Lot 1: Tables de travail et tiroirs-caissons CPV: 36133311
Lot 2: Armoires et étagères CPV: 36131200
- 2.7 *Variantes admises:* Non
- 2.8 *Offres partielles admises:* Oui
- 2.9 *Délai de livraison:* La livraison doit être effectuée en conséquence pendant 2002 et 2004.
- 3. Conditions**
- 3.1 *Conditions de paiement:* Le paiement sera effectué après réception du mobilier.
- 3.2 *Communautés de soumissionnaires:* Si plusieurs candidats soumettent une offre en commun, l'un d'entre eux doit être désigné pour être contractant principal responsable de l'exécution de toutes les obligations découlant du contrat.
- 3.3 *Créances d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.4 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 17.12.2001, 12.00 Heure
Deux exemplaires, en sus de l'original qui doit être indiqué comme tel.
- 3.5 *Langues utilisées pour les offres:* Allemand, Français, Anglais
- 3.6 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Autres indications:* A l'occasion de l'évaluation des offres, l'OEB sera en droit de demander aux candidats de fournir à titre gratuit des échantillons de leur mobilier. L'échantillonnage devrait avoir lieu la 02 semaine de l'an 2002.
- (101658)

- 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 *Projekttitel der Beschaffung:*
Reinigungsdienstleistungen
- 2.4 *Nummer des Gemeinschaftsoktubular (CPV):* 93000000
- 2.5 *Detaillierter Aufgabenschreibung:*
Reinigungsdienstleistungen in den Räumen des EPA in Rijswijk (ZH), Niederlande
Aktivitäten: Allgemeine Reinigung der Büroräume und Archiv, Fensterreinigung
Die zu reinigenden Bereiche betreffen im einzelnen:
EPO 1 (Hinge): 500m² Teppichboden, 6.600m² Hartboden, 5.600m² Fensterflächen, 3.500m² Sport Center
EPO 2 (Hauptgebäude): 28.806m² Teppichboden, 21.334m² Hartboden, 22.200m² Fensterflächen
EPO 3 (Shell-Gebäude): 30.400m² Teppichboden, 4.827m² Hartboden, 27.200m² Fensterflächen
EPO 4 (Rijsvoot-Gebäude): 7.900m² Teppichboden, 200m² Hartboden, 3.500m² Fensterflächen
- 2.6 *Ort der Dienstleistungserbringung:* Europäisches Patentamt, Patentlaan 2, Rijswijk (ZH), Niederlande und Visseringlaan, Rijswijk (ZH), Niederlande
- 2.7 *Aufstellung des Auftrags in Lose:* Nein
- 2.8 *Variante zugelassen:* Nein
- 2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein
- 2.10 *Ausführungstermin:* vom 01.07.2002 bis 30.06.2005 (mit bis zu zwei möglichen Verlängerungen, im Benehmen der EPO, von jeweils einem Jahr)
- 3. Bedingungen**
- 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* Allen Anforderungen zur Übersendung der Ausschreibungsunterlagen müssen beiliegen:
1. eine Kopie des ISO 9002 Zertifikats
2. ein Nachweis einer Niederlassung/Verbindungsbüros in den NL für die Ausführung und Überwachung der Tätigkeiten
Fehlen diese Unterlagen werden die Ausschreibungsdokumente nicht versandt.
- 3.2 *Zahlungsbedingungen:* Zahlungen werden nach Abnahme der geleisteten Dienste erbracht.
- 3.3 *Bietergemeinschaften:* Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.
- 3.4 *Zuschlagskriterien:* aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.5 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:* 10.12.2001, 12.00 Uhr
Zwei zusätzliche Ausfertigungen neben dem gekennzeichneten Originalangebot.
- 3.6 *Sprachen für Angebote:* Deutsch, Französisch, Englisch
- 3.7 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote
- 4. Andere Informationen**
- 4.1 *Sonstige Angaben:* Kriterien für die Zuschlagserteilung: Den Zuschlag erhält der Bieter, dessen Angebot unter dem Aspekt der Fähigkeit zur Erfüllung der Anforderungen und Bedingungen der EPO zu bevorzugen ist; auslagengebend sind in erster Linie die Angaben des Bieters zu den spezifischen Fragen, organisatorische Fähigkeiten (inklusive Produktivität, Aufsicht, Kommunikation, Beschwerdemanagement, Qualitätskontrolle, verwendete Materialien), die Erfahrung des Anbieters mit vergleichbaren Projekten und die Wirtschaftlichkeit des Angebotes. Die Erfüllung der in den Verhandlungsunterlagen festgelegten Bedingungen wird gebührend berücksichtigt. Eine Ortsbesichtigung ist für den 28.11.2001, 10.00 Uhr (MEZ) geplant.
- (101659)

- 1.5 *Mode de procédure choisie:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de services
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de services:* Contrat de services
- 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
- 2.3 *Titre du projet du marché:*
Services de nettoyage
- 2.4 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 93000000
- 2.5 *Description détaillée des tâches:*
Services de nettoyage des locaux de l'OEB à Rijswijk (ZH), Pays-Bas
Activités principales: Nettoyage des bureaux et des espaces de rangement, lavage des vitres
Spécification:
EPO 1 (The linge): 500m² de sol moquette, 6.600m² de sol béton, 5.600m² de lavage de vitres, 3.500m² pour le centre de sport
EPO 2 (Main building): 28.806m² de sol moquette, 21.334m² de sol béton, 22.200m² de lavage de vitres
EPO 3 (Shell building): 30.400m² de sol moquette, 4.827m² de sol béton, 27.200m² de lavage de vitres
EPO 4 (Rijsvoot building): 7.900m² de sol moquette, 200m² de sol béton, 3.500m² de lavage de vitres
- 2.6 *Lieu de la fourniture du service:* Office Européen des Brevets, Patentlaan, Rijswijk (ZH) und Visseringlaan, Rijswijk (ZH), Pays-Bas.
- 2.7 *Allotissement du marché en lots:* Non
- 2.8 *Variante admises:* Non
- 2.9 *Offres partielles admises:* Non
- 2.10 *Délai d'exécution:* du 01.07.2002 jusqu'au 30.06.2005 (deux extensions à 12 mois possible à la discrétion de l'OEB)
- 3. Conditions**
- 3.1 *Caution / garanties:* Toute demande formulée pour recevoir une copie du cahier des charges devra être accompagnée d'une:
1. copie du "ISO 9002 Certificate"
2. Preuve d'une représentation légale aux Pays-Bas responsable de l'exécution des services de nettoyage
- 3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement sera effectué après acceptation des services.
- 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* Si plusieurs candidats soumettent une offre en commun, l'un d'entre eux doit être désigné pour être contractant principal responsable de l'exécution de toutes les obligations découlant du contrat.
- 3.4 *Créances d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 10.12.2001, 12.00 Heure
Deux exemplaires, en sus de l'original qui doit être indiqué comme tel.
- 3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Allemand, Français, Anglais
- 3.7 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Autres indications:* Le marché sera attribué à l'offrant ayant la meilleure offre en regard à la capacité de l'offrant de satisfaire les besoins et les exigences de l'OEB. L'évaluation se fera d'abord au regard des réponses apportées par l'offrant aux questions spécifiques lui ayant été posées, de ses méthodes d'organisation, (productivité, surveillance des activités, communication, procédure de réclamation, contrôle de qualité, matériels utilisés), de son expérience dans des projets similaires et de l'analyse des coûts. Il sera tenu compte de la conformité aux dispositions du cahier des charges.
Une visite du lieu où le marché doit être exécuté est prévue au 28.11.2001, 10.00 heures.
- (101660)

Vergabene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni
Gemeinden. Communes Comuni

- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Municipalité de Pully
Case postale 63
1009 Pully / CH
Téléphone 021 721 31 11
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
- 1.3 *Mode de procédure choisie:* Procédure de gré à gré

- 1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Éclairage zénithaux
- 2.2 *Numéro CPC:* 221
- 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 3. Procédure**
- 3.1 *Créances d'adjudication:* sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:* Pilloud SA, 1618 Châtel-St-Denis / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 67'230,00 CHF
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 08.10.2001
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication (101661)

- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Municipalité de Pully
Case postale 63
1009 Pully / CH
Téléphone 021 721 31 11
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
- 1.3 *Mode de procédure choisie:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Agencements de cuisine
- 2.2 *Numéro CPC:* 258
- 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 3. Procédure**
- 3.1 *Créances d'adjudication:* sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:* AB Cuisine SA
1020 Renens / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 67'343,00 CHF
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 08.10.2001
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication (101662)

Vergabene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Divere Divers Diversi

- 1. Committente**
- 1.1 *Nome ufficiale e indirizzo del committente:*
AlpTransit San Gottardo SA
Zentralstrasse 5
6003 Lucerna / CH
Telefono +4141 226 06 06/Fax +4141 226 06 00
- 1.2 *Tipo del committente:* Diversi
- 1.3 *Tipo di procedura:* Procedura aperta
- 1.4 *Tipo di ordine:* Ordine di costruzione
- 2. Oggetto dell'ordine**
- 2.1 *Titolo del progetto dell'acquisto:*
Lotto 411, Ufficio direzione lavori
- 2.2 *Numero del vocabolario comune (CPV):* 45000000
- 3. Procedura**
- 3.1 *Criteri per l'aggiudicazione:* senza indicazione
- 3.2 *Offerente considerato:* ARGE Batigroup SA - CST SA, c/o Batigroup SA, Via Cantonale 6934 Bioggio / CH / CH
- 3.3 *Ordini a terzi:* No
- 3.4 *Indicazione sul prezzo:* Prezzi variabili da 1'077'000,00 CHF al 1'156'100,00 CHF
- 4. Altre informazioni:**
- 4.1 *Data di aggiudicazione:* 01.10.2001
- 4.2 *Numero offerte ricevute:* senza indicazione (101663)

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa



Auszahlung der Ertragsscheine am 9. November 2001 für das Geschäftsjahr per 30. September 2001

UniFonds (Valorennummer: 350.710)

Anlagefonds mit deutschen Aktien / Zahlung des Ertragsscheines Nr. 46
Dividenden und Zinsen EUR 0,46
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 0,46

UniZins (Valorennummer: 350.610)

Anlagefonds mit deutschen Renten / Zahlung des Ertragsscheines Nr. 17
Dividenden und Zinsen EUR 2,55
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 2,55

UniGlobal (Valorennummer: 350.716)

Anlagefonds mit internationalen Aktien / Zahlung des Ertragsscheines Nr. 23
Dividenden und Zinsen EUR 0,46
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 0,46

UniRenta (Valorennummer: 350.714)

Anlagefonds mit internationalen Renten / Zahlung des Ertragsscheines Nr. 33
Dividenden und Zinsen EUR 0,92
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 0,92

Die obigen Ertragsscheine sind am 9. November 2001 bei den unten aufgeführten Zahlstellen in DEM oder Schweizer Franken zum Tageskurs auf die bis zum 8. November 2001 um 12 Uhr gezeichneten Anteile zahlbar. Diese Erträge unterliegen keiner deutschen Quellensteuer. Die nachstehenden Ausschüttungen können bis einschliesslich 31. Januar 2002 in neuen Anteilen von einem der Fonds der Uniongruppe mit einem Wiederanlageabatt von 3% für UniFonds, UniJapan, UniNordamerika und UniGlobal, 1,5% für UniZins, UniRenta, UniRenta Corporates A, UniRenta Corporates T, UniRak und UniEuropaRenta sowie 1% für UniEuroKapital und UniKapital auf den am jeweiligen Tag gültigen Ausgabepreis erfolgen. Die Zeichner haben für die mittels Wiederanlage der Ausschüttungen erworbenen Anteile die eidgenössische Umsatzabgabe von 0,15% zu entrichten. Die Jahresberichte per 30. September 2001 werden in Kürze erscheinen.

Auskünfte und Jahresberichte sind beim Vertreter und den folgenden schweizerischen Zahlstellen erhältlich:

cosba private banking (Schweiz) ag
Münsterhof 12
8001 Zürich

GZ Bank (Schweiz) AG
Talackerstr. 42
8001 Zürich

Zürich, 9. November 2001

Der Vertreter in der Schweiz:
Union Investment (Schweiz) AG

177317



Auszahlung der Ertragsscheine am 9. November 2001 für das Geschäftsjahr per 30. September 2001

UniEuropaRenta (Valorennummer: 595.153)

Anlagefonds mit europäischen Renten / Zahlung des Ertragsscheines Nr. 13
Dividenden und Zinsen EUR 1,75
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 1,75

UniRenta Corporates A (Valorennummer: 1139.636)

Anlagefonds mit Renten
Dividenden und Zinsen EUR 2,07
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 2,07

UniKapital -net- (Valorennummer: 530.490)

Anlagefonds mit Renten
Dividenden und Zinsen EUR 1,86
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 1,86

UniEuroKapital -net- (Valorennummer: 944.468)

Anlagefonds mit europäischen Renten
Dividenden und Zinsen EUR 1,40
realisierte Kursgewinne EUR 0,00
Netto pro Anteil EUR 1,40

Die obigen Ertragsscheine sind am 9. November 2001 bei den unten aufgeführten Zahlstellen in DEM oder Schweizer Franken zum Tageskurs auf die bis zum 8. November 2001 um 12 Uhr gezeichneten Anteile zahlbar. Diese Erträge unterliegen keiner deutschen Quellensteuer. Die Zeichner haben für die mittels Wiederanlage der Ausschüttungen erworbenen Anteile die eidgenössische Umsatzabgabe von 0,15% zu entrichten. Die Jahresberichte per 30. September 2001 werden in Kürze erscheinen.

Auskünfte und Jahresberichte sind beim Vertreter und den folgenden schweizerischen Zahlstellen erhältlich:

cosba private banking (Schweiz) AG
Münsterhof 12
8001 Zürich

GZ Bank (Schweiz) AG
Talackerstr. 42
8001 Zürich

Zürich, 9. November 2001

Der Vertreter in der Schweiz:
Union Investment (Schweiz) AG

177316

Bobst S.A.

En vertu des dispositions applicables de la Loi sur les Bourses et le commerce des valeurs mobilières, la société BOBST S.A. publie la déclaration suivante:

Nombre total des titres détenus par BOBST GROUP S.A., état au 31 octobre 2001:

Actions au porteur: 253 230
Actions nominatives: 413 942

soit 99,41 pour cent des voix attribuées aux actions émises.

Prilly, le 5 novembre 2001

BOBST S.A.

177296

Société immobilière Frabor art corporation S.A.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire en l'Etude de Mes. Jacques FULPIUS et Hugues RENAUD, notaires, 12, route de Florissant, à Genève.

le mardi 4 décembre 2001, à 11 heures

Ordre du jour:

1. Dissolution – mise en liquidation de la société – fin des pouvoirs du conseil d'administration.
2. Nomination d'un liquidateur.

Pour le conseil d'administration:
F. RILLIET, administrateur

177185

Barry Callebaut AG

Gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes erhielt die Barry Callebaut AG folgende Mitteilung:

Klaus J. Jacobs hat seine indirekt an der Gesellschaft gehaltene Beteiligung an der Gesellschaft neu strukturiert. Neu besteht nun im Zusammenhang mit der Übertragung aller Aktien an der KJ JACOBS AG vom 26. Oktober 2001 eine Gruppe aus der gemeinnützigen Stiftung «Jacobs Stiftung» (Zürich), einem Verein namens «Jacobs Familienrat» (Zürich), bestehend aus Klaus J. Jacobs (Küsnacht), Renata Jacobs (Küsnacht), Dr. Christian Jacobs (Hamburg), Dr. Andreas Jacobs (Hamburg), Lavinia Jacobs (Küsnacht), Nicolas Jacobs (Küsnacht) und bei Erreichen der Volljährigkeit Philippe Jacobs (Küsnacht) und Nathalie Jacobs (Küsnacht), nebst Klaus J. Jacobs mit Familienmitgliedern, die total indirekt 3 613 883 Aktien (entsprechend 69,9%) an der Gesellschaft kontrollieren. Die an diesen Aktien direkt berechtigten Personen sind die KJ JACOBS AG (Zürich) und Mitglieder der Familie von Klaus J. Jacobs. Die Vertretung der Gruppe erfolgt durch Herrn Mathias Völker (KJ JACOBS AG, Seefeldquai 17, CH-8034 Zürich, Tel. 01 388 61 61, Fax 01 388 61 63).

Zürich, 5. November

Barry Callebaut AG

177179

Gebr. Böhler & Co. Aktiengesellschaft, Wallisellen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 6. Dezember 2001, 10.30 Uhr, bei Gebr. Böhler & Co. AG, Güterstrasse 4, 8304 Wallisellen

Verhandlungsgegenstände:

1. Statutenänderung
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die überarbeiteten Statuten zu genehmigen.

2. Wahlen:

- a) Verwaltungsrat:
Der Präsident, Herr Dr. Claus Raidl, scheidet aus dem Verwaltungsrat aus.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Heimo Stix, in Kapfenberg (A) für die Amtsdauer bis zur nächsten Generalversammlung in den Verwaltungsrat zu wählen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können bis 3. Dezember 2001 bei der Direktion der Gesellschaft in Wallisellen bezogen werden. Der Statutenentwurf ist bis zum Tage der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Wallisellen, 5. November 2001

Der Verwaltungsrat

177202

**Inserate
erschliessen den Markt**

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

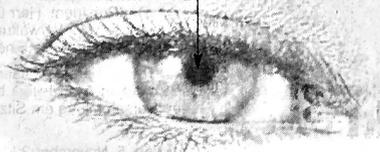
Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ, 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Serie 265, 1992-2004
von CHF 300'000'000

Anleihe-Kündigung

6 3/4 % Pfandbrief-Anleihe

Die Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken hat beschlossen, von dem in Ziffer 3 der Anleihebedingungen festgelegten Rechl auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen

Vorzeitige Rückzahlung

100% **Rückzahlungspreis**
10. Februar 2002 **Rückzahlungsdatum**

mit dem Rückzahlungsdatum hört die Verzinsung auf

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen

048 989/CH0000489895 **Valor/ISIN**

Zürich, 9. November 2001

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Aargauische Kantonalbank
Appenzeller Kantonalbank
Banca dello Stolo del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâtoise
Banque Cantonale Vaudoise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Bernere Kantonalbank
Freiburger Kantonalbank
Glarner Kantonalbank

Graubündner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Galler Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Schwyzer Kantonalbank
Thurgauer Kantonalbank
Uri Kantonalbank
Valaisse Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

177200

Andermatt Gotthard Sportbahnen AG

Einladung

zur 3. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, 1. Dezember 2001, 15.00 Uhr, in die Aula des Bodenschulhauses am Bätzweg 5 in Andermatt

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Anhang 2000/2001 Bericht der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, Geschäftsbericht, Rechnung und Anhang 2000/2001 zu genehmigen und vom Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzergebnisses

Bilanzverlust am 30.6.2000 CHF -1 557 274.-
Gewinn des Geschäftsjahres CHF 1 229 696.-
Bilanzverlust am 30.6.2001 CHF -327 578.-

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzverlust von CHF 327 578.- auf die neue Rechnung vorzutragen.

4. Verrechnung des Agio mit Bilanzverlust

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, das Agio von CHF 243 500.- in der Jahresrechnung 2001/2002 mit dem Verlustvortrag zu verrechnen.

5. Erhöhung Aktienkapital

Der Verwaltungsrat stellt der Generalversammlung folgende Anträge:
5.1 Das Aktienkapital der Gesellschaft wird von CHF 7 730 000.- um maximal CHF 2 270 000.- auf maximal CHF 10 000 000.- erhöht.
5.2 Es werden Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 20.- ausgegeben.
5.3 Der Ausgabebetrag beträgt CHF 20.- zuzüglich Stempelabgabe.
5.4 Die Dividendenberechtigung beginnt je Aktie per 1. Juli 2003 nach Liberierung.
5.5 Die Kapitalerhöhung wird zu 100% in Geld gedeckt.
5.6 Das Bezugsrecht ist nicht eingeschränkt.

6. Wahl der Revisionsstelle

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die BDO Visura, Wirtschaftsprüfung in Altdorf bis zur nächsten Generalversammlung zu wählen.

7. Varia

Die Stimmrechtsausweise werden an die im Namenaktienregister der Andermatt Gotthard Sportbahnen AG eingetragenen Personen per Post zugestellt.

Andermatt, 19. September 2001

Der Verwaltungsrat der Andermatt Gotthard Sportbahnen AG

177202

K. Berner Torantriebe AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der K. Berner Torantriebe AG vom 28. November 2001 15.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft

Traktanden:

1. Begrüssung und Konstituierung

2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. September 2000

Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

3. Jahresbericht des Präsidenten

Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

4. Bericht der Revisionsstelle und Genehmigung der Jahresrechnung

Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

5. Gewinnverwendung

Antrag des Verwaltungsrates: *Der Gewinn wird auf Rechnung vorgetragen*

6. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: *Entlastung*

7. Wahlen

Antrag des Verwaltungsrates: *Die H-A Treuhand- und Revisionsges. mbH wird für das Geschäftsjahr 2001 wiedergewählt. Sämtliche Verwaltungsräte werden für eine weitere Amtsperiode wiedergewählt.*

8. Mitteilungen/Verschiedenes

Aktionäre können ab 6. November 2001 das Protokoll der o. GV vom 13. September 2000, den Jahresbericht des Präsidenten sowie die Jahresrechnung 2001 mit dem Bericht der Revisionsstelle am Sitz der Gesellschaft einsehen.

Rothrist, den 5. November 2001

Der Präsident

177181

UBS Warburg

UBS AG
(vormals Schweizerischer Bankverein)

7.25% Anleihe 1992-2004
von CHF 150'000'000

Vorzeitige Rückzahlung

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin in Übereinstimmung mit Artikel 3 der Anleihebedingungen vorzeitig zur Rückzahlung gekündigt.

Rückzahlung per: 10. Januar 2002 zu 100%

Valorennummer/ISIN: 89'926 / CH0000899267

Ab dem 10. Januar 2002 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab diesem Datum können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 10. Januar 2003 und ff. versehen, bei sämtlichen Geschäftsstellen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im November 2001

177212

UBS Warburg is a business group of UBS AG

Newlast International S.A., Pambio-Noranco

Convocazione assemblea generale ordinaria dell'esercizio 2000

Gli azionisti sono convocati in assemblea per il giorno 6 dicembre 2001, ore 17.00, in via Lisano 3, Massagno, con il seguente

ordine del giorno:

- Presentazione della relazione sulla gestione dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000, comprendente il rapporto del consiglio di amministrazione e il conto annuale, e del rapporto dell'Ufficio di revisione statutario.
- Approvazione del rapporto e del conto annuale.
Il consiglio di amministrazione propone di approvare rapporto e conto annuale relativi all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000.
- Impiego degli utili.
Il consiglio di amministrazione propone il seguente impiego:
Assegnazione al Fondo di riserva legale generale CHF 50 000.-
Pagamento di un dividendo CHF 230 000.-
Riparto a nuovo CHF 168 945.-
- Scarico ai membri del consiglio di amministrazione.
Il consiglio di amministrazione propone la seguente risoluzione:
È dato scarico ai membri del consiglio di amministrazione per il loro operato nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000.
- Nomina dell'Ufficio di revisione per l'esercizio 2001.
Il consiglio di amministrazione propone di rinnovare l'incarico allo Studio Fiduciario Fontana Claudio G., Morbio Superiore.

6. Eventuali

La relazione sulla gestione dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000 e il rapporto dell'Ufficio di revisione possono essere consultati presso la sede della società o richiesti per corrispondenza. Gli azionisti partecipanti all'assemblea sono tenuti a presentare le proprie azioni o una dichiarazione di blocco della depositante.

Lugano, 2 novembre 2001

Il presidente del consiglio di amministrazione

177208

Europäische Hypothekenbank S.A., Luxembourg

(Valoren-Nummer 1.223.931)

CHF 250 Millionen Lettres des Gages Publicques 7.5.2001-7.5.2004 mit variablem Zinssatz

Mitteilung an die Obligationäre:

Bezugnehmend auf § 2 der Anleihebedingungen obiger Emission teilen wir Ihnen mit, dass der Zinssatz für die Zinsperiode vom 7. November 2001 (einschliesslich) bis zum 7. Februar 2002 (ausschliesslich) bei 2,055% liegt.

177290

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Frankfurt a. Main, Zürich Branch

Inserate im SHAB haben Erfolg!

medi-24 AG

Ausserordentliche Generalversammlung

Datum: Freitag, 30. November 2001, 10.00 Uhr
 Ort: Bolligenstrasse 52, 3006 Bern (in den Räumen der medi-24 AG)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Sitzverlegung des Gesellschaftssitzes von Baar nach Bern. Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
2. Änderung des Unternehmungszwecks. Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
3. Genehmigung der Fusion mit der medi-24 AG, Bern. Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
4. Sonstiges.

Bern, 6. November 2001

Der Verwaltungsrat

177310



SOCIÉTÉ DU GAZ DE LA PLAINE DU RHÔNE SA

79^e exercice 2000-2001

Le dividende fixé à 17% est payable sans frais, dès le 13 novembre 2001.

Action de CHF 50.-

CHF 8.50 brut

Sous déduction de l'impôt anticipé de 35%

No de valeur: 95'523 action

176782

Avviso di convocazione

L'assemblea generale ordinaria della ditta HELI-TV S.A., Lodrino, è convocata per giovedì 6 dicembre 2001, alle ore 17.30, presso la sede della società a Lodrino, con il seguente ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti annuali 2000.
2. Rapporto dell'Ufficio di revisione
3. Approvazione dei conti; proposta: l'utile viene riportato a nuovo
4. Scarico all'amministrazione
5. Eventuali

Il bilancio, il conto perdite e profitti e la relazione dei revisori sono depositati a partire dal 15 novembre 2001 presso la sede della società a Lodrino.

Lodrino, 5 novembre 2001

Heli-TV S.A., Lodrino
 l'amministrazione unico
 Giovanni Frapoli

177177

Regional-Eisbahn Sense-See AG

6. ordentliche Generalversammlung

am Donnerstag, 29. November 2001, um 20.00 Uhr, im Landgasthof Garmlswil, Dürdingen

Tagesordnung:

1. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 23. November 2000
2. Geschäftsbericht 2000/2001
 2.1 Jahresbericht
 2.2 Jahresrechnung
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Beschlussfassungen
 4.1 Jahresbericht 2000/2001
 Antrag des VR: Genehmigung des Jahresberichtes.
 4.2 Jahresrechnung 2000/2001
 Antrag des VR: Genehmigung der Jahresrechnung sowie der Ergebnisverwendung.
5. Entlastung des Verwaltungsrates
 Antrag VR: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2000/2001.
6. Wahlen
 6.1 in den Verwaltungsrat
 6.2 der Revisionsstelle

Hinweise zur Generalversammlung

- Stimmausweisabgabe: ab 19.30 Uhr (Inhaberaktien oder Depotbestätigung der Bank sind vorzulegen).
- Das Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht 2000/2001 mit Jahresrechnung und Revisionsstellenbericht liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Schalter der Eisbahnhalle, Sportzentrum Leimacker, in Dürdingen, und bei der FIDUCONSULT & JECKELMANN AG, Bd de Pérolles 55, 1705 Freiburg, auf.
- Es werden in den VR wiedergewählt:
 Hans Brügger, Wirtschaftsanwalt, Dürdingen; Gustav Riedo, Unternehmer, Dürdingen; Elmar Schneuwly, Dienstchef, Dürdingen; Hans-Jörg Schweizer, Betriebsleiter, Bödingen; Norbert Schuwey, Unternehmer, Dürdingen.
- Es werden neu als VR zur Wahl vorgeschlagen:
 Thomas Perroulaz, Geschäftsführer, Dürdingen; Franz Schneider, Unternehmer, Dürdingen.
- Zur Wiederwahl als Revisionsstelle wird die BEREVAG, Wirtschaftsprüfung, Dürdingen, vorgeschlagen.
- Es werden keine persönlichen Einladungen versandt, da die Gesellschaft nur Inhaberaktien hat.

Dürdingen, 2. November 2001

Der Verwaltungsrat

177088

Monte-Pente de Bulle S.A., Bulle

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 30 novembre 2001, à 17 h 30, au Café du Cheval-Blanc, à Bulle.

Tractanda

opérations statutaires/nominations

Les comptes de l'exercice 2000/2001 ainsi que les cartes d'admissions à l'assemblée seront à disposition des actionnaires avant l'ouverture de l'assemblée.

Le conseil d'administration

176749

BANK HOFMANN FUND MANAGEMENT LTD

Ausschüttung Bank Hofmann Fonds

Die Ausschüttungen für das am 30. September 2001 abgeschlossene Geschäftsjahr betragen:

Fonds	Bank Hofmann Swissrent	Bank Hofmann Eurorent	Bank Hofmann Dollarrent	Bank Hofmann European High Rent
Valorennummer	201176	273060	201178	814106
Coupon Nr.	8	8	7	2
Ausschüttung netto	CHF 4.-	EUR 2.40	USD 5.50	EUR 6.50
Ex-Tag	8.11.2001	8.11.2001	8.11.2001	8.11.2001
Valuta	9.11.2001	9.11.2001	9.11.2001	9.11.2001

Die Coupons sind spesenfrei einlösbar bei:

Depotbank:	Vertretung und Zahlstelle in der Schweiz:
Bank Hofmann (Guernsey) Ltd. P.O. Box 147, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands	Bank Hofmann AG Talstrasse 27 8001 Zürich

Die revidierten Jahresberichte sind ab Januar 2002 am Sitz der Vertreterin in der Schweiz erhältlich.

Zürich, 29. Oktober 2001

BANK HOFMANN

177184

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren sie jetzt ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Angabe 25
TwixTel Die Schweiz im Griff...
 • Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr. • Luftbilder ganze CH • Fahrpläne 01/02 • CH-Geotree
 www.twixtel.ch 0800/80 44 33

A LOUER

Z.I. de la Plaine
 Vuillens-la-Ville
 Aclens (Vaud)

SURFACES EXTÉRIEURES

7000 m²

A 10 km de la gare de Lausanne, à proximité immédiate des gares de triage de Renens et Denges. Accès à l'autoroute A1 très proche.

Toute la surface peut être desservie par un portique roulant de 20 t et 5 t (hauteur du crochet 13 m).

Surfaces divisibles. Raccordement aux CFF prévu.

E. SCHNEITER & CIE
 Av. de Florimont 2,
 1006 Lausanne
 Tél. 021 341 71 60

Inserate
 erschliessen
 den Markt

176858